

2025/26

Undergraduate and Post-Secondary Programme Prospectus

學士及大專課程手冊

CHINESE OPERA

DANCE

DRAMA

FILM & TELEVISION

MUSIC

THEATRE & ENTERTAINMENT ARTS

This prospectus provides information to prospective students for admission consideration. It shall not constitute any contract between the Academy and any person. The information in this prospectus is correct at the time of printing (August 2024). The Academy reserves the right to alter or not to offer any or parts of the academic programmes presented in this prospectus without prior notice. All rights reserved. Reproduction of the full or any part(s) of the prospectus without prior written permission from the Academy is prohibited. 本課程手冊供有志修讀課程人士參考之用,對香港演藝學院及任何人士並不構成合約效力。 課程手冊內容於 2024年8月定稿。香港演藝學院保留更改或取消手冊內所刊載的課程或部份課程的權利, 恕不另行通知。 版權所有,非經同意,不得轉載。



CONTENTS 目錄

- 04 MESSAGE FROM THE DIRECTOR 校長序言
- 05 ABOUT THE ACADEMY 關於學院
 - 05 ACADEMY GOVERNANCE 學院管治
 - 06 ACADEMIC MANAGEMENT TEAM 學術管理團隊
 - 07 ACADEMY HISTORY 學院歷史
- 08 PROGRAMMES ON OFFER 2025/26 2025/26 學院課程
 - 08 LIST OF UNDERGRADUATE AND POST-SECONDARY PROGRAMMES 學士及大專課程
 - 09 BACHELOR OF FINE ARTS/ BACHELOR OF MUSIC (MAJOR AND SPECIALISATION) 學士 [主修及專修]
 - 10 PROGRAMMES AND CURRICULUM STRUCTURE 課程簡介及課程結構
- 12 SCHOOL OF CHINESE OPERA 戲曲學院
- 20 SCHOOL OF DANCE 舞蹈學院
- 30 SCHOOL OF DRAMA 戲劇學院
- 38 SCHOOL OF FILM AND TELEVISION 電影電視學院
- 47 SCHOOL OF MUSIC 音樂學院
- 63 SCHOOL OF THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS 舞台及製作藝術學院





- 73 GENERAL EDUCATION AND RESEARCH 通識教育及研究
 - 74 LANGUAGE COURSES 語文科目
 - 75 GENERAL EDUCATION COURSES 通識教育科目
- 79 EDUCATION-INFORMATION TECHNOLOGY (EDuIT) 教育資訊科技
- 81 STUDY HIGHLIGHTS 學習精粹
- 84 ADMISSIONS

入學

- 84 ADMISSION REQUIREMENTS 入學要求
- 90 APPLICATION FOR ADMISSION 入學申請
- 91 FEES AND FINANCIAL AID 學費及資助
- 94 RESOURCES AND FACILITIES 資源和設施
 - 94 STUDENT SERVICES 學生服務
 - 98 THE ACADEMY LIBRARIES 學院圖書館
 - 100 INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES (PART OF EDuIT) 資訊科技 (教育資訊科技的一部分)
 - 101 CAMPUS FACILITIES 校園設施
- 103 EXTENSION AND CONTINUING EDUCATION FOR LIFE (EXCEL) 演藝進修學院

SCHOOL OF THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS 舞台及製作藝術學院

MESSAGE FROM THE DIRECTOR

校長序言

Professor Gillian Choa 蔡敏志教授



Welcome to the Hong Kong Academy for Performing Arts (HKAPA), a thriving and innovative hub for the performing arts. As a leading tertiary institution in Asia, we take great pride in our vibrant and creative community that nurtures the next generation of talented, enthusiastic, and dedicated performing artists. Our faculty are experienced and accomplished artists and educators from around the world who bring a wealth of knowledge and expertise in Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music, as well as Theatre and Entertainment Arts to our programmes.

Thanks to the strong commitment of the Government of HKSAR to the development of the performing arts in Hong Kong and its unwavering support to the Academy, we have thrived as a leading tertiary institution for the performing arts in Asia and the world. We are proud to remain number one in Asia in the Performing Arts category under the QS World University Rankings, a testament to our excellence and dedication.

At HKAPA, we offer students a unique learning experience that focuses on specialised training in the performing arts within a multidisciplinary and interdisciplinary environment. This approach helps develop our graduates as well-rounded collaborators and effective communicators - essential attributes for performing artists and practitioners. Through the Academy's excellent network with local and international performing arts and cultural industries, our students have countless opportunities to collaborate, learn from each other, and forge lifelong partnerships. Our graduates are well-positioned to pursue fulfilling careers in their artistic endeavours.

In June 2021, the Academy received the Programme Area Accreditation Operator Award of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications as a result of our Periodic Institutional Review. The award recognises the Academy's outstanding track record in delivering quality accredited programmes with sufficient quality assurance competency and maturity at organisational and programme area levels. It is satisfying to receive affirmation of the quality of our work as an educational institution and the outstanding outcomes we are achieving.

The Academy is dedicated to providing an excellent and engaging learning experience to a diverse array of students and cater to their learning needs in the 21st century. Our undergraduate and post-secondary programmes prepare students for performances and productions in the digital era. This empowers them to expand beyond the boundaries of physical presentation and explore new realms of creative expression. Our curriculum and semester structure were reformed in the academic year 2022/23 to provide our students with two more production/project weeks per semester to facilitate practical and interdisciplinary learning, further enriching students' real-life experiences in performances and productions. Through these innovative curricular and structural adjustments, HKAPA continues to elevate the quality and relevance of its performing arts education.

By cultivating talented, versatile, and adaptable performing artists, HKAPA remains steadfast in its mission to shape the future of the performing arts both locally and globally. The Academy takes pride in its ability to produce graduates who are not only technically proficient, but also effective communicators and collaborative innovators.

The Academy is committed to its mission of nurturing young talents and contributing to the cultural developments in Hong Kong, the Greater Bay Area, and the region. We look forward to welcoming you as a student at the Academy and witnessing your growth

歡迎來到香港演藝學院。作為亞洲頂尖的表演藝術高等學府,我們積極為學生提供充滿活力和創造力的教育,培養他們成為才華洋溢、充滿熱誠且終身學習的表演藝術者。

我們的教師都是來自世界各地,既有豐富經驗且成就 斐然的藝術家和教育家,為我們的戲曲、舞蹈、戲劇、 電影電視、音樂與舞台及製作藝術課程帶來頂尖的專 業知識。為配合 21 世紀的學習需要,演藝學院努力為 不同背景和年齡的學生提供卓越及高度參與的學習體 驗,讓他們在不同學科中接受表演藝術的專業培訓, 成為多才多藝適應力強的演藝專才,為本地及全球表 演藝術界塑造未來。我們由衷自豪能夠培養出既擅長 技藝,又善於溝通協作、富有創新思維的優秀畢業生。

演藝學院能成為亞洲首屈一指的表演藝術高等學府, 全賴香港特區政府對區內表演藝術發展的重視,以及 對學院不懈的支持。學院在 QS 世界大學排名的表演 藝術類別中保持亞洲榜首,這充分彰顯了我們的卓越 成就和持續投入及業界對我們的認同。

演藝學院為學生提供獨特和高度參與性的學習體驗,學院亦鼓勵跨學科協作,讓學生在不同學科和領域中接受表演藝術的專業培訓,成為多才多藝的表演藝術者,這些都是表演藝術家和從業員所必需具備的條件。此外,演藝學院與本地及國際表演藝術和文化業界關係十分密切,我們的學生從中將找到無數的合作、相互學習和建立終生夥伴關係的機緣。為我們的畢業生發展他們的藝術事業和尋找理想的發展機會做好充分進備。

2021 年 6 月,演藝學院更得到香港學術及職業資歷評審局的肯定,榮獲優質學科範圍評審資格營辦者獎項,以表揚演藝學院一直致力提供卓越課程的傑出成就,以及在院校管理和學科範圍上,維持優良佳績及水準。各界對演藝學院教育質素的肯定,讓我們深感訪舞。

為配合 21 世紀的學習需要,演藝學院努力為不同背景和年齡的學生提供卓越及高度參與的學習體驗,讓他們在不同學科中接受表演藝術的專業培訓,成為多才多藝的演藝專才。

演藝學院亦一直提升學士課程的質素,以協助畢業生適應數碼世代中超越形體界限的新表演藝術生態,並自 2022/23 學年起,把每學期的表演創作活動,由原來的兩週增至四週,以鼓勵不同學院的學生進行跨學科及跨演藝範疇的表演創作,進一步豐富學生在表演和製作方面的實際經驗。同時,通過這些創新的課程和課程調整,演藝學院能不斷提升表演藝術教學的質量。

演藝學院致力培育青年人才,為香港、大灣區及區內 的文化發展作出貢獻。我們期待你能成為演藝學院的 學生,讓我們見證你的成長,為藝術界作出貢獻。



President 校監

HKSAR Chief Executive 香港特別行政區行政長官

The Honourable John Lee Ka-chiu, GBM SBS PDSM PMSM 李家超先生, GBM SBS PDSM PMSM

Council 校董會

CHAIRMAN 主席

Mr Charles Yang Chuen-liang, BBS, JP 楊傳亮先生

DEPUTY CHAIRMAN 副主席

Mr Symon Wong Yu-wing 黃汝榮先生

TREASURER 司庫

Mrs Helen Chan, SBS 陳李藹倫女士

Member (ex-officio) 當然成員

Director of The Hong Kong Academy for Performing Arts 香港演藝學院校長

Professor Gillian Ann Choa 蔡敏志教授

MEMBERS 成員

Dr Raymond Chan, JP 陳煒文博士

Mr Nick Ho Lik-ko 何力高先生

Mrs Christine Ip Yeung See-ming 葉楊詩明女士

Mr Clifton Ko Chi-sum, MH 高志森先生

Mr Jason Joseph Lee Kwong-yee 李曠怡先生

Ms Sheryl Lee Ming-chi 李明哲女士

Mr Andrew Leung Chun-keung 梁進強先生

Dr Irene Tang Mo-lin, MH 鄧慕蓮博士

Dr Tang Yuen-ha, MH 鄧宛霞博士

Ms Wong Caroline Ho 黃詩岸女士

Secretary for Culture, Sports and Tourism or his representative 文化體育及旅遊局局長或其代表

Secretary for Education or her representative 教育局局長或其代表

Ms Stella Lau Yin-ling *(elected staff representative)* 劉燕玲女士 [教職員選任代表]

Professor Yiu Song-lam (elected staff representative) 姚桑琳教授 [教職員選任代表]

ACADEMIC MANAGEMENT TEAM 學術管理團隊

Director 校長

Professor Gillian Choa 蔡敏志教授 BA(Hon)(U of Hull), AdvCert(CCA), MEd, EdD(HKU)

Deputy Director (Academic) 副校長 (學術)

Dr Gordon Munro 文國端博士 BEd(RCS), PhD(Glasgow)

Dean of the School of Chinese Opera 戲曲學院院長

Professor Martin Lau Kwok-ying 劉國瑛教授 BA(Washington), MEd(Boston U)

Dean of the School of Dance 舞蹈學院院長

Professor Anna CY Chan 陳頌瑛教授 Dip RBS(TDPC), RAD(T Dip), MEd(Sheffield), MA(Surrey), ARAD, LISTD

Dean of the School of Drama 戲劇學院院長

Mr Jorge Cacheiro 徐漢曦先生 BSc(UCLA), MFA(Yale U)

Acting Dean of the School of Film and Television 署理電影電視學院院長

Dr Terry Lam 林均乘博士 BFA(HKAPA), MD(PolyU), PhD(RMIT) (from 1 September 2024 由二零二四年九月一日起)

Dean of the School of Music 音樂學院院長

Dr Iñaki Sandoval 盛韻奇博士 BMus(Liceu Conservatory), BMus(BCM), MMus(UNLV), PhD(UAB)

Acting Dean of the School of Theatre and Entertainment Arts 署理舞台及製作藝術學院院長

Mr Jim McGowan 麥皓雲先生 PGC(RSAMD), MA(Glasgow), MSc(Leeds Metropolitan U)



ACADEMY HISTORY 學院歷史

The Hong Kong Academy for Performing Arts (HKAPA), established by The Hong Kong Academy for Performing Arts Ordinance in 1984, is a leading tertiary institution in the performing arts in Asia. It provides professional undergraduate education and practice-based postgraduate studies. The study encompasses Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music, and Theatre and Entertainment Arts. Its educational philosophy reflects the cultural diversity of Hong Kong with emphasis on Chinese and Western traditions, and interdisciplinary learning.

Since 2008, the Academy has attained the Programme Area Accreditation (PAA) status awarded by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) to self-monitor and accredit its own undergraduate and post-secondary programmes in the five programme areas of Dance, Drama, Film and Television, Music, and Theatre and Entertainment Arts. Since 2016, the PAA status has been extended to cover Master's Degree programmes and below; and since 2023, the programmes operated by the School of Chinese Opera accredited by HKCAAVQ have also received PAA status for its post-secondary and undergraduate programmes.

Besides the main campus in Wanchai, Béthanie, the site of the Academy's Landmark Heritage Campus in Pokfulam, has housed education facilities for the School of Film and Television since 2006.

In the QS World University Rankings, the Academy has been ranked 1st in Asia for Performing Arts category since 2019.

香港演藝學院[演藝學院]於 1984 年依據香港演藝學院條例成立,是亞洲首屈一指的表演藝術高等學府。演藝學院提供學士課程與實踐為本的碩士課程。學習範疇包括戲曲、舞蹈、戲劇、電影電視、音樂與舞台及製作藝術。演藝學院的教育方針著重反映香港的多元文化,中西兼容,更提倡跨學科學習。

自 2008 年以來,演藝學院獲得香港學術及職業資歷評審局 [評審局] 授予的「學科範圍評審」資格,使演藝學院能夠自行監察和評審其五個學科範圍 [舞蹈、戲劇、電影電視、音樂與舞台及製作藝術]內的學士及大專課程。由 2016 年起,演藝學院獲批的「學科範圍評審」資格擴展至涵蓋碩士學位及以下的學位及大專課程。由 2023 年起,戲曲學院所開辦的大專和學士課程亦已通過評審局評審,獲得自行監察和評審的許可。

除灣仔本部外,位於薄扶林的伯大尼古蹟校園自 2006年起,亦是電影電視學院的培訓設施所在地。

自 2019 年起,香港演藝學院於 QS 世界大學排名的 表演藝術類別榮膺亞洲第一位。

PROGRAMMES ON OFFER 2025/26

2025/26 課程

UNDERGRADUATE AND POST-SECONDARY PROGRAMMES 學士及大專課程

Programme 課程	Duration 年期
Undergraduate Programmes 學士課程	
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera	4 years
戲曲藝術 (榮譽) 學士	四年
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Dance	4 years
舞蹈藝術 (榮譽) 學士	四年
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Drama	4 years
戲劇藝術 (榮譽) 學士	四年
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Film and Television	4 years
電影電視藝術 (榮譽) 學士	四年
Bachelor of Music (Honours)	4 years
音樂 (榮譽) 學士	四年
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Theatre and Entertainment Arts	4 years
舞台及製作藝術 (榮譽) 學士	四年
Diploma in Foundations Programmes 基礎文憑課程	
Diploma in Cantonese Opera Foundations	1 year
基礎粵劇文憑	一年
Diploma in Dance Foundations	1 year
基礎舞蹈文憑	一年
Diploma in Drama Foundations	1 year
基礎戲劇文憑	一年
Diploma in Music Foundations	1 year
基礎音樂文憑	一年
Diploma in Theatre and Entertainment Arts Foundations	1 year
基礎舞台及製作藝術文憑	一年
Professional Diploma Programmes 專業文憑課程	
Professional Diploma in Cantonese Opera	2 years
粤劇專業文憑	兩年
Professional Diploma in Dance	2 years
舞蹈專業文憑	兩年
Certificate Programme 證書課程	
Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational)	1 year
舞台及製作藝術 (精研職業訓練) 證書	一年

BACHELOR OF FINE ARTS/BACHELOR OF MUSIC (MAJOR AND SPECIALISATION)

學士(主修及專修)

School 學院	Major 主修	Specialisation 專修
Chinese Opera 戲曲	• Cantonese Opera Music 粤劇音樂	Instrument 器樂Percussion 撃樂
	• Cantonese Opera Performance 粤劇表演	
Dance 舞蹈	• Choreography 編舞	
	• Dance Performance 舞蹈表演	 Ballet 芭蕾舞 Chinese Dance 中國舞 Contemporary Dance 現代舞
Drama 戲劇	 Acting for Drama 戲劇表演 Acting for Musical Theatre 音樂劇表演 Applied Theatre 應用劇場 Directing 導演 Dramaturgy 劇場構作 	
Film and Television 電影電視	 Cinematography 電影攝影 Creative Producing 創意監製 Digital Screen Design 影視數碼媒體設計 Directing 導演 Editing 剪接 Screenwriting 編劇 Sound Recording and Design 聲音錄製及設計 	
Music 音樂	• Performance 演奏	Piano 鋼琴 Violin 小提琴; Viola 中提琴; Cello 大提琴; Double Bass 低音大提琴; Harp 豎琴 Classical Guitar 古典結他 Flute 長笛; Oboe 雙簧管; Clarinet 單簧管; Bassoon 巴松管; Horn 圓號; Trumpet 小號; Trombone 長號; Bass Trombone 低音長號; Tuba 低音號; Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂敲擊 Saxophone 薩克管; Euphonium 中音號 Gaohu 高胡; Banhu 板胡; Erhu 二胡; Zhonghu 中胡; Gehu [Cello] 革胡 [大提琴]; Bass Gehu [Double Bass] 低音革胡 [低音大提琴]; Yangqin 揚琴; Liuqin 柳琴; Pipa 琵琶; Ruan 阮; Sanxian 三弦; Zheng 筝; Guqin 古琴; Dizi 笛子; Suona 嗩吶; Guan 管; Sheng 笙; Chinese Percussion 中樂敲擊 Voice 聲樂 Conducting and Cultural Leadership 指揮及文化領袖 [Offering to Bachelor of Music (Honours) Year 3 and Year 4 students as optional second specialisation, subject to approval by the School] [學生如經學院批准可於音樂[榮譽]學士三年級及四年級時選擇雙專修]
	• Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂	
Theatre and Entertainment Arts	• Media Design and Technology 科藝製作	Audio Arts 聲音藝術 Media Scenography 媒體製作藝術
舞台及製作藝術 -	• Technical Production and Management 製作管理	Stage and Event Management 舞台及項目管理Technical Direction 技術指導
	• Theatre Design 舞台設計	 Costume Technology 服裝技術 Property Making 道具製作 Scenic Art 繪景 Set and Costume Design 佈景及服裝設計

PROGRAMMES

課程簡介

UNDERGRADUATE PROGRAMMES 學士課程

The four-year undergraduate programmes provide students with practice-based professional education in the areas of study encompassing Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music, and Theatre and Entertainment Arts. The programmes aim to equip students with a significant body of knowledge, skills, and competencies in relevant disciplines in order to prepare them for professional careers regionally and internationally.

Graduates are expected to demonstrate comprehension, creative and intelligent engagement with forms, practices, techniques, traditions, histories, and applications of performance and production in support of established practices in their discipline. Graduates will possessw the following attributes:

- Professional and Creative Artists
- Reflective Practitioners
- Inter-disciplinary Collaborators
- Effective Communicators
- Lifelong Learners
- Global Citizens

Their work is expected to be informed by ideas and practice of their discipline.

四年制的學士課程為學生提供基於實踐的專業教育,其學科範疇包括戲曲,舞蹈,戲劇,電影電視,音樂和舞台及製作藝術。 課程旨在培養學生在相關學科範疇具有豐富的知識、技能及能力,讓他們能在任何國家及地區發展他們的藝術專業。

畢業生應已具備對形式、實踐、技巧、傳統、歷史以及表演和 應用製作的理解,創作及智慧的融合,以支持其學科中的既定 實踐。他們應具有以下特質:

- 專業及創意藝術家
- 反思實踐
- 跨領域合作
- 善於交流
- 終身學習
- 全球公民

希望他們能從自己思想和實踐中獲得啟發。

DIPLOMA IN FOUNDATIONS PROGRAMMES 基礎文憑課程

The one-year Diploma in Foundations programmes are feeders to the undergraduate programmes of the Academy. They are structured to impart a broad understanding of and develop skills in the students' chosen performing arts/technical arts field in preparation for their further studies at undergraduate level at the Academy.

一年制的基礎文憑課程為準備升讀學士課程的學生而開辦,課程內容主要以學生所修讀的專業表演藝術/製作藝術領域上提供廣泛基礎理論及技能發展訓練。

PROFESSIONAL DIPLOMA PROGRAMMES 專業文憑課程

The two-year Professional Diploma programmes are designed for high-level artistic potential practitioners who wish to continue professional development. Holders of the professional diploma qualification may apply to study programmes offered by performing arts institutions/ universities locally and internationally. Admission to the undergraduate programme of the Academy is subject to fulfilment of specified admission requirements.

兩年制的專業文憑課程,旨在為具有高技巧水平及藝術潛質且 有志持續進修的藝術工作者提供專業訓練。持有專業文憑資歷 可申請本地及國際院校/大學的其他表演藝術課程。如符合演 藝學院入學要求,亦可報讀本院的學士課程。

CERTIFICATE IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS (FAST TRACK VOCATIONAL) 舞台及製作藝術 (精研職業訓練) 證書

This one-year Certificate programme is structured to provide students with practical experience in the production disciplines of theatre, entertainment, and performing arts. Students will be offered core studies within these disciplines as well as other supporting courses in the School. Students who have successfully completed this programme should have the ability to enter the entertainment industry at junior level.

一年制證書課程涵蓋舞台藝術、演藝及娛樂製作層面,內容豐富實用,學生除了修讀核心課程之外,還可選修一些舞台及製作藝術學院的輔助科目。學生成功完成課程之後,有助其投身業界。

CURRICULUM STRUCTURE 課程結構

UNDERGRADUATE PROGRAMMES 學士課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major/Contextual Studies 主修/輔助學科	90-96
Language Courses 語文科目	8
Liberal Arts Studies 人文學科	8
School Electives 學院選修	14
Academy Electives 跨學科選修	10
Programme Total 課程總學分:	130-136

PROFESSIONAL DIPLOMA PROGRAMMES 專業文憑課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major Studies 主修學科	34-36
Contextual Studies 輔助學科	11-12
Language Courses 語文科目	4
School Electives 學院選修	8-11
Programme Total 課程總學分:	60

DIPLOMA IN FOUNDATIONS PROGRAMMES 基礎文憑課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major Studies 主修學科	12-21
Contextual Studies 輔助學科	3-12
Language Courses 語文科目	8
Programme Total 課程總學分:	32

CERTIFICATE PROGRAMME 證書課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major Studies 主修學科	16
Production Practice 製作實習	8
Contextual Studies 輔助學科	8
Electives 選修	4
Programme Total 課程總學分:	36



INTRODUCTION 導言

Chinese opera is recognised as a treasured part of Chinese culture, requiring the most profound refinement of skills in singing, acting, characterisation, movement, choreography, and acrobatics. Established in September 2013, the School of Chinese Opera offers the world's first accredited Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera.

The School of Chinese Opera aspires to provide students with professional and comprehensive training in Cantonese opera performance and music through a forward-looking, stimulating, highly integrated and innovative curriculum.

At present, the School offers three programmes accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications, all of which comprise two Majors, namely Cantonese Opera Performance and Cantonese Opera Music:



- Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera (Four-year programme) Providing professional and comprehensive training
 in Chinese opera;
- Diploma in Cantonese Opera Foundations (One-year programme) Providing foundational training in basic theories and practice in Cantonese opera art form; and
- Professional Diploma in Cantonese Opera (Two-year programme) Providing professional training and upskilling for senior secondary school graduates with prior practical experience of Cantonese Opera and current practitioners.

Cantonese opera was inscribed onto the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity in 2009. The School endeavours to preserve, transmit, and revitalise this traditional performing art form and nurture Chinese opera performing art talents.

The School provides professional and comprehensive training in Cantonese opera performance and music to form a solid foundation in Chinese opera performance with Major Studies, as well as broaden students' understanding of Chinese culture and their artistic horizons with Contextual Studies.

戲曲是中國文化的瑰寶。戲曲講求意象,在「唱、唸、做、打」上皆要求千錘百煉,精益求精,因此在中華文化的舞台上獨領風騷。 2013年9月,香港演藝學院正式成立戲曲學院,開辦全球首個獲得學術資歷評審資格的戲曲藝術[榮譽]學士課程。戲曲學院希望通過具前瞻性與啟發性的專業訓練課程,為學生提供全面的粵劇表演和粵劇音樂培訓。

學院目前已開辦三項經香港學術及職業資歷評審局評定的課程,均設有「粵劇表演」及「粵劇音樂」兩項主修:

- 戲曲藝術[榮譽]學士課程[四年制]-提供專業全面的戲曲訓練;
- 基礎粵劇文憑[一年制]-提供穩固的戲曲理論及基本功訓練,以及提升學術水平;可銜接戲曲學院的學士課程;及
- 粵劇專業文憑 [兩年制]-為具備戲曲經驗的高中畢業生及現時粵劇表演藝術工作者提供學院深造的機會。

粵劇於 2009 年列入聯合國教科文組織《人類非物質文化遺產代表作名錄》,學院致力保存、傳承與復興這門傳統表演藝術,栽培獨當一面的戲曲表演藝術人才。

課程設計以學生為本,主修學科提供專業和全面的粵劇表演、音樂和戲曲培訓,為學生在戲曲舞台表演上打穩紮實的根基;並設輔助學科,增益學生對中華文化的理解,提升戲曲藝術素養。

Major Studies 主修學科

Cantonese Opera Performance 粵劇表演

Foundation Work (Acrobatic Skills) 基本功 (毯子功)

Stage Movement and Performance Technique 形體 (身段與程式)

Repertoire 劇目學習

Foundation Work & Weapon Skills 基本功 (腰腿及靶子)

Cantonese Operatic Singing (Individual) 粵曲演唱(個別)

Practical Performance 演出實習

Cantonese Opera Music 粵劇音樂

Major Instrument 主修器樂

Basic Percussion 鑼鼓基礎

Music Ensembleship 音樂伴奏

Major Percussion 主修擊樂

Introduction to Suona 大笛基礎

Percussion Ensembleship 擊樂伴奏



Contextual Studies 輔助學科

Chinese Opera and Culture 戲曲與中國文化

Music Theory of Cantonese Opera 粵劇樂理

History of Chinese Opera 粵劇發展史

Cantonese Operatic Music Composition 粵劇音樂創作

Makeup and Costume 化妝、服裝穿戴

Cantonese Operatic Percussion Composition 粵劇鑼鼓設計

Programmes 課程		Duration 年期
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera 戲曲藝術 (榮譽) 學士		4 years 四年
Major 主修	Specialisation 專修	
• Cantonese Opera Music 粵劇音樂	Instrument 器樂 Percussion 擊樂	
• Cantonese Opera Performance 粵劇表演		
Diploma in Cantonese Opera Foundations 基礎粵劇文憑		1 year 一年
Major 主修		
• Music 音樂		
• Performance 表演		
Professional Diploma in Cantonese Opera 粤劇專業文憑		2 years 兩年
Major 主修	Specialisation 專修	
• Music 音樂	Instrument 器樂Percussion 擊樂	
• Performance 表演		

Medium of Instruction: Chinese

授課語言:中文



PERFORMANCE ACTIVITIES 演出活動

Students of all programmes have the opportunity to participate in major Cantonese opera productions to gain performing experience. Students may also be selected to participate in various public performances. For example, our students have performed for the Chinese Culture Promotion Series: "Cantonese Opera Excerpts, Cantonese Music Performance and Cantonese Operatic Singing" held in the Hong Kong Cultural Centre.

學院安排各項課程的學生參與大型粵劇演出以取得實際舞台經驗。學員也有機會獲挑選參與各種公開表演,例如參與在香港文化中心舉辦的中華文化推廣系列:「粵劇折子戲、粵樂及粵曲」表演,演出粵劇折子戲及演奏粵樂,向公眾展現所學。

CAREER PROSPECTS 就業前景

Our performance graduates can develop their career in Chinese opera through forming their own Chinese opera troupes or participating in the industry. Music graduates can also work in the troupes as music directors or music accompanists. Furthermore, students may also teach Chinese opera in schools or in the community, or contribute themselves to art administration and marketing, for example, in the West Kowloon Xiqu Centre.

本院主修表演的畢業生可創立粵劇劇團或參與業界粵劇劇團 的演出,主修音樂的畢業生可以在劇團擔任音樂領導或音樂 演奏。此外,畢業生還可以投身學校或社區教授粵劇,或從 事文化藝術推廣及行政工作,如加入西九文化區戲曲中心 等。



ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽



戲曲藝術(榮譽)學士

The Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera is a four-year comprehensive undergraduate programme with an emphasis on developing students' potential and consolidating their practical and contextual studies, liberal arts studies, and language training for Chinese opera performance. The programme can lead to further professional-level performance studies.

Providing training in two majors, Cantonese Opera Performance and Cantonese Opera Music, the undergraduate programme aims at developing students' academic and intellectual abilities as well as performance skills in Chinese opera to a professional standard. The programme also focuses on developing students' creativity and independence in artistic practice and their understanding of the interrelatedness of the other art forms and academic disciplines with Chinese opera, so as to encourage students to widen their intellectual horizons. Students learn how to make aesthetic judgements about the art form and discover new applications of the traditional creative processes. Graduates of the programme are expected to be effective and articulate professional advocates for the art of Chinese opera.

四年制的戲曲藝術 [榮譽] 學士課程內容全面,強調引發學生潛能,結合實踐與理論,如輔助學科、人文學科及語文訓練。修畢本課程能夠深造專業表演藝術研究。

課程提供「粵劇表演」及「粵劇音樂」兩項主修,旨在培養學術能力及戲曲表演技巧,達至專業水平。課程亦重視開發學生實踐藝術的創造力和獨立能力,以及讓學生認識戲曲與藝術形式和其他學科的相互關聯,鼓勵學生拓展學術視野。學生可以學習到如何建立戲曲藝術審美,以及探索如何在現今世代應用傳統的創作模式。我們期望畢業生成為有效推動戲曲藝術的專門人才。



DIPLOMA IN CANTONESE OPERA FOUNDATIONS 基礎粵劇文憑

As the feeder programme to the Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera programme, this one-year full time diploma programme provides students with solid foundation training in the Cantonese Opera art form. It introduces students to systematic training in Cantonese opera performance-related practices. This programme also comprises majors in Performance and Cantonese Opera Music.

一年制的基礎粵劇文憑課程旨在為學生提供穩固的粵劇表演基礎訓練,為銜接戲曲藝術 [榮譽] 學士課程作準備。本課程亦設有表演及音樂兩項主修。

PROFESSIONAL DIPLOMA IN CANTONESE OPERA 粵劇專業文憑

The two-year Professional Diploma in Cantonese Opera programme is designed to provide professional training and upskilling for senior secondary school graduates with prior practical experience of Cantonese opera, and existing practitioners. This programme comprises majors in Performance and Cantonese Opera Music.

Students are expected to complete a full load of Major Studies courses in their chosen major area, Contextual Studies courses on professional-related knowledge, and performance/practice-based School Electives courses. The Professional Diploma also includes fundamental language courses to enhance students' language competency and communication skills. Graduates are expected to have their professional skills broadened and uplifted for roles in their chosen Cantonese opera professions, or work in other discipline-related positions within the industry, such as art administration. They may also apply for study in BFA, BA or BA(Ed) programmes related to performing art disciplines offered by local or overseas performing arts institutions/universities.

兩年制的粵劇專業文憑課程旨在為具備粵劇表演經驗的高中畢業生及現時粵劇表演藝術工作者提供學院深造的機會。本課程設有表演及音樂兩項主修。

學生須完成其主修的學科、教授專業理論的輔助學科,並選修一系列戲曲實踐科目。專業文憑課程亦包括基礎語文科目,以提升學生的語文言能力及溝通技巧。本課程已評定為資歷架構第四級,畢業生能夠在表演藝術專業更上一層樓,或在業界從事其專業相關工作,如藝術行政,或報讀本地或海外大學表演藝術相關的藝術學士、文學士或教育學士課程。

AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

面試及遴選要求

Admission will be based primarily on audition, previous experience in performing arts, academic achievements, portfolio reviews and/or practical tests. Applicants should have talent and strong interest in one of the two specialised streams of study provided in the programme (i.e., performance and music). In addition, applicants for admission to the Music major will be expected to possess sufficient skills in playing Cantonese opera melodic instruments (erhu, violin, ruan, etc.) or percussions and background knowledge in Cantonese opera music theory, including *qongchepu* notation, *bangiang* structure, and Cantonese dialect.

FIRST SCREENING

Selection is based upon applicants' results of HKDSE or other public examinations, previous relevant training or experience in their chosen major of study, a personal statement, and a written portfolio. They may submit up to two reference letters with their application. Only those who pass the preliminary selection will be invited to attend the audition.

AUDITION

Applicants who meet general admission requirements and pass the first screening will be invited to attend an audition. Applicants will be required to perform the following in the audition:

學院將以面試成績、過往舞台實踐經驗、學術成績、履歷及個人志向書作為取錄的依據。申請者須對其所選主修科目[即表演或音樂]具有天份及濃厚興趣。選修音樂之申請者,須具備粵劇旋律樂器[二胡、小提琴、阮等]或敲擊樂器之演奏能力及粵劇樂理基本知識,包括工尺譜記譜、板腔結構與粵語聲韻。

初步甄選

學院將以申請者的香港中學文憑試成績或其他公開考試成績、其在所選主修科目的相關訓練或舞台經驗、個人志向書及其作品集作甄選基礎。申請者可就是次申請遞交最多兩份推薦書。通過初步甄選之申請者,將獲邀參加遴選或面試。

面試

符合基本入學成績要求及通過初步甄選的申請者 將獲邀參加面試。參加面試的申請者,須通過以 下之要求:

For admission to Cantonese Opera Performance 主修粵劇表演

- Sight singing of musical scales (in gongchepu or cipher notation)
- Foundation work
- Cantonese opera stage movements as directed by the panel and/or of the applicant's choice
- Cantonese opera singing as directed by the panel and/or of the applicant's choice with his/her recorded music
- Two monologues from Cantonese opera or drama, one in the applicant's choice, one as directed by the panel
- Interview based on the applicant's expectations of and commitment to Cantonese opera studies

In addition to the above requirements, applicants will be asked to demonstrate their ability and potential in Cantonese opera performance.

- 視唱音階[工尺譜及/或簡譜];
- 基本功動作,例如踢腿、旋腰等;
- 按照導師要求演示指定之粵劇舞台動作和/或自選動作;
- 按照導師要求唱指定之粵劇曲譜,和/或以自備音樂聲帶伴奏或以清唱形式演唱自選粵曲;
- 唸出一段自選粵劇或話劇獨白及一段指定獨白;
- 面談並討論申請者對報讀課程的期望等問題。

除上述遴選之初步要求外,申請者更須於遴選時表現其在粵 劇表演之才能及潛質。

For admission to Cantonese Opera Music 主修粵劇音樂

- Play a musical work with Cantonese opera percussion or one melodic instrument (erhu, violin, ruan, etc.) of applicant's choice
- Play a musical work with Cantonese opera percussion or one melodic instrument as directed by the panel
- Answer questions on music theory
- Interview based on the applicant's expectations of and commitment to Cantonese opera studies
- 以粵劇敲擊樂器或一項旋律樂器[二胡、小提琴、阮等]演奏 自選樂曲;
- 演奏由導師指定之樂曲;
- 回答樂理知識問題;
- 面談並討論申請者對報讀課程的期望等問題。



OTHER PROGRAMME 其他課程

Cantonese Opera Youth Programme (COYP) 粵藝青少年導修計劃

COYP is a three-year programme designed for those aged from 9 to 17 who are interested in Chinese opera. It focuses on the training of Chinese opera performing techniques. It covers foundation work, weapon skills, stage movement, Cantonese operatic singing, basic percussion, as well as concepts of modern theatre technology, providing students with an interdisciplinary training in Cantonese opera art form.

Excellent students would have the opportunity of taking part in various performances and promotional events of Chinese opera. Upon completion of the programme, students can apply for the full-time programmes of the School of Chinese Opera or seek further development in the Chinese opera industry with the foundation training gained in COYP.

本計劃為期三年的課程,專為9至17歲對戲曲表演有興趣的青少年而設。課程以戲曲表演為主,涵蓋基本功、身段、唱腔、鑼鼓等技巧,同時融入戲劇形體、影視動作及舞台技術等跨領域元素,為學生提供全面發展機會。

表現優異的學生可有機會參與戲曲學院的演出及活動。完成課程後,學生將奠定紮實的戲曲表演基礎,為未來報讀戲曲學院或投身戲曲表演領域鋪路。

ACADEMIC STAFF 教職員

DEAN OF THE SCHOOL OF CHINESE OPERA 戲曲學院院長

Professor Martin Lau Kwok-ying 劉國瑛教授 BA(Washington), MEd(Boston U)

HEAD OF CURRICULUM DEVELOPMENT 課程發展主任

To be announced 有待公佈

PERFORMANCE STREAM 表演專修

Associate Professor 副教授

Ying Kam-sha 邢金沙

Lecturers 講師

April Chow Lai-yuk 鄒麗玉 Dip(HKAPA), BA(Wales)

Hong Hai 洪海

Grad(Guangdong Cantonese Opera School), Dip, AdvDip(HKAPA)

Liu Li 劉麗

Grad(Guangdong Cantonese Opera School)

Tsai Chih-wei 蔡之崴

Grad(National Taiwan College of Performing Arts)

MUSIC STREAM 音樂專修

Lecturers 講師

Ching Weng-sung 曾榮生

Dr Boaz Chow Sze-sum 周仕深博士 BEng, MPhil(CUHK), PhD(HKBU)

Mach Tuy Nghia 楊雅雲

Zhao Riwei 招日威 ADip(HKAPA)

Academic Studies 學科

Lecturer 講師

Dr Priscilla Tse Pui-sze 謝佩詩博士 MA(Hawaii), PhD(Illinois)

PART-TIME TEACHERS 兼職老師

PERFORMANCE STREAM 表演專修

Szeto Chui-ying 司徒翠英

Tsang Kin-man 曾健文

Tsang Mo-suet 曾慕雪

Wong Ching-ching 黃靖程

Wong Shui-kwan 王超群

Wong Wing-kar 黃榮嘉

Zhu Xiaobing 朱小冰

MUSIC STREAM 音樂專修

Chan King-tsun 陳敬臻

Chen Yifan 陳一凡

Cheung Yu-chu 張汝珠

Chin Kwok-wai 錢國偉

Chui Mei-ting 徐美婷

Chiu Yuen-nei 招婉妮

Iu Yan 姚欣

Jia Nan 賈楠

Kwok Ka-ying 郭嘉瑩

Lei Yeying 雷叶影

Luo Qinger 駱慶兒

Dick Mak Ka-ying 麥嘉然

Sun Yongzhi 孫永志

Wong Yui-kiu 黃璿僑

Zhang Ying 張瑩

Contextual Studies/School Electives 輔修學科/戲曲選修

Chan Chi-chun 陳子晉

Lai Yiu-wai 黎耀威

To Cho-ying 杜楚瑩

VISITING ARTISTS 到訪藝術家

Geng Tianyuan 耿天元 National First-class Actor 國家一級演員

Zhang Peicai 張培才 National First-class Performer 國家一級演奏員

Tang Yuen-ha 鄧宛霞 Winner of China Theatre Plum Blossom Award 中國戲劇梅花獎得主

Sun Kim-long 新劍郎 Cantonese Opera Artist 粵劇演員

Wan Fai-yin 尹飛燕 Cantonese Opera Artist 粵劇演員

京劇演員及戲曲導演

Lau Shun 劉洵 Peking Opera Artist and Chinese Traditional Opera Director

AWARDS AND ACHIEVEMENTS 獎項及成就 (2019-2024)

Student/Graduate 學生/畢業生	Prize 獎項
Leung Wing-tung 梁穎彤	 The 75th Hong Kong Schools Music and Speech Association - First-runner up (Cantonese Opera singing section) [2023] 第 75 屆香港學校音樂節 (2023) - 亞軍「粵曲獨唱 - 大學及專上學院組 - 平喉獨唱組」
Leung Wing-tung 梁穎彤	 The Hong Kong Youth Cantonese Songs Singing Competition (2021-22) - Second runner up (Senior Youth Section) 全港青年粵曲比賽 (2021-22 年度) - 季軍「青年粵曲組」
Wong Cheuk-lam 王卓霖	 The 74th Hong Kong Schools Music and Speech Association - First-runner up (Cantonese Opera singing section) [2022] 第 74 屆香港學校音樂節 (2022) - 亞軍「粵曲獨唱—大學及專上學院組—平喉獨唱組」
Wong Cheuk-lam 王卓霖	 The Hong Kong Youth Cantonese Songs Singing Competition [2021-22] - Merit award [Senior Youth Section] 全港青年粵曲比賽 [2021-22 年度] - 優異獎「青年粵曲組」
Angel Leung Sum-yee 梁心怡	 Outstanding Tertiary Students Award of Hong Kong 2021 2021 香港十大傑出大專學生





Reverie of Dunhuang by Yan Hongxia (Photo by To Wing) 閻紅霞《幻夢敦煌》(涂穎攝影)

INTRODUCTION 導言

Dance is an art form which can provide significant statements about the world, life and the human condition. Dancers and other artists are the spiritual heart of any society, and a reflection of its values and beliefs, hopes and aspirations. The School of Dance therefore aims to produce creative dance artists who are able to recognise Hong Kong as the crossroads of Eastern and Western cultures with a global perspective, and to contribute to the development of the region's diverse and ever-expanding dance culture.

Studying or taking up dance as a profession is no longer limited to dance performance, teaching and choreography. School of Dance strives to ensure that our young dance artists not only receive professional training in dance performance, choreography, but also develop a wider interest in the arts, cultural studies, and cross-disciplinary studies. The School aims to cultivate students with a deep appreciation of the performing arts; encourage interdisciplinary research and cross-school collaborations so that students become articulate and intelligent advocates and entrepreneurs of their art form.

Integration lies at the very heart of the school's philosophy; that is, the integration of its three specialisations of performance practice areas, of practice and dance studies theory, of technique, choreography, dance science, pedagogy and dance technology, of the school and the profession.

舞蹈是一門可啟迪人類生命及反映世界生活狀況的藝術。舞者及其他藝術家是每個社會的精神生命,他們反映社會的價值、信念、希望和抱負。故此舞蹈學院致力培育有創意的舞蹈藝術家,以香港作為中西文化匯聚之地,面向國際,為這區域多元舞蹈文化的發展及不斷擴展作出貢獻。

當今選擇修讀大學的舞蹈課程或以舞蹈作為專業事業,已不再局限於表演、教學及編舞方面的選擇。因此學院的課程,除確保學生能接受最高質素的舞蹈專業教育和訓練,培養他們成為出色的舞者和編舞之外,亦同時開拓他們對藝術和文化研究的興趣,致力培育學生對表演藝術有深厚的認識,讓他們接觸有關跨學科研究的發展,鼓勵跨學院的協作計劃,從而明白舞蹈與周邊世界的聯繫。舞蹈學院的教育理念是「融合」:實穿三個表演專修風格、理論與實踐、融技術、編創、舞蹈科學、舞蹈教育及科技為一冶,盡顯學院的專業。



Drum by Yu Pik-yim, Li Zhangliang (Photo by Liu Sheung-yin) 余碧艷、李璋亮《鼓・道・行》(廖尚 賢攝影)



Singularity by Nguyen Ngoc Anh (Photo by Liu Sheung-yin) 阮日廣《凝念》(廖尚賢攝影)

Programmes 課程		Duration 年期
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Dance 舞蹈藝術 (榮譽) 學士		4 years 四年
Major 主修	Specialisation 事修	
• Choreography 編舞		
• Dance Performance 舞蹈表演	Ballet 芭蕾舞Chinese Dance 中國舞Contemporary Dance 現代舞	
Diploma in Dance Foundations 基礎舞蹈文憑		1 year 一年
Professional Diploma in Dance 舞蹈專業文憑		2 years 兩年
Major 主修	Specialisation 事修	
• Dance Performance 舞蹈表演	 Ballet 芭蕾舞 Chinese Dance 中國舞 Contemporary Dance 現代舞 	

Medium of Instruction: English (except Major Studies courses of the Chinese Dance Specialisation and Chinese Dance related School Elective courses are conducted in Chinese)

授課語言:英語(除專修中國舞的主修學科及相關學院選修以中文授課)

PERFORMANCE ACTIVITIES 演出活動

Students take part in a wide range of productions both in the School, and in outreach activities. The School presents at least two major public seasons each year in November and May, and these are supplemented by many in-house and public events for both major studies.

The School arranges placement and internship with local and overseas dance companies, and students regularly perform in Hong Kong's three major dance companies' productions. Students also perform in numerous outreach activities and events sponsored by organisations such as the Leisure & Cultural Services Department, Hong Kong Dance Alliance, West Kowloon Cultural District, British Council, Le French May, City Contemporary Dance Festival, Tai Kwun, Hong Kong Law Society, etc.

Overseas tours also occur with students performing in the United Kingdom, Canada, Germany, France, Monaco, Italy, Singapore and Taiwan, as well as Beijing, Shanghai, Guangzhou and Macau.

舞蹈學院學生可參與院內及院外不同種類的公開活動及演出。而學院每學年均於 11 月及 5 月製作最少兩個主要的公開演出,並輔以院內及其他跨學院的製作。

學生除定期參與香港的三大舞蹈團及其他本港專業舞團的 演出外,學院也安排學生參與本地及海外舞蹈團實習及工 作。學生更可參與眾多由不同機構贊助的外展活動,如康 樂及文化事務署、香港舞蹈聯盟有限公司、西九文化區、 法國五月、城市當代舞蹈節、大館、香港律師會等。

院方更會安排海外演出,如學生有機會前赴英國、加拿大、 德國、法國、摩納哥、意大利、新加坡和台灣,以及北京、 上海、廣州和澳門演出。



Coven by Mickael 'Marso' Riviere (Photo by Lee Wai-leung) 江華峰《聚》 (李偉良攝影)



Yi Yi by Ricky Hu Songwei & Mai Jingwen (Photo by Liu Sheung-yin) 胡頌威及麥靜雯《一一》(廖尚賢攝影)

CAREER PROSPECTS 就業前景

Our graduates are regularly invited to join overseas and local dance companies including the Hong Kong Ballet, Hong Kong Dance Company, City Contemporary Dance Company and other medium size dance companies. The Hong Kong Disneyland also offers employment opportunities for large numbers of dance graduates. Importantly, Hong Kong's vibrant dance scene owes much to the energy and initiative of the independent dance sector, and performance opportunities with small 'pick-up' companies, established by the School's graduates and often involving cutting-edge collaborations with artists from other disciplines, are a regular feature. These include E-Side Dance Company, 4 Degrees Dance Laboratory, Y-Space, Unlock Dancing Plaza, Miranda Chin Dance Company, DanceArt, Rhythm & Tempo, Passover Dance Company, among others.

Apart from working as professional dancers, our graduates also find employment as choreographers, movement coach, dance and arts administrators, project coordinators, producers, dance scientists, dance researchers and teachers in private dance schools, primary and secondary schools, and in community centres. In recent years, an increasing number of graduates have taken up employment abroad, joined graduate dance companies, or gone on to further studies at the Postgraduate level, either in Hong Kong or abroad.

本院畢業生均定期獲聘加入海外及本地舞蹈團,包括香港芭蕾舞團、香港舞蹈團、城市當代舞蹈團及其他中型舞蹈團體。香港迪士尼樂園亦提供了大量的就業機會給舞蹈畢業生。香港充滿活力的舞蹈景象,很大程度上要歸功於獨立舞蹈從業員的動力和主動性,積極參與小企業表演的機會,其中一個特性是透過本學院的畢業生與其他領域的藝術家建立定期的合作機會。當中包括:東邊舞蹈團、四度舞蹈劇場、多空間、不加鎖舞踊館、錢秀蓮舞蹈團、動藝、Rhythm & Tempo、新約舞流等等。

除作為專業舞者外,畢業生亦於私人舞蹈學校、中小學及社區中心擔任編舞、動作指導、舞蹈及藝術行政、項目協調、製作人、舞蹈科學家、舞蹈研究人員和教師等工作。近年,越來越多畢業生於海外工作、參與畢業生舞蹈團,或繼續在本地或海外進修碩士課程。

ABOUT THE PROGRAMMES 課程概覽

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) IN DANCE 舞蹈藝術 (榮譽) 學士

The four-year undergraduate programme is a stimulating, forward looking, and highly integrated programme that aligns with the highest international standards in dance education and training. By virtue of the School's three dance specialisations, and its east-west educational, cultural and artistic nexus, the programme is unique among dance conservatoires around the world.

Students have the opportunity to develop not only the skills and attributes needed to become professional dance artists, but also a deeper understanding of their art form, its relationship to other disciplines - and to the world beyond.

In reflecting the demands of the profession/industry, the programme includes preparation not only for company-based careers, but also for freelance, multiple-portfolio careers, with a consequent emphasis on the development of independence, initiative, creativity, versatility, adaptability, and a wide range of interconnected, transferable knowledge and skills.

為期四年的學士課程是一個具啟發性,前瞻性和高度融合性的課程,配備有最高國際標準的舞蹈教育及訓練。憑藉學院的三個專修科目、其與東西方教育、文化和藝術的關係,本課程在世界其他舞蹈院校當中是獨特的。

學生不僅有機會發展成為專業舞蹈藝術家所需的技能和特質,而且更可深入地了解他們的藝術形式與其他學科的關係 以放諸於世。

根據專業/行業的需求,本課程包括了不僅為舞蹈團為基礎的 就業準備,而且也為自由工作者、多類型就業等作準備。因 此,本課程強調發展獨立性、主動性、創造性、通用性、適 應性,和廣泛的知識和技能的相互關聯及應用。





Human, Common Territory by Sharon Vazanna (Photo by Lee Wai-leung) 尹秀嘉《人・無異域》(李偉良攝影)

DIPLOMA IN DANCE FOUNDATIONS 基礎舞蹈文憑

The one-year Diploma in Dance Foundations programme provides a firm foundation in the underpinning skills and knowledge of Dance that qualifying students need for the Bachelor of Fine Arts (Honours) programme or elsewhere and also a complete course in and of itself.

一年制的基礎文憑課程旨為學生提供舞蹈技巧和基礎理論知識,並為他們準備升讀舞蹈藝術[榮譽]學士或其他課程的需求而設,亦是一門完整的專業舞蹈基礎課程。

PROFESSIONAL DIPLOMA IN DANCE 舞蹈專業文憑

The two-year Professional Diploma in Dance programme prepares students to become professional dancers and is suitable for those who have demonstrated advanced dance skill and are seeking professional career opportunities in dance performance. Holders of the professional diploma qualification may apply to study programmes offered by performing arts institutions/universities locally and internationally. Admission to the undergraduate programme of the Academy is subject to fulfilment of specified admission requirements.

兩年制的舞蹈專業文憑課程適合已具備高水平舞蹈技巧能力 和追求舞蹈表演為其專業的學生而設,並為他們所選的藝術 職業生涯做好準備。持有專業文憑資歷可申請由本地及國際 院校/大學的其他表演藝術課程。如符合演藝學院入學要求, 可報讀本學院的學士課程。

Drum by Yu Pik-yim, Li Zhangliang (Photo by Lee Wai-leung) 余碧艶、李璋亮《鼓・道・行》(李偉良攝影)

AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

面試及遴選要求

In addition to meeting the Academy's general admission requirements for entry into their chosen programme, applicants will be invited to attend an audition and interview to ascertain their suitability for entry into the School.

FIRST SCREENING

• Juried audition technique class

SECOND SCREENING

- Technique
- Improvisation
- Repertory Class/Solo/Choreography
- Interview to ascertain suitability and motivation for entering the preferred programme

NON-LOCAL APPLICANTS

In special circumstances, non-local applicants who are unable to attend an audition at the Academy or our overseas audition in Southeast Asia countries, may be invited to submit recently made video materials with specific requirements for video audition. The video should have a certified statement that it is the applicant's own performance including a technique class and a solo (in the applicant's choice of Major study).

Please check the Academy website for information on the School of Dance's overseas auditions in Southeast Asia.

申請者除須符合其申請入讀課程的基本入學要求外,學院將要



Synthetic by Dam Van Huynh (Photo by Lee Wai-leung) 黃煒丹《虛幻之境》(李偉良攝影)

求申請者參加遴撰及面試,以確定其是否適合入讀本學院。

首次甄選

技術課

第二次甄選

- 技術課
- 即興
- 學習及表演舞蹈劇目/自選獨舞/自選舞蹈創作
- 學院將要求申請者參加遴選及面試,以確定其是否適合入 讀本學院

非本地申請者

在特殊情況下,非本地申請者如未能親臨本學院參加面試或無法參加我們在東南亞國家舉辦的海外面試,他們將可能獲邀參加視頻面試,申請者必須提交新近的表演錄影,並須附上文件證明表演者為申請者本人。表演作品包括技術課及自選獨舞[自選獨舞之內容必須是其所欲主修的舞蹈形式]。

本學院亦會在東南亞作海外招生,詳情請瀏覽學院網站。

Dawn by Li Yongjing (Photo by To Wing) 李咏靜《破曉》 (凃穎攝影)

OTHER PROGRAMMES

其他課程

MASTER OF FINE ARTS IN DANCE

舞蹈藝術碩士

The Master of Fine Arts (MFA) in Dance Programme provides Major Studies in Choreography, Dance Pedagogy and Dance Science. It is an advanced study programme for those who seek to develop their skills and expertise to a professional level, as well as for mid-career artists to contextualise their experience and upskilling. Students work in a highly concentrated and selfdirected professional environment under the mentorship of specialist advisors and a team of highly experienced lecturers and guests. The programme consists of required courses in Major study areas and allows for the selection of a broad range of courses to expand knowledge suitable to individual research areas. Integration is a key feature of the programme - of the performing arts disciplines, of professional practice with MFA study, of practice and theory, and of students across the Academy's various Schools. This rich and multidimensional environment supports both the development of new career paths and directions, and the generation of original work that contributes to knowledge and practice in the field of dance. For programme and application details, please refer to the Postgraduate Programmes Prospectus.

舞蹈藝術碩士課程提供編舞、舞蹈教育和舞蹈科學主修。這是一個進階學習課程,適合那些希望將自己的技能和知識發展到專業水平的人士,也適合中途職業生涯的藝術家將自己的經驗和技能提升到更高的層次。學生在學術顧問和經驗豐富的講師和客席導師的指導下,在高度集中和自主的專業環境中學習。本課程包括主修領域的必修課程,並提供多元化的選修科目,以迎合個別學生擴展個人研究領域和知識。課程的一大特色在於融合不同表演藝術領域,提供專業實踐的機會,並兼顧理論與實踐。同時,課程也提供不同學院學生可以在這個資源豐富且多元化的環境中為自己的專業開拓新的發展方向,並為舞蹈界注入新的創作和新元素。課程和報名詳情請參閱研究生課程手冊。

GIFTED YOUNG DANCER PROGRAMME (GYDP) 青年精英舞蹈課程

GYDP aims to provide high level of technical and artistic training to talented students aged 11 to 18. It is designed to complement and supplement their existing dance tuition, and to prepare students for entry into tertiary level full-time study at the Academy. Auditions are conducted in May each year. Please contact the School of Dance for further information.

本課程提供優質專業的舞蹈藝術訓練予 11 至 18 歲賦有舞蹈 天份的青少年。課程設計旨在配合個別學員現行的舞蹈訓練,並為這些青少年日後入讀本學院的全日制課程作好準備。面試於每年 5 月舉行。詳情可向本院查詢。



The magnificent orange tree by Leila McMillan (Photo by Liu Sheung-yin) 麥麗娜《橘樹幻影》(廖尚賢攝影)

ACADEMIC STAFF 教職員

DEAN 院長

Dean of the School of Dance 舞蹈學院院長

Professor Anna CY Chan 陳頌瑛教授 Dip RBS(TDPC), RAD(T Dip), MEd(Sheffield), MA(Surrey), ARAD, LISTD

BALLET 芭蕾舞

Associate Dean of the School of Dance and Head of Ballet

舞蹈學院副院長及芭蕾舞系主任

Professor Ou Lu 歐鹿教授 BA(Beijing Dance Academy)

Associate Professor (Ballet) and Leader of GYDP and Outreach

副教授(芭蕾舞)及青年精英舞蹈課程及 外展組長

Stella Lau Yin-ling 劉燕玲 BFA, MFA(HKAPA)

Lecturer 講師

Eve Chan Kei-king 陳基瓊 AdvDip(HKAPA), MFA(SUNY Purchase)

- * Irene Lo Hiu-yan 勞曉昕
- * Eriko Ochiai 落合惠利子
- * Anna Serafinas 施安娜
- * Mike Wang Yong 王泳
- * Wei Wei 魏巍
- * Wu Feifei 吳菲菲

Accompanist 伴奏

Tony Lam Pui-ming 林沛銘 BMus(HKAPA)

CHINESE DANCE 中國舞

Head of Chinese Dance 中國舞系主任

Professor Sheng Peiqi 盛培琪教授 BA(Beijing Dance Academy)

Senior Lecturer (Chinese Dance)

高級講師(中國舞)

Yu Pik-yim 余碧艷 AdvDip(HKAPA), ProfDip(Beijing Dance Academy), PGDip(QUT), MCI(QUT)

Lecturer 講師

Yan Xiaoqiang 鄢小強 BA, MA(Beijing Dance Academy)

Interim Lecturer 暫仟講師

Pan Lingjuan 潘翎娟 BA(Beijing Dance Academy)

- * Chan Man-kwan 陳敏珺
- * Billy Chan Siu-kit 陳紹傑
- * Chen Lei 陳磊
- * Pasha Umer Hood 帕夏·吾賣爾
- * Lang Xiaolan 郎曉嵐
- * Li Zhangliang 李璋亮
- * Henry Shum Chi-yee 岑智頤
- * Zhao Na 趙娜

Accompanist 伴奏

Falcon Fung Siu-zit 馮邵哲 BMus(HKBU)

CONTEMPORARY DANCE 現代舞

Head of Contemporary Dance 現代舞系主任

Dr Celia Weiss Bambara 魏婉玲 BA Occidental College, MA UCLA, Ph.D(UC Riverside)

Senior Lecturer 高級講師

Leila McMillan 麥麗娜 BA, MA(Trinity Laban)

Lecturer 講師

Li Yongjing 李咏靜 Dip, AdvDip, ProfDip, MFA(HKAPA)

- * Thais Alexander Brinch-Hvid
- * Bonni Chan Lai-chu 陳麗珠
- * Sean Curran 紀文舜
- * Lam Po 林波
- * Mimi Lo Suk-han 盧淑嫺
- * Alice Ma Sze-nga 馬師雅
- * Chloe Wong Ching-ting 黃靜婷
- * Rebecca Wong Mei-yuk 黃美玉
- * Ronny Wong Ming-hei 黃銘熙
- * Yao Wei 姚蔚

Accompanist 伴奏

Mimi Auson Lai-wa 廖麗華

Artist-in-Residence 駐院藝術家

Jaroslav Cemerek

BA, MA(HAMU, Prague)

CHOREOGRAPHY 編舞

Senior Lecturer (Choreography)

高級講師(編舞)

Nguyen Ngoc Anh 阮日廣
AdvDip, ProfDip(HKAPA), MA(Middlesex University)

CONTEXTUAL STUDIES IN DANCE 舞蹈輔修學科

Head of Academic and Contextual Studies (Dance)

舞蹈學科系主任

Dr Maria Salgado Llopis
RAD(T Dip), MA(Surrey), PhD(Kingston), FHEA

Senior Lecturer (Academic and Contextual Studies in Dance)

高級講師 (舞蹈學科)

Dr Melina Scialom 賈美娜博士 BA(UNICAMP, BR), MRes(UFBA, BR), PhD(University of Roehampton, UK), SDCS(Trinity Laban)

Lecturer (Dance Science) 講師 (舞蹈科學)

Jake Ngo Kwan-lung 敖君龍 BEd(EDUHK), MSc(CUHK), CSCS, NSCA-CPT, USAW

Heidi Yu Hiu-tung 余曉彤 MSc(Trinity Laban), MFA(HKAPA)

Lecturer (Dance Pedagogy) 講師 (舞蹈教育)

Julianna Ho Yui-ting 何蕤渟 BFA(HKAPA), MEd(HKU)

- * Cynthia Chan Sin-ting 陳倩婷
- * Rex Cheng Wai-pan 程偉彬
- * Una Cheung Lok-yi 張樂兒
- * Vivian Kwok 郭慧芸
- * David Liu Chung-ta 劉中達
- * Eric Po Yeung-lap 傅仰立
- * Gigi Yiu Wing-chi 姚詠芝
- * Nonie Yung Siu-kuen 翁少娟

VISITING ARTISTS 到訪藝術家

BALLET 芭蕾舞

Kinsun Chan 陳建生
Ricky Hu Songwei 胡頌威
Ju Xueting 鞠雪婷
Mai Jingwen 麥靜雯
Yuri Ng Yue-lit 伍宇烈
Carlo Alexis C Pacis 白家樂
Tim Podesta
Qi Huan 祁欢
Shen Jie 沈杰
Wang Xiaoming 王小明
Pagie Wong 王麗虹

CHINESE DANCE 中國舞

Gao Chenming 高成明 Huang Lei 黃磊 Huang Yihua 黃奕華 Ke Zhiyong 柯志勇 Helen Lai 黎海寧 Liu Qi 劉琦 Mui Cheuk-Yin 梅卓燕 Pan Zhitao 潘志濤 Sung Man 宋文 Dr Tang Yuen-ha 鄧宛霞博士 Xing Liang 邢亮 Yan Hei 顏荷 Yan Hongxia 閻紅霞 Yang Dewei 楊德偉 Yang Yuntao 楊雲濤 Zeng Huanxin 曾煥新 Zhang Jianmin 張建民 Zhang Xiaomei 張曉梅 Zhang Yujun 張羽軍 Zhao Linping 趙林平 Zhao Xiaoxiong 張曉雄

CONTEMPORARY DANCE 現代舞

Anouk Adriana Van Dijk
Laura Aris Alvarez
Diane Madden Dawson
Christine Gouzelis 古倩婷
Jorge Jauregui Allue
Kuik Swee Boon 郭瑞文
Lo King-san 盧敬燊
Victor Ma Choi-wo 馬才和
Mao Wei 毛維
Ong Yong-lok 王榮祿
Mickael Marso Riviere
Sang Jijia 桑吉加
Judith Sánchez Ruíz

Sharon Vazanna Wang Ruochen 王若晨 Alexander Whitley Wong Chi-yung 王志勇 Dominic Wong 黃狄文 Jacky Yu 余仁華

OTHERS 其他

Domenico Angarano Christopher Bannerman Abby Chan 陳敏兒 Michelle Chan 陳韻樂 Felixism Chan 陳偉基 Chen Kai 陳凱 Melody Fung 馮曉瀅 Agnes Huang 黃雅華 Jeff Hsieh Chieh-hua 謝杰樺 Ronly Kong 鄺韻儀 Maurice Lai 黎宇文 Sylvia Lam 林思為 Heidi Lee 李藹儀 Joanna Lee 李海燕 Joseph Lee 李偉能 Paul Lee Pui-wo 李沛和 Lina Lin 林昭蓉 River Lin 林人中

Lin Yuan-shang 林原上 Karen Lo 盧綽蘅 Mui Cheuk-vin 梅卓燕 Moran Muller Richard Lott Nodine NG Sze-wan 吳詩韻 Pak Sheung-chuen 白雙全 Teresa Pee 彭麗雲 Noel Pong 龐智筠 Itamar Serussi Tang Shu-wing 鄧樹榮 Ivy Tsui Yit-chit 徐奕婕 Nir de Volff Eveline Wong 黃頌茹 Kevin Wong 黃建宏 Rebecca Wong Pik-ki 黃碧琪 Lilly Wu 胡詠荷 Xavier Le Roy Catherine Yau See-wing 丘思詠 Daniel Yeung Chun-kong 楊春江 Yeung Wai-mei 楊惠美 Judy Yiu Kit-ki 姚潔琪 Scarlet Yu 余美華 Eddy Zee 錢佑



Melody of the Landscape by Yan Hongxia (Photo by Lee Wai-leung) 閻紅霞《山水清音》(李偉良攝影)

AWARDS AND ACHIEVEMENTS 獎項及成就 (2019-2024)

Student/Graduate 學生/畢業生	Prize 獎項
Mao Wei 毛維	 Awarded Tom Brown Emerging Choreographer in the Hong Kong Dance Awards 2024 香港舞蹈年獎 2024 榮獲白朗唐新晉編舞
Ho Ho-fei 何皓斐	 Awarded Outstanding Performance by a Male Dancer in "Convergence" by Hong Kong Dance Company and West Kowloon Cultural District in the Hong Kong Dance Awards 2024 憑香港舞蹈團及西九文化區《凝》於香港舞蹈年獎 2024 榮獲傑出男舞蹈員演出
Lee Ka-ki 李家祺	 Awarded Outstanding Alternative Space Production by "The Valentine Twists" in the Hong Kong Dance Awards 2024 憑《不一樣的情節》於香港舞蹈年獎 2024 榮獲傑出另類場地舞蹈製作
The Jockey Club Dance Well Project Initiated By The Academy's School of Dance 舞蹈學院主辦賽馬會 「觸動」舞蹈計劃	• Awarded Outstanding Dance Education/Community Dance in the Hong Kong Dance Awards 2023 香港舞蹈年獎 2023 榮獲傑出舞蹈教育/社區舞蹈
Ricky Hu Song-wei 胡頌威	 Awarded Outstanding Choreography for Carmina Burana "The Last Song" by Hong Kong Ballet and Hong Kong Philharmonic Orchestra in the Hong Kong Dance Awards 2023 憑香港芭蕾舞團及香港管弦樂團布蘭詩歌《最後的歌》於香港舞蹈年獎 2023 榮獲傑出編舞
Terry Tsang 曾景輝	 Awarded Tom Brown Emerging Choreographer in the Hong Kong Dance Awards 2023 香港舞蹈年獎 2023 榮獲白朗唐新晉編舞
Ong Tze-shen 王志昇	• Awarded Outstanding Performance by a Male Dancer with his role Nezha in "Nezha: Untold Solitude" by Hong Kong Dance Company in the Hong Kong Dance Awards 2023 憑香港舞蹈團《一個人的哪吒》飾哪吒於香港舞蹈年獎 2023 榮獲傑出男舞蹈員演出
Peggy Lam 林詠茵	 Awarded Outstanding Performance by a Female Dancer in "Brown" by City Contemporary Dance Company in the Hong Kong Dance Awards 2023 憑城市當代舞蹈團《棕色》於香港舞蹈年獎 2023 榮獲傑出女舞蹈員演出
Terry Tsang 曾景輝	 Awarded Outstanding Online Production — "Labora-Terry Landscape" in the Hong Kong Dance Awards 2023 香港舞蹈年獎 2023 榮獲傑出網上製作《景・色》
Mui Cheuk-yin 梅卓燕	 The 16th Hong Kong Arts Development Awards — Award for Outstanding Contribution in Arts 第 16 屆香港藝術發展獎 — 傑出藝術貢獻獎
Hua Chi-yu 華琪鈺	 The 16th Hong Kong Arts Development Awards — Award for Artist of the Year 第 16 屆香港藝術發展獎 — 藝術家年獎
Leung Chun-long 梁晉朗	 The 16th Hong Kong Arts Development Awards — Award for Young Artist 第 16 屆香港藝術發展獎 — 藝術新秀獎
Mui Cheuk-yin 梅卓燕	• Awarded Outstanding Choreography for "Diary VII· The Story of" by Tai Kwun in the Hong Kong Dance Awards 2022 憑大館《日記 VII·我來給你講個故事》於香港舞蹈年獎 2022 榮獲傑出編舞
Kelvin Mak 麥卓鴻	 Awarded Tom Brown Emerging Choreographer in the Hong Kong Dance Awards 2022 香港舞蹈年獎 2022 榮獲白朗唐新晉編舞
Shen Jie 沈杰	 Awarded Outstanding Performance by a Male Dancer for "Romeo + Juliet" by Hong Kong Ballet in the Hong Kong Dance Awards 2022 憑香港芭蕾舞團《羅密歐+茱麗葉》於香港舞蹈年獎 2022 榮獲傑出男舞蹈員演出
Hua Chi-yu 華琪鈺	• Awarded Outstanding Performance by a Female Dancer for "Nine Songs" by Hong Kong Dance Company and Freespace in the Hong Kong Dance Awards 2022 憑香港舞蹈團及自由空間《九歌》於香港舞蹈年獎 2022 榮獲傑出女舞蹈員演出
Mui Cheuk-yin 梅卓燕	• Awarded Outstanding Small Venue Production for "Diary VII· The Story of" by Tai Kwun in the Hong Kong Dance Awards 2022 憑大館《日記 VII·我來給你講個故事》於香港舞蹈年獎 2022 榮獲傑出小型場地舞蹈製作
Celine Tang 鄧思寧	• Bauhinia Cup Dance Championships 2022 in Solo Dancer Silver Award, Bauhinia Cup International Dance Championships 2022 in Solo Dancer Bronze Award 紫荊盃舞蹈大賽 2022 銀獎 [獨舞],國際紫荊盃舞蹈大賽銀獎銅獎 [獨舞]

Student/Graduate 學生 / 畢業生	Prize 獎項
Lam Sau-ting 林秀婷	• The 50th Hong Kong Open Dance Contest — Gold Award and Best Performance (Chinese Dance Open Group) Choreographer in 2022 第 50 屆全港公開舞蹈比賽 — 金獎兼最佳表演獎
So Tsz-shan 蘇子珊	• The 1st Hong Kong Federation of Literary and Art Circles Cup Dance Competition — Gold Award (Choreographer) 2022 首屆香港文聯杯舞蹈比賽 2022 — 金獎 [編舞]
Mui Cheuk-yin 梅卓燕	The 15th Hong Kong Arts Development Awards — Award for Artist of the Year 第 15 屆香港藝術發展獎 — 藝術家年獎
Alice Ma 馬師雅	The 15th Hong Kong Arts Development Awards — Award for Young Artist 第 15 屆香港藝術發展獎 — 藝術新秀獎
Helen Lai (Academy Honorary Fellow) 黎海寧 (演藝學院榮譽院士)	 Awarded Outstanding Choreography for "Winterreise" in "Winterreise・The Rite of Spring" in the Hong Kong Dance Awards 2020 憑《冬之旅・春之祭》中的〈冬之旅〉於香港舞蹈年獎 2020 榮獲傑出編舞
Ricky Hu Song-wei 胡頌威	• Awarded Outstanding Choreography for "The Rite of Spring" in "HK Ballet x HK Phil: The Rite of Spring" in the Hong Kong Dance Awards 2020 with his team 與其團隊憑《港芭 x 港樂:春之祭》中的〈春之祭〉於香港舞蹈年獎 2020 榮獲傑出編舞
Alice Ma 馬師雅	 Awarded Tom Brown Emerging Choreographer in the Hong Kong Dance Awards 2020 香港舞蹈年獎 2020 榮獲為白朗唐新晉編舞
Yuan Shenglun 袁勝倫	• As its concept/choreographer in "Jing", he was awarded Outstanding Small Venue Production in the Hong Kong Dance Awards 2020 於《境》擔任概念/編舞在香港舞蹈年獎 2020 榮獲傑出小型場地舞蹈製作
Frankie Ho 何靜茹	• As choreographer and artistic director in "Stay/Away", he was awarded Outstanding Small Venue Production in the Hong Kong Dance Awards 2020 《Stay/Away》的藝術總監兼編舞於香港舞蹈年獎 2020 榮獲的傑出小型場地舞蹈製作
Luis Cabrera 卡諾意	• Awarded Outstanding Performance by a Male Dancer for "The Rite of Spring" in "HK Ballet x HK Phil: The Rite of Spring" in the Hong Kong Dance Awards 2020 憑《港芭 x 港樂:春之祭》中的〈春之祭〉於香港舞蹈年獎 2020 榮獲傑出男舞蹈員演出
Hugh Cho Tak-po 曹德寶	The 14th Hong Kong Arts Development Awards — Award for Young Artist 第 14 屆香港藝術發展獎 — 藝術新秀獎
Christy Ma Man-huen 馬汶萱	• The 17th Seoul International Dance Competition 2020 — Female Senior Contemporary Dance Division 1st Prize 第 17 屆首爾國際舞蹈比賽 2020 ── 高級現代舞女子組一等獎
William Yong 楊漢源	• On his nominations in three categories with his work "Eden Planted" for Zata Omm, including Outstanding Production, Outstanding Original Choreography and Outstanding Achievement in Design (For Costume Design) at the Dora Mavor Moore Awards in Canada 楊漢源在加拿大的 Dora Mavor Moore Awards 中憑為 Zata Omm 創作的 《Eden Planted》獲傑出製作、傑出原創編舞和傑出設計成就 (服裝設計) 三項提名
Ho Lai-kiu 何麗喬	Hong Kong (Asia) Ballet Competition-First Place (Ballet Solo) and Winner of Full Summer Scholarship 2019 of Royal Academy of Dance in London, England
Lo Tin-suet 羅天雪	• Loving Arts Youth Academy Projection Dance Competition 2019 — Open Group Champion/Best Choreography 光映躍動投影舞比賽 2019 公開組冠軍/最佳編舞



INTRODUCTION 導言

Drama is at the very heart of human expression, its communication and identity. The School of Drama believes that its unique position in Asia offers an insight into this artform that will both inform and develop significant creativity and distinctive artists to engage with and feed the cultural community of Hong Kong, the Mainland and beyond. The School of Drama strives to be an incubator, catalyst and repository of the values and importance of the dramatic and performative arts and expresses this in the nurturing of actors, directors, playwrights, dramaturgs and teachers who will function as practitioner-artists making a tangible difference to their community and their chosen discipline.



Students acquire professional skills through formal training in classes, which are then honed, developed and explored in performance, production and self-directed creative works. Student performances take place both in workshops and in public for classical, contemporary and original creative work. Students encounter dramatic texts and practices from both Western and Asian traditions. The School's undergraduate productions are mainly in Cantonese with opportunities to perform in English and Putonghua.

At undergraduate level, the School also aims to cultivate a deep appreciation of the performing arts with a broad range of related studies in theatre and interdisciplinary contexts. It encourages students to be active in the pursuit of cultural knowledge, to be well read and fully involved in the wider arts community through engaging in local, international performances and exchanges. Graduates of the School of Drama are skilled practitioners, intelligent and articulate advocates for their artform.

The School is committed to being an important force in the creative development of drama in Hong Kong and meeting the needs of local audiences, the theatre community and related cultural industries. At the same time, the School remains international with a truly global perspective on world theatre.

戲劇,是人類表達力的核心部分,主宰着人類的溝通方式和身份。戲劇學院深信憑其在亞洲擁有獨特的地位,能為這藝術形式注入洞見,發展和培育創意不凡的藝術家,為香港、內地和海外地區的文化環境帶來新氣象。戲劇學院藉着培訓演員、導演、編劇、戲劇構作和戲劇教育導師,致力推動、發展和培養戲劇藝術的價值和重要性。學生畢業後從事相關的戲劇工作,為社會和戲劇專業帶來明顯的改變。

學生從正規課堂學習及鑽研專業技巧,並在演出中進一步磨練、探究和發展。學生的表演會以校內工作坊、公開演出和自主創作 形式呈現,內容涵蓋古典、當代和原創劇場作品。而學生亦會接觸和學習西方及亞洲的傳統戲劇文本和表演體系。戲劇藝術 [榮譽] 學士課程的學生製作以廣東話為主,部分製作亦有機會以英語及普通話演出。

戲劇學院的戲劇藝術 [榮譽] 學士課程藉教授與劇場相關的學科和其他不同科目,致力培育學生對表演藝術有深厚的認識,鼓勵他們主動尋求文化內涵,踴躍出席本地和國際演出,加強涉獵和參與更廣闊多樣的藝術活動及交流。戲劇學院期望畢業生在戲劇藝術的領域,能成為專業的戲劇工作者以及才藝出眾的演藝精英。

學院一直是香港戲劇發展的一股重要力量,課程切合本地觀眾、劇場和相關創意行業的需要。學院同時面向國際,對世界各地的劇場具有全球視野。

Programmes	Duration
課程	年期
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Drama	4 years
戲劇藝術 (榮譽) 學士	四年

Major 主修

- Acting for Drama 戲劇表演
- Acting for Musical Theatre 音樂劇表演
- Applied Theatre 應用劇場
- Directing 導演
- Dramaturgy 劇場構作

Diploma in Drama Foundations 1 year 本礎戲劇文憑
--

Medium of Instruction: Chinese supplemented with English for Major in Acting for Drama and Directing; and English for Major in Acting for Musical Theatre, Dramaturgy, and Applied Theatre.

授課語言:主修戲劇表演及導演以中文為授課語言輔以英語;主修音樂劇表演、應用劇場及劇場構作以英語為授課語言。



PRODUCTIONS

戲劇製作

Drama students have many performance opportunities in theatre productions.

The School presents at least six public productions each year that include small scale productions in the Academy's Studio Theatre, medium scale productions in the Drama Theatre and occasional large scale productions in the Lyric Theatre. There are also internal workshop projects and the School has a small Drama Black Box theatre and a space named Drama Lab for laboratory work. Students are also able to gain internships to work with many theatre companies to gain stage experience in Hong Kong.

All drama productions are supported by the School of Theatre and Entertainment Arts which provides production design, scenography and stage management. There are also often collaborations with the School of Chinese Opera, the School of Film and Television, the School of Music and the School of Dance. In this way, drama students have the benefit of working together with fellow students across the Academy in other performing arts disciplines.

There are also opportunities for international exchange at many of the School's institutional partnership schools.

戲劇學院的學生可參與學院內外不同類型的演出平台。學院每年均推出六個或以上的製作,作公開售票演出,其中包括在實驗劇場上演的小型製作、戲劇院的中型製作和歌劇院的大型製作等,另有非公開的習作和在學院內黑盒子劇場及戲劇立場的實驗演出。此外,學生會有參與不同團體的演出及實習機會,務求使戲劇學生有充份的舞台實踐機會。

所有戲劇學院的製作均由舞台及製作藝術學院的學生提供舞台設計、佈景製作及舞台管理。學生亦有機會與戲曲、電影電視、音樂及舞蹈等學院合作。透過這些製作,更可培養戲劇學生認識其他表演藝術之基本概念,為將來的事業奠下扎實基礎。

此外,戲劇學院與海外多所演藝教育機構建立了教育伙伴關係,為學生提供海外學習機會。

CAREER PROSPECTS

就業前景

Drama graduates can have a specialist, diversified or portfolio career path. Some graduates work with established local theatres or in the television industry such as the Hong Kong Repertory Theatre, Chung Ying Theatre Company, Television Broadcasts Limited, Hong Kong Cable Television Limited and ViuTV. Others work on a freelance basis in film, television and new media, and some form independent production groups for specific performances. Many are engaged in education, teaching, community contexts and arts administration.

戲劇畢業生的工作機會十分專業化和多樣化,部分畢業生加入本地戲劇團體或電視台,如香港話劇團、中英劇團、無綫電視、有線電視及 ViuTV 等。有些以自由工作者形式參與電影、電視和新媒體創作,或創立自己的新劇團。有部分學生則參與和表演藝術有關的教學及行政工作等。

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) IN DRAMA 戲劇藝術 (榮譽) 學士

Launched in 2012, the four-year Bachelor of Fine Arts (Honours) in Drama programme is structured to produce professional practitioners with a vision and concern for the importance, relevance and development of the arts in society. To a rigorous regimen of practical craft-skills work are added conceptual knowledge of the development of theatre practice, both historical and contemporary, Western and Asian. This is complemented with courses that offer a wider appreciation of the performing arts, liberal arts, humanities and languages.

The Acting for Drama Major provides professional and systematic acting training honed, developed and explored in both contemporary and classical drama performances. Students are also engaged in self-directed creative work building up the autonomy in research of acting. The programme addresses the growing complexity of student needs in the current Hong Kong and greater China market giving its graduates a competitive edge. In line with most international drama schools, the programme is progressively more industry-focused, providing opportunities for the practical application of training in productions, touring, industry showcase and other related acting work. Students will acquire higher skills levels and greater interdisciplinary dexterity across all theatre fields.



The Unthinkable Drama Festival 2023: EDWARD ALBEE'S AT HOME AT THE ZOO (THE ZOO STORY)

「2023 想不到戲劇節」:《在家動物園》- 愛德華 阿爾比

四年制的戲劇藝術 [榮譽] 學士課程於 2012 年推行,裝備學生成為對藝術有遠見,關注藝術在社會中的重要性、切合性和發展的專業戲劇工作者。在嚴謹的專業技巧培訓中,課程透過表演藝術賞析、藝術歷史、人文學科和語言科等學科,教授戲劇發展的理論知識,西方和亞洲的傳統和當代劇場技巧。

表演[戲劇]系課程提供專業而系統化之表演訓練,透過正規的課堂學習,配合當代或經典的戲劇制作實踐,讓學生逐步探索及琢磨其演技,學生亦獲得自主創作的機會,藉以培養對表演實踐的研究。本課程回應現今本港及大中華市場日益多元的需要,以裝備學生更具競爭優勢。本院與其他具國際地位的戲劇學院同樣重視學生獲得以業界為焦點的訓練,提供大量實踐機會包括專業制作、巡迴演出、畢業展演及相關的表演項目。隨著學習階段的提升,學生學習的藝術深廣度亦同時增加,他們將有機會參與例如音樂劇場、形體劇場、編作劇場及應用劇場之創作及演出。

The Acting for Musical Theatre Major is designed with specific exploration into the training and development of the acting, singing and dancing skills for actors of Musical Theatre. After identification of the key components of musical theatre making, students are to create and perform characters accurately based on the need of the play and storytelling. From productions, internships and collaborative works in the flourishing Musical Theatre scene locally and abroad the course will fully engage students in exercising aesthetic judgement, synthesising and organising information for their creative performance.

Applied Theatre refers to the drama work in educational or communal contexts aiming at serving those community groups through artistic processes. It is a comparatively new and fast-expanding field emphasising cultural inclusion and participation through dramatic arts. Witnessing the growing global demand of theatre artists to have the ability to use theatrical techniques to promote social inclusion and empowerment in society, the course cultivates future Applied Theatre makers, practitioners and Community Arts leaders who are also contributing to the international Applied Theatre knowledge, localising and developing its creative practice.

The craft of Directing is taught by extensive experience in directing workshops, assistant to director and internships in local professional companies. Contemporary and classic texts are explored and performance contexts from the mainstream to devising and site specific are investigated. A high level of aesthetic sophistication will be developed as well as excellence in communication and leadership skills. The course is intensive and as it is taught in Cantonese, Putonghua and English, students are expected be biliterate and trilingual.

Dramaturgy, a pioneering undergraduate major in Asia, has become a pivotal component in present day theatre making with a sharp increase in collaboration of performing artists across disciplines, cultures and contemporary art forms. Students will be equipped with theories and practices of various art forms including traditional and contemporary art, film and new media. The course provides aspiring dramaturgs with knowledge, practice, craftsmanship, curatorship, writings as well as contextual studies on Arts and Humanities to become performing arts intellectuals and proactive theatre makers.

Admission to the undergraduate programme is highly competitive. Applicants with a clear balance of artistic and craft skills with intellectual capacity and passionate enquiry in the performing arts will be preferred. It is preferable for Applied Theatre, Directing and Dramaturgy applicants to hold a previous first Degree in a subject other than drama.

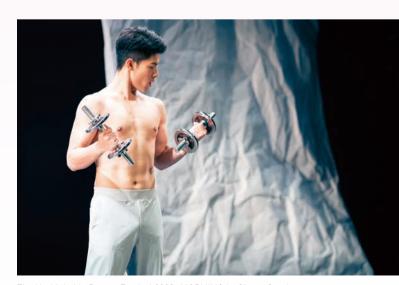
主修音樂劇表演的課程設計理念是要對音樂劇演員所需具備的表演、歌唱及舞蹈技巧所作出指定的訓練及培養。識別出音樂劇創造的主要元素之後,學生會準確地創造及演出戲劇與故事所需要的角色。從參與戲劇學院製作,在本地及外國熾熱發展中的音樂劇實習及合作,本課程將會讓學生有機會,充分發揮美感判斷,對自我創意的表演,作出有水準的知識融合及整理。

應用劇場所指的是在一個教育或公共背境下,透過藝術過程,以服務社羣為目標的戲劇工作。相比之下,這是一個較新而正在發展迅速的範疇,強調透過參與戲劇藝術,達到文化共融。全球多處對能夠用戲劇技巧,達致社會共融及強化的劇場藝術家的需求量,正在迅速增長。本課程不只是培養未來應用劇場工作者和社區藝術領袖,畢業生亦能對國際應用劇場知識有所貢獻,建立其本土及創意實踐。

導演系之課程包括透過一系列以實踐為主的導演工作坊,導演助理工作及與本地專業劇團的實習工作等,使課程更深入豐富。此外,課程還會探討當代和經典文本及從主流劇場到編作劇場等各表演形式。學生的審美能力和溝通及領導技巧都會得以提升。此課程將以廣東話、普通話和英語教授。學生需具備兩文三語的能力。

戲劇學院是亞洲首間開辦劇場構作系的高等教育學府,而劇場構作在現今劇場已擔當着重要角色,不同學科、文化及現代藝術形式的合作都有重大增加。本課程能讓學生在各類藝術形式,包括傳統與現代藝術、電影和新媒體的理論及實踐技巧,有充分裝備,亦同時為未來的劇場構作提供知識、實踐機會、策劃技巧、人文藝術方面的廣泛閱讀及知識等,讓他們足以成為表演藝術的知識分子及積極主動的劇場創作者。

報讀戲劇藝術 [榮譽] 學士課程的申請非常踴躍,競爭激烈。 對表演藝術有興趣的人士均歡迎報讀。報讀應用劇場系、導演 系及劇場構作系的申請者如已取得其他學士資格,將獲優先考 慮。



The Unthinkable Drama Festival 2023: MORNING by Simon Stephens 「2023 想不到戲劇節」:《白咒》— 西蒙 史蒂芬斯



DIPLOMA IN DRAMA FOUNDATIONS

基礎戲劇文憑

The one-year Diploma programme provides a firm foundation in the underpinning skills and knowledge that qualifying students' need for the Bachelor of Fine Arts (Honours) in Drama programme of HKAPA. Students learn about life at HKAPA (and experience it) and put themselves in a really strong position to prepare for the undergraduate programmes with a focus on professional training in performing arts.

一年制的基礎文憑課程提供銜接報讀演藝學院戲劇藝術(榮譽)學士課程所需的基本技能和知識。除此之外,學生在演藝學院的 學習經歷,將為學士課程的表演藝術專業培訓提供了堅實的學習基礎。

AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

入學試及遴選要求

Potential and passion for theatre is looked for in applicants. In addition, applicants should be able to speak fluent Cantonese and to read Chinese. Having satisfied the general admission requirements, which includes a satisfactory level of accomplishment in English language, and passed the preliminary selection, applicants will be invited for audition, the results of which will determine the applicants' suitability for admission.

Owing to the large number of applicants, it is not possible for the Academy to provide any comments to individual applicants whether they are shortlisted or not. Applicants should note that the School will not return any submitted materials.

FIRST SCREENING

Selection is based upon review of school and HKDSE results or equivalent, previous experience in performing arts, letters of reference, and a written statement of personal goals. Applicants who pass the first screening will be invited to attend one or more auditions. For those who are unable to attend the audition at the Academy, his/her application will not be given further consideration.

申請者必須具有表演潛質,對戲劇有濃厚興趣,能説流利廣東話及閱讀中文。若符合演藝學院基本入學要求包括英語入學要求,以及通過初步甄選,將獲邀參加入學試,讓學院作深入評選,決定申請者是否適合修讀戲劇課程。

鑑於申請者眾,無論入選與否,學院將不會作個別評論。各申請者所提交的所有資料及習作等概不會退還。

初步甄選

學院將以申請者之校內及香港中學文憑考試成績或同等學歷、參與演藝製作的經驗、推薦書及個人志向書作為甄選依據。通過初步甄選的申請者將獲邀參加一次或多次入學試。如未能親臨參加入學試者,其申請資格將會被取消。

SELECTION REQUIREMENTS 遴選要求

	FIRST AUDITION	首階段入學試
Acting for Drama 戲劇表演	A one-minute monologueA one-minute performance of an unaccompanied song	演繹一分鐘獨白演唱一分鐘歌曲,不能有伴奏及伴唱音樂
Acting for Musical Theatre 音樂劇表演		• 一分鐘形體動作,如舞蹈、武術等
Applied Theatre 應用劇場	A one-minute monologue A one-minute talent performance in any form	演繹一分鐘獨白一分鐘才藝表演,形式不拘
Directing 導演	 Expository writing A one-minute monologue A one-minute performance of an unaccompanied song 	寫作一篇論述性文章演繹一分鐘獨白演唱一分鐘歌曲,不能有伴奏及伴唱音樂
Dramaturgy 劇場構作	 Expository writing A one-minute original speech A one-minute talent performance in any form 	寫作一篇論述性文章發表一分鐘原創演講一分鐘才藝表演,形式不拘

	SECOND AUDITION	第二階段入學試
Acting for Drama 戲劇表演	 One monologue chosen by the School on the spot One-minute monologue prepared by the candidate A one-minute song 	演繹一段由校方即場提供的定稿獨白演繹一段自行準備的一分鐘獨白演唱一分鐘歌曲
Acting for Musical Theatre 音樂劇表演	One monologue chosen by the School on the spot A one-minute performance of an accompanied or unaccompanied song A one-minute dance	演繹一段由校方即場提供的定稿獨白演唱一分鐘有伴奏或無伴奏的歌曲一分鐘舞蹈演繹
Applied Theatre 應用劇場	Expository writing based on a given topic assigned on the spotDrama workshop and improvisation	即場寫作一篇論述性的文章戲劇工作坊和即興表演
Directing 導演	Creative writing based upon a given stimulus assigned on the spot Small group discussion on given topics	即場寫作一篇展現創意的文章分組進行議題討論
Dramaturgy 劇場構作	 Answer questions about Dramaturgy Discuss an artwork and creative ideas in groups 	回答有關劇場構作的問題以小組形式,進行作品賞析討論及集體構思創作方案

	FINAL AUDITION	最後階段入學試
Acting for Drama 戲劇表演	 One monologue chosen by the School A one-minute movement piece such as dance, martial art, etc Interview 	演繹一段由校方預先提供的定稿獨白一分鐘形體動作,如舞蹈、武術等面談
Acting for Musical Theatre 音樂劇表演	 Two songs provided by the school in advance Dance Audition Workshop Interview 	演唱兩首由校方預先提供的歌曲舞蹈遴選工作坊面談
Applied Theatre 應用劇場	Interview	• 面談
Directing 導演	Interview	• 面談
Dramaturgy 劇場構作	Interview	• 面談

OTHER PROGRAMME 其他課程

MASTER OF FINE ARTS IN DRAMA

At the higher level, the Master of Fine Arts in Drama seeks to develop students' mastery of practical craft and unique artistic imagination. The programme provides comprehensive hands-on education coupled with a practice-led research approach under the guidance of the School of Drama's experienced faculty. The programme offers four major streams: Directing, Playwriting, Applied Theatre, Drama and Education, and Dramaturgy. It is taught in Cantonese, Putonghua, and English. For programme and application details, please refer to the Postgraduate Programmes Prospectus.

戲劇藝術碩士

這是一個較高藝術水平的課程,讓研究生於畢業後能掌握及 精通高級程度之戲劇專業技巧,培養獨特的藝術創作力。學 生將由經驗豐富的專業人士指導,以小班實踐導向的形式, 接受一系列全面且實用的訓練和學習。可供選擇的主修有導 演、編劇、應用劇場,戲劇與教育和劇場構作,並以廣東話、 普通話及英語授課。課程及報名詳情請參閱研究生課程手冊。

ACADEMIC STAFF 教職員

DEAN 院長

Dean of the School of Drama 戲劇學院院長

Jorge Cacheiro 徐漢曦 BSc(UCLA), MFA(Yale U)

Associate Dean of the School of Drama and Senior Lecturer in Acting and Discipline Leader in Movement Curriculum

戲劇學院副院長及高級講師(表演)及 形體訓練課程主管

Tony Wong Lung-pun 黃龍斌 BFA(HKAPA), MDA(NIDA, Sydney)

Associate Professor and Head of Academic Studies/Applied Theatre

副教授及戲劇學科/應用劇場系主任

Estella Wong Yuen-ping 黃婉萍 Teacher's Cert(Northcote College of Education), BFA(HKAPA), PGDip, MA(Central England, Birmingham)

Associate Professor and Head of Directing and Artistic Director of School Production 副教授及導演系主任及學院製作藝術總監

To be announced 有待公佈 Head of Actor's Training 表演系主任

Chan Suk-yi 陳淑儀 AdvDip, MFA(HKAPA)

Senior Lecturer (Directing) and Postgraduate Programme Leader (Drama)

高級講師(導演)及研究生課程統籌(戲劇)

Terence Chang Thomp-kwan 鄭傳軍 HonDip(Lingnan), BFA(HKAPA), MA(CSSD, London)

Senior Lecturer (Playwriting and Dramaturgy) and Academic Project Officer

高級講師 (編劇及劇場構作)及學術項目主任

Janice Poon Sze-wan 潘詩韻 BA(HKU), PGDip(HKU SPACE),

MFA (Royal Central School of Speech and Drama)

Senior Lecturer (Voice Studies) and Discipline Leader in Musical Theatre Curriculum 高級講師 (聲線訓練) 及音樂劇課程主管

Li Wing-hong 李頴康

Dip, BFA(HKAPA), PGDip(GSA,UK), MA(Birmingham City U)

Lecturer (Voice/Movement) and Academic Project Coordinator 講師 [聲線/形體訓練] 及學術項目統籌

Billy Sy Piu-shun 施標信 BA(Nottingham), MA(London) Lecturer (Acting) 講師 (表演)

Faye Leong Huey-yi 梁菲倚 BFA(HKAPA), MA(Fo Guang U)

Lecturer (Directing/Movement) 講師 (導演/形體訓練)

Alex Cheung 張藝生

ProfDip, AdvDip(HKAPA), MA(Fo Guang U)

Lecturer (Dramaturgy) 講師 (劇場構作)

Vee Leong 梁慧玲 [馮程程] BSSc, MPhil(CUHK), MA(London)

Lecturer (Physical Narrative/Musical Theatre) 講師 (形體敍事/音樂劇)

Ata Wong 黃俊達 Cert(HKAPA)

Temporary Lecturer (Applied Theatre) 臨時講師 (應用劇場)

Fung Sai-kuen 馮世權

Temporary Lecturer (Applied Theatre) 臨時講師 (應用劇場)

Sharon Yau Shui-man 邱瑞雯

VISITING ARTISTS 到訪藝術家

Dwight Bacquie Speech Specialty The Juilliard School

Professor John Benitz College of Performing Arts; Department of Theatre Chapman University

Yusuke Goto 後藤佑介 Samurai Artist

Matthew Humphreys Director of Acting Programmes Bristol School of Acting Leon Ko 高世章

Composer for Musical Theatre and Films 音樂劇及電影作曲家

Lau Shau-ching 劉守正 Assistant Artistic Director 助理藝術總監 Hong Kong Repertory Theatre 香港話劇團

Professor Oliver Mayer

Dramatic Writing and Associate Dean of Faculty & Strategic Initiatives

USC School of Dramatic Arts

Professor John O'Toole Art Education The University of Melbourne

Poon Wai-sum 潘惠森 Artistic Director 藝術總監 Hong Kong Repertory Theatre 香港話劇團 Bárbara Santos Artistic Director KURINGA and Madalena-Berlin Theatre Group

Tse Kwan-ho 謝君豪 Actor 演員

Scott Williams Artistic Director The Impulse Company

Professor Joe Winston Education Studies The University of Warwick

Wong Cho-lam 王祖藍 Actor 演員

Wu Lai-ying 胡麗英 Actress 演員

AWARDS AND ACHIEVEMENTS 獎項及成就

Student/Graduate 學生/畢業生 Prize 獎項

Mo Hiu-shan 毛曉珊 • ATC(HK) Critics Awards 2023 Performer of the Year ATC(HK) 劇評人獎 2023 年度演員獎



INTRODUCTION 導言

The School of Film and Television was established in September 1996. The School aims to be a professional centre of excellence to reflect upon, educate and influence existing practices in the international, local and regional screen production industries.

The School currently offers a four-year Bachelor of Fine Arts (Honours) in Film and Television programme, and a Master of Fine Arts in Cinema Production programme which can be completed in two years (full-time) or three-four years (part-time).

The programmes are designed to develop high level film, television and cinematic skills at the technical and craft level, as well as to nurture and encourage creative and artistic development.



In particular, the School aims to train students to create as a team. Film and television production requires teamwork between the producer, scriptwriter, director, cinematographer, editor, sound recordist, sound designer, and production designer. Each team member makes their personal creative and technical contribution.

電影電視學院於 1996 年 9 月正式成立,旨在成為卓越的影視專業教育中心,以反映本地性及國際電影電視業的實際運作。

學院提供一個從基礎到較深入的四年制電影電視藝術 [榮譽] 學士課程。此課程旨在培養學生有關影視製作的技術,致力提升他們的藝術修養與創作潛能。學院亦提供電影製作藝術碩士課程,課程年期為兩年 [全日制] 或三至四年 [兼讀制]。

此外,課程強調影視創作的集體性本質。電影電視行業講求合作性,導演、製片、收音及音響設計、編劇、剪接、攝影與製作設計都同樣重要,各成員均在自己的崗位上對整體製作作出創作及技術上的貢獻。

Programme	Duration
課程	年期
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Film and Television	4 years
電影電視藝術 (榮譽) 學士	四年

Major 主修

- Cinematography 電影攝影
- Creative Producing 創意監製
- Digital Screen Design 影視數碼媒體設計
- Directing 導演
- Editing 剪接
- Screenwriting 編劇
- Sound Recording and Design 聲音錄製及設計

Medium of Instruction: English supplemented with Chinese

授課語言:英語輔以中文



CAREER PROSPECTS 就業前景

Excellent opportunities are available to graduates with the technical skills, creative flair and entrepreneurial knowhow developed in the School. In the areas of sound, editing, and camera, the modern equipment used to train students will ensure a marketable qualification as both freelancer and inhouse technician. Good production managers are in demand in both corporate and film companies. Creative Producers will be in a position to start their own businesses or projects. Directors will be equipped to work in all drama and documentary situations. Writers will have learnt to write and develop their own ideas as well as being equipped to work on various production formats.

電影電視藝術[榮譽]學士課程畢業生,當受過影視技術、創作和商業方面的訓練後,將有多元化的就業機會。修業期間,校方提供先進的器材讓學生接受音響、剪接、攝影方面的訓練,助畢業生充分準備成為大公司的技術員或以自僱形式受聘。不少企業和電視公司都對製作管理人材需求甚殷。創意製作人甚至有不少都在畢業後開創自己的個人事業,實踐自己的計劃;導演系學生則可以投身各式各樣的戲劇或紀錄片製作,或先由副導演做起;修讀編劇的學生能把概念轉化為劇本,可以擔任編寫各類電影劇本的工作。

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) IN FILM AND TELEVISION

電影電視藝術 (榮譽)學士

The four-year undergraduate programme delivers film and television education programmes at international standards, training students to enter professional careers in film, television and related industries. Students study a broad range of major courses, especially in the first two years of the four-year programme. Students select a major course focus to match their interest and ability as they progress through the programme.

The programme provides both School and Academy elective courses. Students choose from a broad range of inter-disciplinary courses by taking electives offered by other Schools and the General Education and Research Unit.

四年制學士課程向同學們提供了符合國際水平的專業技術與理論訓練,為投身電影電視行業作全面準備。同學們於課程的首兩年修讀多個專業科目的基礎課程,從中獲得廣泛的電影電視製作認識。同學們亦能按著自己的能力或興趣,選擇專注相關的主修。

課程還同時設有跨學院的選修課程。同學們可以修讀其他學院及通識教育及研究部的科目。

FILM PRODUCTION 電影製作

CINEMATOGRAPHY 電影攝影

Students learn about different aesthetic and technical aspects of Cinematography to motivate the visual story telling approach of a unique idea. Appreciation of different art forms is emphasised while students will learn using a range of digital cameras and lighting systems. A variety of production techniques will be encountered including dynamic reality, shooting multiple camera set ups and professional-level Digital Cinema camera production is practised and taught, as well as "writing with lights". Students are encouraged to develop their personal styles throughout their creative development and studies in the School.

學生將學習美學與技術並重之電影攝影,透過影像帶出故事。 學生須接受嚴格訓練,掌握純熟的攝影技巧及燈光系統外,對 各種藝術媒體有充份之認知及欣賞能力。學生亦會學習虛擬實 境、多部攝影機的場境製作,過程中,學生會運作專業電影級 的數碼相機,學習以光為媒介,創製影片。學院亦鼓勵學生發 展其獨特的個人風格,得以在作品中發揮。

CREATIVE PRODUCING 創意監製

Students learn to develop as creative producers from the commencement of the programme. Students who choose to focus upon the Creative Producing courses in years three and four will be expected to be responsible for each screen project from initial concept through to the delivery of final files, screening and distribution.

學生將學習成為一名創意監製。以創意監製為主修的三年、四年級學生,需要負責完成影視作品,包括發展初步概念,創作計劃,放映作品及發佈作品。

DIGITAL SCREEN DESIGN 影視數碼媒體設計

This Major embraces the artistry of traditional film with the creativity of digital screen design, teaching the art of visual storytelling across multiple platforms, including virtual productions. Students learn design concepts and practical skills using emerging film production technology, preparing for dynamic media careers. All students will be exposed to Digital Screen Design within Screen Production I and II during the first year, whilst students can select to focus upon Digital Screen Design as Major as they progress through years two to four, creating captivating visual narratives with traditional film arts.

主修結合傳統電影藝術和數碼美術設計,教授跨多個平台的視覺敘事藝術,包括虛擬製作。學生將學習最新的技術和設計概念,掌握實用技能,為多元的媒體行業做好準備。所有學生於一年級的影視製作I及影視製作I中,修讀數碼美術設計。學生在二年級至四年級能選擇影視數碼媒體設計為主修,同時探索傳統電影藝術整合數碼和傳統技巧,創作引人入勝的視覺藝術。

DIRECTING 導演

Students learn about different kinds of directing skills, from fiction to documentary, film to television. They also learn to work in creative partnership with screenwriters, producers, crew and actors to make creative works within realistic budget and time limits.

學生將學習劇情片及紀錄片等不同類型的導演手法,及在集體 創作中與編劇、製片人、技術人員和演員合作;同時學習在財 政預算及時間限制下運作。

EDITING 剪接

Students learn about the art and craft of editing as well as technical aspects of visual post production using a variety of technologies. The School teaches and uses advanced digital equipment for post-production. Besides working closely with sound editors and mixers, editors are also partners and advisors to producers and directors.

學生除研習剪接的美學及技巧,也會透過學院擁有的先進數碼器材,學習後期製作的各項技術。剪接與音響師、混音師合作緊密,亦是監製及導演的創作夥伴、技術顧問。

SCREENWRITING 編劇

Students learn about all aspects of screenwriting in different formats and genres. They will offer scripts for third year student production. In the fourth year, they are also required to do screenwriting for graduation projects.

學生將學習影視劇本之創作,包括各種風格、類型及規格(短篇、長篇、電視、電影、劇集)。學生需為三年級的學生製作編寫劇本,四年級時,需同時編寫畢業製作劇本及其畢業作品。

SOUND RECORDING AND DESIGN 聲音錄製及設計

Sound recording and design is the essential creative tool of film: the process includes sound technology and understanding of various sound elements, in addition to combining and interacting with the visual in order to bring up the quality of the film work as the goal. Students learn about film sound design theory, and new film sound recording and mixing techniques, eventually, all are employed in different varieties of student works.

聲音錄製及設計是電影創作工具之一,過程當中涉及聲音科技和各種聲音元素理解,並且要與影像結合互動從而提昇作品的質數為目標。學生將會學習電影的聲音設計理論、嶄新的電影錄音和混音技術並應用到學生各種類型作品當中。



Students learn in the SPaRC Studio with state of the art equipment to create live capture programmes in different genres such as drama, variety shows, news reports, game shows, music shows, performing arts, etc.

Students can also learn technical and creative skills applicable to multi-camera production as well as virtual production in order to produce VR/XR content.

學生將會在影視研究中心學習到如何應用各種新穎的影視器材,製作不同類型的節目,例如戲劇、綜藝節目、新聞報道、遊戲節目,音樂節目,藝術表演等。

在多機同步拍攝過程中,學生將能掌握到由技術上至創作上不同部門的技術,另外,學生亦能參與到虛擬實境/延 展實境的虛擬製作。



AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

面試及遴選要求

Applicants are expected to meet the general admission requirements of the Academy or have relevant experience in film and television. Those with experience in other related fields (e.g. writing, theatre production, music production) are also eligible to apply.

Applicants should send us

- Completed application form including a written statement in English and Chinese, stating the reasons for pursuing study in the School of Film and Television and indicating their professional goals and aspirations; and
- Portfolio of works (e.g. short film, photos, written works).
 Applicants are advised to select their works carefully and submit not more than 3 items. At least one of the submitted works must be a short film in which the applicant should be one of the main production crew (actor not applicable).
- Please refer to the portfolio requirements stated on the online application system. Applicants without a portfolio will not be invited for interview. Applicants should possess ability of comprehension and communication in English, Chinese and Cantonese.

Qualified applicants will be invited for interviews.

申請者須符合演藝學院學士課程的基本入學要求,或具電影電視行業相關經驗或資歷。具備其他專業經驗(包括編劇、舞台製作、音樂創作等)人士亦可申請。

- 申請者須填寫申請表格,並以英文及中文書寫選擇報 讀電影電視學院之原因、個人抱負和目標;及
- 提交不多於三件個人作品,如影片、攝影作品及寫作等,選擇時宜以質量為主。其中一件作品需為電影短片,而申請者需為其中一個主要工作人員(演員並不納入工作人員範圍)。
- 請參閱網上申請系統中的個人作品集要求。申請者必 須對英文、中文及廣東話有一定理解與運用能力。如 申請者沒有遞交作品,將不會安排面試。

合資格的申請者將獲邀參加面試。



ACADEMIC STAFF 教職員

DEAN 院長

Acting Dean of the School of Film and Television 署理雷影雷視學院院長

Dr Terry Lam 林均乘博士 BFA(HKAPA), MD(PolyU), PhD(RMIT) (from 1 September 2024 由二零二四年九月一日起)

Head (Screen Creative Producing) and Postgraduate Programme Leader

主任(影視創投)及研究生課程統籌

Ding Yuin-shan 丁雲山 BA(Rochester), MA(NYU) (from 1 September 2024 由二零二四年九月一日起)

Head of Screen Production and Research Centre 影視研究中心主任

Elissa Rosati 羅麗莎 BFA(Hons), MA(TISCH, NYU)

Senior Lecturer (Film History, Theory and Screen Studies) 高級講師 (電影歷史及理論研究)

Fung Ka-ming 馮家明 BA(CUHK)

Senior Lecturer (Film/TV Directing) 高級講師(電影電視導演)

Alex Lai Tze-kim 黎子儉 MAll ondon!

Lecturer (Sound-Film/TV) 講師 (電影電視音響)

Benny Chan 陳振邦 BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Lecturer (Screenwriting and Creative Development) 講師 [編劇及創意發展]

Sunny Chan 陳詠燊 BFA(HKAPA), MFA(LNUHK)

Lecturer (Film/TV) 講師 (電影電視學院)

Chan Ying-wai 陳英尉 BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Lecturer (Film/TV) 講師 (電影電視學院)

Chak Hoi-ling 翟愷玲 BFA(HKAPA), MFA(HKAPA)

Lecturer (Film/TV) 講師 (電影電視學院)

Mohit Kakkar 郭慕恒 Dip(HKAPA), BFA(CalArts), MFA(ChapmanU)

Lecturer (Television and Immersive Screen Production) 講師(雷視與虛擬實境製作)

Michael Chu 朱均偉 BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Lecturer (Cinematography and Immersive Videography) 講師 (電影與虛擬實境攝影)

Nelson Szeto 司徒勁鋒 BFA(HKAPA), MFA(RMIT)



Lecturer (Visual Screen Art Production and Design)

講師(視覺藝術製作設計)

Vincent Cheung 張詠賢 BFA(HKAPA)

Lecturer (Production Management, Interdisciplinary Projects and Partnerships)

講師(製片、跨學科及校外合作)

Mandrew Kwan 關文軒 BFA(HKAPA), BA(U of T)

Lecturer (Screen Creative Producing) 講師 (影視創投)

Kim Tam 譚奕謙 BFA(HKAPA)

Part-time Academic Staff 兼職導師

Dunet Chan Sheung-shing 陳上城 Chan Chi-fung 陳智豐 Chan Kwok-choi 陳國才 Fean Chung Chu-fung 鍾柱鋒 Idris Ho Man-shan 何敏珊 Angelina Kwan Wing-men 關詠雯 Victor Lam Hon-fung 林漢鋒 Lawrence Lau Yam 劉嶔 Leung Man-shan 梁汶姗 Born Lo Kwok-wing 羅國榮 Shum Long-tin 岑朗天 Siu Chi-ming 蕭志明 Tong Wai-wing 唐偉榮 Robert Tran Vinh-qia 陳榮家 Carl Tsang Ka-lok 曾嘉樂 Eric Tsang Siu-wang 曾肇弘 Vicky Wong Wai-kit 黃偉傑 Wong Sin-yi 黃倩怡 Ellis Yip Kin-yiu 葉堅耀 Yuen Fu-wah 袁富華 Yuen Yee-man 袁綺雯

VISITING ARTISTS 到訪藝術家

Bong Joon-ho 奉俊昊 Director 導演

Damien Bonnard Actor 演員

Tim Burton 添布頓

Producer/Director 監製/導演

Fruit Chan 陳果 Director 導演

Chang Chan 張展 Cinematographer 攝影師

Sylvia Chang 張艾嘉

Scriptwriter/Director 編劇/導演

Angie Chen 陳安琪 Director 導演

Anthony Chen 陳哲藝 Director 導演

Chen Hwai-en 陳懷恩 Cinematographer 攝影師

Jacky Cheung 張學友

Actor 演員

Peggy Chiao 焦雄屏 Producer 監製

Candace Chong 莊梅岩 Scriptwriter 編劇

Du Hai-bin 杜海濱

Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Stephan Elliott 史蒂芬埃利奧特

Director 導演

Nina Gold 尼娜戈爾德 Casting Director 演員導師

Matthew Heineman Director 導演

Andrew Hevia Producer 監製

Koreeda Hirokazu 是枝裕和

Director 導演 Ann Hui 許鞍華 Director 導演 Kara Hui 惠英紅

Kara Hui 思英紅 Actress 演員

Kwan Pun-leung 關本良

Director/Cinematographer 導演 / 攝影師

Jia Zhangke 賈樟柯 Director 導演 David White

Sound Editor 混音師

Jiang Wen 姜文

Actor/Director 演員/導演

Peter Kam 金培達

Music Composer 電影配樂

Naomi Kawase 河瀨直美

Director 導演

Cédric Klapisch 薛德烈格比殊

Director 導演

Kiyoshi Kurosawa 黑澤清

Director 導演

Markus Lanxinger Stereographer 立體師 Virtual Reality (VR) Producer

Lee Man 李敏 Scriptwriter 編劇

Lee Ping-bing 李屏賓 Cinematographer 電影攝影

Joe Odagiri 小田切讓 Actor/Director 演員/導演

Vincent Perez Director 導演

Eddie Redmayne 艾迪瑞德曼

Actor 演員

David Richardson 大衛理查森

Editor 剪接

Alan Rosenthal

Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Karine Silla Script Writer 編劇

Shen Ko-shang 沈可尚

Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Jerzy Skolimowski 謝西史高林莫斯基 Director 導演

Mary Stephen 雪蓮 Editor 剪接

Oliver Stone 奥利華史東 Producer/Director 監製/導演

Tan Seng-kiat 陳勝吉 Director 導演

Tian Zhuangzhuang 田壯壯 Director 導演

Johnnie To 杜琪峰 Director 導演

Tran Anh-hung 陳英雄

Director 導演

Tsui Hark 徐克 Director 導演

Tu Du-chih 杜篤之 Sound Director 聲音設計

Amos Why 黃浩然 Director 導演

Wei Te-sheng 魏德聖 Director 導演 Anthony Wong 黃秋生

Actor 演員

Wong Cho-lam 王祖藍

Actor 演員

Manfred Wong 文雋

Producer/Scriptwriter/Director

監製/編劇/導演

Wong Sau-ping 黃修平

Director 導演

Ang Li-chou 楊力州

Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Ruby Yang 楊紫燁

Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Herman Yau 邱禮濤 Director 導演

Yau Nai-hoi 游乃海

Director/Scriptwriter 導演/編劇

Yee Chung-man 奚仲文 Production Designer 美術總監

Yung Philip 翁子光 Director 導演

Krzysztof Zanussi 克里斯多夫贊祿西

Director 導演

Zhao Wei 趙薇

Director/Actress 導演/演員



AWARDS AND ACHIEVEMENTS 獎項及成就 (2019-2024)

Student/Graduate	Prize
學生 / 畢業生	獎項
Guo Yapeng 郭亞鵬	 "The Birth Of A Movie" won the Future Star Future Potential Work Award at the FIRST International Film Festival in 2020. 《阿飛野史》於西寧 FIRST 青年電影展中榮獲「亞太未來影視未來星耀計劃潛力作品獎」
Chan Kam-hei 陳淦熙	 Fresh Wave 2020 — Best Script Award 鮮浪潮 2020 — 最佳編劇 The 26th Incubator for Film and Visual media in Asia awards (ifva) — Silver Award 第 26 屆 ifva 獨立短片及影像媒體比賽 — 銀獎
Ho Yuk-fai 何旭輝	 Fresh Wave 2020 — Best Director Award 鮮浪潮 2020 — 最佳導演 Fresh Wave 2019 — Best Cinematographer Award 鮮浪潮 2019 — 最佳攝影
Kwok Zune 郭臻	 The 26th Incubator for Film and Visual media in Asia awards (ifva) — Gold Award 第 26 屆 ifva 獨立短片及影像媒體比賽 — 金獎 2020 South Film Festival — South Award 2020 南方影展 — 南方首獎 57th Golden Horse Awards — Best Live Action Short Film 第 57 屆金馬獎 — 最佳劇情短片獎
Lawrence Lai Ming-yan	 The 4th Short Circuit Student Short Film Competition — Gold Award
黎明昕	第 4 屆「短路」學生短片創作比賽 ── 金獎
Lai Yu-man	• Hong Kong Dance Award 2022 — Outstanding Visual Design
黎宇文	香港舞蹈年獎 2022 — 香港舞蹈年獎傑出視覺設計
Lee Man-chun	 Fresh Wave 2022 International Short Film Festival — Special Mention
李文浚	第十六屆鮮浪潮國際短片節「本地競賽」 — 特別表揚
Ren Xia, Lam Sum	• 58th Golden Horse Awards — NETPAC Award
任俠、林森	第 58 屆金馬獎 — 奈派克獎
Siu Chi-yan 邵知恩	 Fresh Wave 2022 International Short Film Festival — Fresh Wave Award, Best Screenplay 第 16 屆鮮浪潮國際短片節「本地競賽」 — 鮮浪潮大獎及最佳編劇
Yim Sheung-man	• Fresh Wave 2019 — Special Mention Award
嚴尚民	鮮浪潮 2019 — 特別表揚獎





INTRODUCTION 導言

The School of Music is dedicated to providing comprehensive training for students who aspire to become professional musicians. In addition to receiving specialised instruction in performance or composition, students also gain a broad educational experience through the many opportunities that are available to work with fellow students in the other Schools of the Academy.

Students may choose one of the study areas in a Western instrument, a Chinese instrument, voice, or composition and electronic music. Apart from its teaching faculty of highly skilled and experienced musicians, the School also has extensive connections with international artists. Over 100 artists visit the School each year to hold masterclasses, give individual tuition, or conduct concerts. Students have been successful in gaining top awards in Hong Kong and international music competitions.

A number of substantial scholarships are awarded to both local and non-local students who demonstrate outstanding talent, including scholarships from the Society of the Academy for Performing Arts, the ABRSM scholarship each year for the most talented new Hong Kong student entering the BMus programme, scholarships donated by the Hong Kong Jockey Club, and scholarships from other private organisations, professional bodies and individuals. The scholarships fund both new and continuing students.

音樂學院致力為學生提供全面的演藝訓練,培養他們成為 專業音樂家。學生除了接受專業器樂演奏或作曲訓練外, 亦同時有機會與其他學院學生合作演出。

學生可選擇以一種西洋樂器、中國樂器、聲樂或作曲及電子音樂為修讀範疇。學院的專業教師極富教學經驗,又與眾多國際知名音樂家有密切的聯繫。學院每年邀請逾100位名師駐院作交流指導、主持大師班、為學生作個別授課及指揮樂團。學生曾多次於香港及海外公開比賽中奪魁。

學院為才華出眾的學生設立多項獎學金,其中包括本地及外地演藝學院友誼社獎學金,及為入讀音樂[榮譽]學士課程一年級最具才華的本地學生而設的英國皇家音樂學院獎學金,其他獎學金包括香港賽馬會獎學金,以及各界人士、私人機構及專業團體的捐贈,新入學及其他在讀學生均有機會獲頒發獎學金。

Programmes 課程		Duration 年期
Bachelor of Music (Honours) 音樂 (榮譽) 學士		4 years 四年
Major 主修	Specialisation 專修	
• Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂		
• Performance 演奏	Piano 鋼琴 Violin 小提琴; Viola 中提琴; Cello 大提琴; Double Bass 低音大提琴; Harp 豎琴 Classical Guitar 古典結他 Flute 長笛; Oboe 雙簧管; Clarinet 單簧管; Bassoon 巴松管; Horn 圓號; Trumpet 小號; Trombone Bass Trombone 低音長號; Tuba 低音號; Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂敲擊 Saxophone 薩克管; Euphonium 中音號 Gaohu 高胡; Banhu 板胡; Erhu 二胡; Zhonghu 中胡; Gehu (Cello) 革胡 [大提琴]; Bass Gehu [Double Bass] 低音革胡 [低音大提琴]; Yangqin 揚琴; Liuqin 柳琴; Pipa 琵琶; Ruan 阮 Zheng 筝; Guqin 古琴; Dizi 笛子; Suona 嗩吶; Guan 管; Sheng 笙; Chinese Percussion 中樂敲擊 Voice 聲樂 Conducting and Cultural Leadership 指揮及文化領袖 [Offering to Year 3 and Year 4 students as option specialisation, subject to approval by the School) [學生如經學院批准可於三年級及四年級時選擇為	; Sanxian 三弦 ; nal second
Diploma in Music Foundations 基礎音樂文憑		1 year 一年
Major 主修	Specialisation 專修	
• Composition 作曲		
• Performance 演奏	Piano 鋼琴 Violin 小提琴; Viola 中提琴; Cello 大提琴; Double Bass 低音大提琴; Harp 豎琴 Classical Guitar 古典結他 Flute 長笛; Oboe 雙簧管; Clarinet 單簧管; Bassoon 巴松管; Horn 圓號; Trumpet 小號; Trombone Bass Trombone 低音長號; Tuba 低音號; Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂敲擊 Saxophone 薩克管; Euphonium 中音號 Gaohu 高胡; Banhu 板胡; Erhu 二胡; Zhonghu 中胡; Gehu (Cello) 革胡 (大提琴); Bass Gehu (Double Bass) 低音革胡 (低音大提琴); Yangqin 揚琴; Liuqin 柳琴; Pipa 琵琶; Ruan 阮 Zheng 筝; Guqin 古琴; Dizi 笛子; Suona 嗩吶; Guan 管; Sheng 笙; Chinese Percussion 中樂敲擊 Voice 聲樂	



PERFORMANCE ACTIVITIES 演出活動

Students at the Academy have more performing opportunities than is usual in most conservatories. The Academy hosts over 200 concerts each year, with students taking part in a wide range of solo, chamber music, orchestral, and choral activities, as well the collaborations with the Schools of Dance, Drama, Film and Television, and Theatre and Entertainment Arts, and the annual production of a fully staged opera.

The School has a close relationship with the Hong Kong Philharmontic, the Hong Kong Sinfonietta, the Hong Kong New Music Ensemble and the Hong Kong Chinese Orchestra, collaborating with them in joint public performances and workshops. Soloists and ensembles from the School have toured and performed in the UK, USA, China, Continent al Europe, Australia, Japan and neighbouring South East Asian Continental cities.

演藝學院每年舉辦逾二百場音樂會,所有學生均有很多機會參與各類獨奏、室樂、合奏及合唱活動,以及與舞蹈、戲劇、電影電視和舞台及製作藝術學院合作演出,包括每年由各學院聯合製作的歌劇。

學院與香港管弦樂團、香港小交響樂團、香港 創樂團及香港中樂團均合作緊密,定期有聯合 公開演出及舉辦工作坊。學生以獨奏及小組合 奏形式經常巡迴海外表演,其中包括英國、美 國、中國、歐洲、澳洲、日本及多個東南亞城 市。

CAREER PROSPECTS 就業前景

Graduates of the School of Music have been appointed to positions in various professional areas in music at different levels locally and internationally. Some of our graduates have joined institutions such as Hong Kong Philharmonic Orchestra, Hong Kong Sinfonietta, Hong Kong Chinese Orchestra, Music Office of the HKSAR Government, etc. as full-time performers. Many of our graduates have taken up careers as performers, or have taken up jobs in accompaniment, teaching, composition, recording or arts administration. In short, our graduates enjoy a wide range of opportunities in career development.

In 2021, the School and the Hong Kong Philharmonic Orchestra (HK Phill) jointly launched The Orchestra Academy Hong Kong (TOA), funded by "TrustTomorrow" of The Swire Group Charitable Trust with a promising sponsorship of approximately HK\$9 million over a 3-year period. Each season, up to six music graduates are selected to join Fellowship Programme which allocates 70% participation in orchestral services with the HK Phil. The other scheme, Young Pro Platform offers a versatile season-long programme including full ensemble concerts with Philharmonia APA (PAPA) and a series of chamber performances. Formed by the Academy's music graduates in 2017, PAPA has an intimate size of 20-25 players which encourages each member to not only commit to high-calibre performances but also take an active role in curating specially designed concert programmes. Those who are admitted to TOA will contribute their talents to servicing the community through volunteering opportunities.

無論在本地或海外,音樂學院的畢業生均於不同層面的專業音樂範疇擔任職位。部分畢業生更加入了香港管弦樂團、香港小交響樂團、香港中樂團、音樂事務處等機構,成為全職演奏者;也有不少成為特約演奏家,或以伴奏、教學、創作、錄音技師或藝術行政為業,出路甚廣。

2021年,學院和香港管弦樂團(港樂)聯合創辦「管弦樂精英訓練計劃」,獲太古慈善信託基金的「信望未來」計劃贊助近港幣 900 萬元,為期三年。每個樂季,「駐團學員培訓」挑選最多六名演藝畢業生,當中有七成培訓時間參與港樂的排練和演出。另一邊廂,「音樂新晉薈萃」提供豐富多元的音樂節目,包括與「演藝愛樂」同台合奏和一系列的室樂表演。「演藝愛樂」由 20-25 名演藝學院音樂學院畢業生於 2017 年組成,致力於分享高水平的演出,並提供平台予團員策劃有主題的音樂會。獲選參加「管弦樂精英訓練計劃」的學員將透過義工服務,以音樂貢獻社區。

ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽

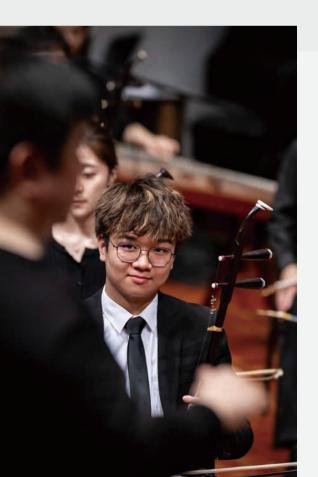
BACHELOR OF MUSIC (HONOURS)

音樂(榮譽)學士

The four-year undergraduate programme is designed primarily for qualified senior secondary school leavers who choose to engage in professional music training. It offers students intensive training in musical performance or composition to a professional level. Students will gain an in-depth knowledge of music history and theory, as well as a wider appreciation of other cultures and art forms. The programme also aims to develop students' intellectual, creative and interpretative capabilities, and an awareness of the role of the musician in society.

四年制的學士課程,為有志於音樂演奏或創作專業訓練的高中畢業 生而設。課程旨在訓練學生在音樂表演或作曲方面的技巧,使其達 至專業水平之餘,也能對音樂歷史及理論、其他文化及藝術有更深 入的瞭解。課程亦幫助學生心智的發展,培育他們的創意,分析和 判斷能力,及清楚認識音樂家在社會中所擔任的角色。





DIPLOMA IN MUSIC FOUNDATIONS

基礎音樂文憑

This one-year full time Diploma in Music Foundations is designed for students to continue their training in the Bachelor of Music (Honours) programme. Students can develop solid artistic and technical foundation in their chosen areas of specialisation in performance or composition.

一年制的基礎音樂文憑課程為準備升讀音樂 [榮譽] 學士課程的學生開辦,學生可以在選定的演奏/唱或作曲專修範圍中建立堅實的藝術及技術基礎。

AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS 面試及遴選要求

Apart from fulfilling the general admission requirements, all applicants are required to submit a recently made high quality video recording with a certified statement that it is the applicant's own performance. Composition applicants are required to submit a portfolio of recent compositions via upload onto the online application system.

Owing to the large number of applicants it is not possible for the Academy to provide written assessments or enter into any correspondence with unsuccessful applicants. Applicants should note the School will not return submitted portfolios, audio or video recordings, etc.

Selected applicants may be invited to attend written tests, interviews and a final audition at the Academy. If the applicant cannot come to the tests and final audition at the Academy, their application may not be given further consideration.

除符合基本入學要求,所有申請者都必須提交新近的高質素演奏 錄影,申請者須附上文件證明演奏者為其本人。若為作曲申請者 則可將新近作品上載於網上申請系統。

鑑於申請者眾,對於落選申請者,學院恕難提供個別評選報告或 另函解釋。各申請者所交來之個人資料、錄音或錄影等,學院一 概不會退還。

學院將通知獲選之申請者作第二次遴選及有關入學試。如申請者 不能前來作第二次遴選及有關入學試,其申請資格將可能不被考 慮。



OTHER PROGRAMMES 其他課程

MASTER OF MUSIC 音樂碩士

The Master of Music programme aims to provide postgraduate studies that will equip students for entry into the music profession at a high artistic level. The flexible curriculum caters for individual interests, enables students to develop an area of performance or composition specialism through focused activity in that area, and encourages the development of cognitive and generic skills that are necessary for meeting the demands of the profession. For programme and application details, please refer to the Postgraduate Programmes Prospectus.

音樂碩士課程,旨在訓練研究生於畢業後能成為高藝術水平的專業音樂家。靈活的課程設計切合個人志趣,既讓研究生於擅長的演奏或創作領域專注學習,又鼓勵研究生培養共通的知識和技巧,以面對專業的需求。課程及報名詳情請參閱研究生課程手冊。

JUNIOR MUSIC PROGRAMME

青少年音樂課程

The School of Music also offers an all-round musical training on a part-time basis for talented young people of primary or secondary school age. The curriculum is designed to prepare the students for entry into full-time music training at tertiary level. Further information is published separately in the Junior Music Programmes Prospectus.

音樂學院為具有音樂天份的中、小學生提供全面的音樂訓練,培養學生將來接受專上程度的專業訓練。有關課程的詳細資料,可參閱青少年音樂課程手冊。

ACADEMIC STAFF 教職員

DEAN 院長

Dean of the School of Music 音樂學院院長

Dr Iñaki Sandoval 盛韻奇博士 BMus(Liceu Conservatory), BMus(BCM), MMus(UNLV), PhD(UAB)

DEPARTMENT OF ACADEMIC STUDIES IN MUSIC 音樂學科系

Head of Academic Studies in Music 音樂學科系主任

Professor Christopher Pak Tak-wan 白得雲教授 BA(CUHK), MA(Pittsburgh)

Senior Lecturer (Performance Practice and Curriculum Development) 高級講師 (演奏實踐及課程發展)

Dr Shane Levesque 龍雲山博士 BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell U)

Lecturer (Academic Studies in Music) 講師 (音樂學科)

Karry Li Kar-yee 李嘉怡 BMus, ProfDip, MMus(HKAPA)

Lecturer (Active Learning) 講師 (音樂及學術拓展)

Dr Letty Poon 潘穎芝博士

Dip, BMus(HKAPA), MMus(SUNY Stony Brook), MPhil, PhD(HKU)

Lecturer (Advanced Musicianship and Curriculum Development) 講師 (深造音樂綜合及課程發展)

Dr Joyce Tang Wai-chung 鄧慧中博士 BA, MA, MPhil(HKBU), PhD(HKU)

Lecturer (Vocal and Academic Studies in Music) 講師 (聲樂及音樂學科)

Timmy Tsang Wah-sum 曾華琛 ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Academic Studies 學科系

* Dr Grace Yu Chung-yan 余頌恩博士

Western Music 西樂

- * Dr Che Yuen-keung 車遠強博士
- * Dr Ng Wai-man 伍偉文博士
- * Dr Amy Sze Man-lun 施敏倫博士
- * Dr Tung Lai-shing 董麗誠博士

Chinese Music 中樂

- * Ho Man-chuen 何文川
- * Dr Tang Lok-yin 鄧樂妍博士
- * Professor Yeung Wai-kit 楊偉傑教授

DEPARTMENT OF CHINESE MUSIC 中樂系

Head of Chinese Music 中樂系主任

Zhang Chong-xue 張重雪 BA(Shanghai Conservatory)

Professor of Music (Chinese Music) 中樂系教授

Professor Xu Ling-zi 許菱子教授 BA(Shanghai Conservatory), MA(HKPU)

Gaohu 高胡

* Professor Yu Qi-wei 余其偉教授

Banhu 板胡

- * Ngai Kwun-wa 魏冠華
- * Mao Qinghua 毛清華

Erhu 二胡

Zhang Chong-xue 張重雪 BA(Shanghai Conservatory)

- * Mao Qinghua 毛清華
- * Zhou Yi 周翊

Gehu (Cello) 革胡 (大提琴)

* Tung Hiu-lo 董曉露

Bass Gehu (Double Bass) 低音革胡 (低音大提琴)

* Qi Hongwei 齊洪瑋

Yanggin 揚琴

- * Lai Bryan Ying-bun 賴應斌
- * Lee Meng-hsueh 李孟學

Liuqin 柳琴

- * Professor Lui Kwan-on 雷群安教授
- * Ge Yang 葛楊

Pipa 琵琶

- * Wong Chi-ching 王梓靜
- * Zhang Ying 張瑩

Ruan 阮

- * Lai Ka-tai 黎家棣
- * Professor Lui Kwan-on 雷群安教授

Sanxian 三弦

* Zhao Tai-sheng 趙太生

Guzheng 古筝

Professor Xu Ling-zi 許菱子教授 BA(Shanghai Conservatory), MA(HKPU)

Guqin 古琴

* Yao Gongbai 姚公白

Dizi 笛子

* Professor Sun Yong-zhi 孫永志教授

Xiao 洞簫

* Tam Po-shek 譚寶碩

Suona 嗩吶

- * Liu Hai 劉海
- * Xia Boyan 夏博研
- * Wu Chun-hei 胡晉僖

Guan 管

- * Lo Wai-leung 盧偉良
- * Qin Jitao 秦吉濤

Sheng 笙

- * Chen Yiwei 陳奕濰
- * Cheng Tak-wai 鄭德惠

Chinese Percussion 中樂敲擊

- * Wang Dong 王東
- * Yim Hok-man 閻學敏

Orchestra/Ensemble 中樂合奏

Zhang Chong-xue 張重雪 BA(Shanghai Conservatory)

Professor Xu Ling-zi 許菱子教授 BA(Shanghai Conservatory), MA(HKPU)

- * Ho Man-chuen 何文川
- * Law Hang-leung 羅行良
- * Yim Hok-man 閻學敏
- * Professor Yu Qi-wei 余其偉教授

Chinese Instruments Pedagogy 中國器樂教學法

Zhang Chong-xue 張重雪 BA(Shanghai Conservatory)

Professor Christopher Pak Tak-wan 白得雲教授 BA(CUHK), MA(Pittsburgh)

Professor Xu Ling-zi 許菱子教授 BA(Shanghai Conservatory), MA(HKPU)

- * Professor Sun Yong-zhi 孫永志教授
- * Wang Dong 王東

DEPARTMENT OF COMPOSITION AND ELECTRONIC MUSIC 作曲及電子音樂系

Associate Dean of Music and Head of Composition and Electronic Music

音樂學院副院長及作曲及電子音樂系主任

Professor Clarence Mak Wai-chu 麥偉鑄教授 BA(CUHK), MMus(Pennsylvania State U), LRSM

Associate Professor (Composition) 副教授 (作曲)

Dr Florence Cheung Pui-shan 張珮珊博士
Dip, BMus(HKAPA), MA(UC San Diego), DMA(Missouri)

Karry Li Kar-yee 李嘉怡 BMus, ProfDip, MMus(HKAPA)

Dr Joyce Tang Wai-chung 鄧慧中博士 BA, MA, MPhil(HKBU), PhD(HKU)

- * Steve Hui Ngo-shan 許敖山
- * Dr Issac Hui Tak-cheung 許德彰博士
- * Poly Ng Hau-yee 伍巧怡
- * Dr Tang Lok-yin 鄧樂妍博士
- * Tang Man-ngai 鄧文藝
- * Dr Tung Lai-shing 董麗誠博士

Music Demonstrator and Technologist 音樂示範員及技師

Chan Pui-ching 陳沛正

DEPARTMENT OF CONDUCTING AND CULTURAL LEADERSHIP 指揮及文化領袖系

Professor Sharon Choa 蔡敏德教授 BMus, PhD(King's College, London), ARAM, FRSA, LRAM, AKC

Dr Joyce Tang Wai-chung 鄧慧中博士 BA, MA, MPhil(HKBU), PhD(HKU)

- * Irene Au Oi-chi 區藹芝
- * Ho Man-chuen 何文川
- * Lam Lik-hin 林屴汧
- * Ma Man-ki 馬文麒

DEPARTMENT OF KEYBOARD STUDIES 鍵盤樂系

Head of Keyboard Studies 鍵盤樂系主任

Professor Gabriel Kwok MH 郭嘉特教授 FRAM, LRAM, ARCM, FTCL

Senior Lecturer (Keyboard) 高級講師 (鍵盤樂)

Dr Chang Tao 張韜博士 AdvDip(HKAPA), MMus, DMA(KU)

Piano 鋼琴

Professor Gabriel Kwok MH 郭嘉特教授 FRAM, LRAM, ARCM, FTCL

Dr Chang Tao 張韜博士 AdvDip(HKAPA), MMus, DMA(KU)

- * Chan Sze-vau 陳思佑
- * Dr Cheng Wai 鄭慧博士
- * Hui Ling 許寧
- * Julie Kuok Pun-man 郭品文
- * Colleen Lee Ka-ling 李嘉齡
- * Professor Li Ming-qiang 李名強教授
- * Karl Lo 盧嘉
- * Nancy Loo 羅乃新
- * Eva Lue 劉綺華
- * Shum Kin-wai 岑健威
- * Dr Amy Sze Man-lun 施敏倫博士
- * Professor Eleanor Wong MH 黃懿倫教授
- * Dr Mary Wu 吳美樂博士
- * Raymond Young Chap-lai 楊習禮

Organ 管風琴

Dr Shane Levesque 龍雲山博士 BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

Harpsichord 古鍵琴

Dr Shane Levesque 龍雲山博士 BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

* Betty Li 李有曼

Fortepiano 古鋼琴

Dr Shane Levesque 龍雲山博士 BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

Chamber Music 室樂/Piano Accompaniment 鋼琴伴奏

Dr Chang Tao 張韜博士 AdvDip(HKAPA), MMus, DMA(KU)

Dr Shane Levesque 龍雲山博士

BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

Hsu Wei-en 徐惟恩

BFA(TNUA), MMus(Juiliard), F.Comp.ASMC, F.Perf.ASMC, F.Dip.SCSM(Hons), ARAM, FEAU, FWOU, FGMS, AFNCollM, FRSA, FFSC, FSCO

- * Angela Au May-ling 區美玲
- * Hui Ling 許寧
- * Professor Kam Wing-chong 甘穎昶教授
- * Julie Kuok Pun-man 郭品文

- * Dr Crystal Lam Kai-yin 林啟妍博士
- * Colleen Lee Ka-ling 李嘉齡
- * Warren Lee Wai-on 李偉安
- * Eva Lue 劉綺華
- * Dr Amy Sze Man-lun 施敏倫博士
- * Dr Cherry Tsang Chit-lai 曾捷麗博土
- * Dr Yap Man-shan 葉敏珊博士
- * Lily Yeung 楊莉莉

Piano Literature 鋼琴作品曲目

* Dr Cheng Wai 鄭慧博士

Piano Pedagogy 鋼琴教學法

* Julie Kuok Pun-man 郭品文

Piano Technologist 鋼琴維修技師

Cheng Kwok-kuen 鄭國權

DEPARTMENT OF STRINGS 弦樂系

Head of Strings and Head of Junior Music Department 弦樂系及青少年音樂課程主任

Professor Ray Wang 王磊教授 Dip(Curtis)

Associate Professor (String Chamber Music) 副教授(弦樂室樂)

Ivan Chan 陳浩堂 BMus(Curtis)

Senior Lecturer (Strings) 高級講師 (弦樂)

Gian Paolo Peloso 皮洛素

MA(Lausanne)

Violin 小提琴

Ivan Chan 陳浩堂 BMus(Curtis)

Gian Paolo Peloso 皮洛素 MA(Lausanne)

- * Albert Cheng Yue 鄭裕
- * Fan Ting 范丁
- * Gallant Ho Ka-leung 何珈樑
- * Le Hoai-nam 李海南
- * Professor Michael Ma 馬忠為教授
- * Mo Kwok-fai 巫國暉
- * Ray Tsoi 蔡睿

Viola 中提琴

Ivan Chan 陳浩堂 BMus(Curtis)

- * Hou Donglei 侯東蕾
- * Andrew Ling Hin-yau 凌顯祐
- * Ray Tsoi 蔡睿
- * Dr Felix Ungar 昂錦猶博士

Cello 大提琴

Professor Ray Wang 王磊教授 Dip(Curtis)

Dr Letty Poon 潘穎芝博士 Dip, BMus(HKAPA), MMus(SUNY Stony Brook), MPhil, PhD(HKU)

* Tung Hiu-lo 董曉露

Double Bass 低音大提琴

- * Feng Rong 馮榕
- * Zong Xiao-qian 宗小謙

Harp 豎琴

- * Huang Shih-lun 黃士倫
- * Sze Ying-lam 施盈琳
- * Amy Tam Wai-li 譚懷理
- * Yu Dan 于丹

Chamber Music 室樂

Professor Ray Wang 王磊教授 Dip(Curtis)

Ivan Chan 陳浩堂 BMus(Curtis)

Gian Paolo Peloso 皮洛素 MA/Lausannel

Dr Letty Poon 潘穎芝博士
Dip, BMus(HKAPA), MMus(SUNY Stony Brook), MPhil, PhD(HKU)

- * Fan Ting 范丁
- * Hou Donglei 侯東蕾
- * Huang Shih-lun 黃士倫
- * Dora Lam Wing 林穎
- * Le Hoai-nam 李海南
- * Andrew Ling Hiu-yau 凌顯祐
- * Professor Michael Ma 馬忠為教授
- * Sze Ying-lam 施盈琳
- * Amy Tam Wai-li 譚懷理
- * Zong Xiao-gian 宗小謙

String Pedagogy 弦樂教學法

Gian Paolo Peloso 皮洛素 MA(Lausanne)

DEPARTMENT OF VOCAL STUDIES 聲樂系

Head of Vocal Studies 聲樂系主任

Professor Nancy Yuen 阮妙芬教授 Dip(RAM), GRSM, LRAM, ARAM

Associate Professor (Repetiteur) 副教授 (歌劇與聲樂指導)

Hsu Wei-en 徐惟恩

BFA(TNUA), MMus(Juilliard), F.Comp.ASMC, F.Perf.ASMC, F.Dip.SCSM(Hons), ARAM, FEAU, FWOU, FGMS, AFNCollM, FRSA, FFSC, FSCO

Lecturer (Vocal and Academic Studies in Music)

講師(聲樂及音樂學科)

Timmy Tsang Wah-sum 曾華琛 ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Voice 聲樂

Professor Nancy Yuen 阮妙芬教授 Dip(RAM), GRSM, LRAM, ARAM

- * Ip Po-ching 葉保菁
- *Jovita Leung Chung-yee 梁頌儀
- * Lim Chun 林俊
- * David Quah 柯大衛
- * Alex Tam Tin-lok 譚天樂

Coach and Accompanist (Repetiteur) 指導及伴奏

Hsu Wei-en 徐惟恩

BFA(TNUA), MMus(Juilliard), F.Comp.ASMC, F.Perf.ASMC, F.Dip.SCSM(Hons), ARAM, FEAU, FWOU, FGMS, AFNCollM, FRSA, FFSC, FSCO

Timmy Tsang Wah-sum 曾華琛 ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

- * Peter Lally
- * Stephen Wong Wai-wing 黃偉榮
- * Lily Yeung 楊莉莉
- * Arièle Zanini

Choir 合唱團

* Alex Tam Tin-lok 譚天樂

Choir Conducting 合唱團指揮

* Leung Chung-yee 梁頌儀

Diction 發音法

* Dr Sze Siu-wan 史韶韻博士

Voice Pedagogy 聲樂教學法

* David Quah 柯大衛

DEPARTMENT OF WOODWIND, BRASS AND PERCUSSION

木管、銅管及敲擊樂系

Head of Woodwind, Brass and Percussion 木管樂、銅管樂及敲擊樂系主任

Professor Yiu Song-lam 姚桑琳教授 AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM), Artist Dip(Hochschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM

Lecturer (Brass) 講師 (管樂)

Fung Ka-hing 馮嘉興 Dip, ProfDip, BMus(HKAPA), MMus, PerfCert(Eastman)

Flute 長笛

- * Brian Chan Tsz-chun 陳子俊
- * Izaskun Erdocia Uranga 艾君
- * Olivier Nowak 盧韋歐
- * Megan Sterling 史德琳

Oboe 雙簧管

Professor Yiu Song-lam 姚桑琳教授 AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM), Artist Dip(Hochschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM

Clarinet 單簧管

- * Lorenzo losco 艾爾高
- * John Schertle 史家翰
- * Andrew Michael Simon 史安祖
- * Maria Wong Ka-yee 黃家儀

Bassoon 巴松管

- * Chan Ting-yuen 陳定遠
- * Kam Shui 金瑞

Saxophone 薩克管

- * Charles Ng 吳漢紳
- * Dr Wong Tak-chiu 黃德釗博士

Horn 圓號

- * Lin Jiang 江藺
- * Homer Lee Siu-lam 李少霖

Trumpet 小號

Fung Ka-hing 馮嘉興 Dip, ProfDip, BMus(HKAPA), MMus, PerfCert(Eastman)

* Christopher Alan Moyse 莫思卓

Trombone 長號

- * Aaron Albert 區雅隆
- * Kevin Thompson 湯奇雲

Bass Trombone 低音長號

* Aaron Albert 區雅隆

Euphonium 中音號

* Benjamin Pelletier 彭禮傑

Tuba 低音號

- * Lai Tak-chun 黎得駿
- * Paul Luxenberg 雷科斯

Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂敲擊

- * Aziz D. Banard Luce
- * James Boznos 龐樂思
- * Choy Lap-tak 蔡立德
- * Margie Tong Shun-ching 唐舜菁
- * Woo Shuk-fai 胡淑徽

Academy Concert Band 演藝管樂團

Fung Ka-hing 馮嘉興

Dip, ProfDip, BMus(HKAPA), MMus, PerfCert(Eastman)

Chamber Music 室樂

Professor Yiu Song-lam 姚桑琳教授 AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM), Artist Dip(Hochschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM

Fung Ka-hing 馮嘉興

Dip, ProfDip, BMus(HKAPA), MMus, PerfCert(Eastman)

- * Aaron Albert 區雅隆
- * Michael Campbell 簡博文
- * Toby Chan Siu-tung 陳劭桐
- * Choy Lap-tak 蔡立德
- * Chuang Suet-wah 莊雪華
- * Kwan Sheung-fung 關尚峰
- * Homer Lee Siu-lam 李少霖
- * Vance Lee 李浩山
- * Angus Lee Yi-wei 李一葦
- * Benjamin Pelletier 彭禮傑
- * Margie Tong Shun-ching 唐舜菁
- * Anthony Wong Chi-fai 黃智輝

Academy Symphony Orchestra 演藝交響樂團

Professor Sharon Choa 蔡敏德教授 BMus, PhD(King's College, London), ARAM, FRSA, LRAM, AKC



VISITING ARTISTS 到訪藝術家

CHINESE MUSIC 中樂

Kuan Nai-chung 關迺忠 Liu Chiang-pin 劉江濱 Liu Ju 劉炬 Liu Sha 劉沙 Liu Yang-jin 劉錫津 Shao En 邵恩 Song Fei 宋飛 Wen Fengchao 溫鋒超 Yan Huichang 閻惠昌 Yeh Tsung 葉聰 Lau Ying 劉英 Jiao Yiyang 焦一洋 Shen Cheng 沈誠 Long Renzhe 龙壬哲 Wang Dong 王東 Wang Zhong-shan 王中山 Li Biao 李飈 Sun Peng 孫鵬

Su Chang 蘇暢

COMPOSITION 作曲

Chen Xiao-yong 陳曉勇 John Chowning Zygmunt Krauze Doming Lam 林樂培 Alexina Louie 雷德媛 Tokuhide Niimi 新實德英 Chinary Ung 洪靖年 Sabang Cho Lam Lai 林儷 Kathy Lam 林家琦 Viola Yuen Wai-ling 阮慧玲 William Lane Linus Fung 馮逸山 Karen Yu 余林橞 Vicky Shin 冼宏基 Samson Young

EARLY MUSIC 早期音樂

Shalev Ad-El Malcolm Bilson Marcel Ponseele Jari Puhakka Simon Standage Ryo Terakado

ORCHESTRA 樂團

Patrick Furrer
Uroš Lajovic
Lio Kuokman 廖國敏
Trevor Pinnock
François-Xavier Roth
Esa-Pekka Salonen
Alexander Shelley
Stuart Stratford
Jaap Van Zweden
Edo De Waart
Takuo Yuasa
Vivian Ip Wing-wun 葉詠媛

PIANO 鋼琴

François-Frédéric Guy Leonel Morales Alonso Thomas Rosenkranz Jianing Kong Yury Shadrin HieYon Choi Victor Rosenbaum Lise de la Salle Shir Semmel Graham Scott Ronan O'Hora Krystian Tkaczewski

Louis Lortie

Tammy Lum

Douglas Humphreys

Naum Grubert

Yeung Nam

Markus Schirmer

Makoto Ueno

Enrico Elisi

STRINGS 弦樂

Pierre Amoyal

Zvi Carmeli

Chilingirian String Quartet

Timothy Cobb

David Finckel

Endellion String Quartet

Frans Helmerson

Lin Cho-liang 林昭亮

Jonathan Manson

Ma Yo-yo 馬友友

Miami String Quartet

Shanghai Quartet 上海弦樂四重奏

Pepe Romero

Wang Jian 王健

John Williams

Su Meng 蘇萌

Adrian Walter

Michael Guttnan

Jing Zhao 趙靜

Isabelle Moretti

Melanie Laurent

Ning Feng 寧峰

Frank Huang

Qianqian Li 李倩茜

Cynthia Phelps

Carter Brey

Zhu Lin 朱琳

Amy Fong You-fen

Steven Tenenbom

Ida Kavafian

Zhang Xiaodi 張小笛

Lio Kuokman 廖國敏

VOICE 聲樂

Sir Thomas Allen

Alan Bennett

Sir William Christie

Darryl Edwards

Carole Farley

Renée Fleming

Martin Lattke

Choonhae Lee

Nelly Miricioiu

Warren Mok 莫華倫

Kiri Te Kanawa

Franz Lukasovksy

Annalena Persson

Knut Schoch

Yang Guang 陽光

Le Dinh Dat

Chen Hsing-an 陳幸婉

Harry Silverstein

Shen Yang

Wang Yunpeng

WOODWIND, BRASS AND PERCUSSION

木管、銅管及敲擊樂

James Galway

John de Lancie

Peter Lukas Graf

Wynton Marsalis

William Benett

Michel Arrignon

Petri Alanko

Boston Brass Quintet

Maurice Bourgue

Ian Bousfield

Jean-Louis Capezzali

André Cazalet

Dale Clevenger

Carlo Colombo

David Cooper

Mathieu Dufour

Paul Edmund-Davis

Martin Gatt

Evelyn Glennie

François Leleux

Frank Lloyd

Vincent Lucas

Andrew Marriner

Thierry Miroglio Magali Monsnier

Charles Neifich

Jeff Nelson

Andreas Ottensamer

Emmanuel Pahud

Matthias Rácz

Sarah Rumer

Rainer Seegers

Jesper Busk Sørensen

Gábor Tarkövi

James Thompson

Barry Tuckwell

Radovan Vlatkovi

Kevin Thompson

Nitiphum Bamrungbanthum

Wang Yu-po 王譽博

Alvaro Collao León

Christoph Eß

Lau Wai 劉蔚

Christian Stene

Yoshiyuki Ishikawa

Florent Heau

Marc Grauwels

Yam Cheung-tat 任祥達

Leung Wai-shun 梁偉信

Guy Porat

Hansjörg Schellenberger

Pierre-Yves Artaud

Thomas Indermühle

Nicolas Baldevrou

Roger Bobo

Claude Delangle

Timothy McAllister

Christoph Hartmann

Empire Brass

Raphaël Sévère

Third Coast Percussion

Colin Currie

German Hornsound

CONDUCTING 指揮

Andrew Mogrelia

Anders Hui 許致雨

Yip Wing-sie 葉詠詩

AWARDS AND ACHIEVEMENTS 獎項及成就 (2019-2024)

Our commitment to musical excellence creates myriads of successful stories. We are proud of the recognitions and achievements our students and alumni have garnered in the region and across the world. Over the years, students have been winners of the following international competitions:

音樂學院對藝術卓越的追求締造無數成功故事。我們為學生及畢業生在本地及海外所贏得獎項及榮譽感到驕傲。多年來,學生曾勇奪的國際殊榮包括:

- The Van Cliburn International Piano Competition 范克萊本國際鋼琴大賽
- The International Fryderyk Chopin Piano Competition 蕭邦國際鋼琴比賽
- The ARD International Music Competition ARD 慕尼黑國際音樂大賽
- The Royal Philharmonic Society Music Award 皇家愛樂協會音樂大獎
- The Concorso Internazionale per Cantanti Lirici "Spazio Musica" 意大利 Spazio Musica 國際抒情聲樂家大賽
- The International Violin Competition of Kulturstiftung Hohenlohe 德國荷亨洛赫文化基金會國際小提琴大賽
- The Andrea Postacchini Violin Competition 安德烈亞・鮑思達契尼國際小提琴大賽
- The International Double Reed Society Fernand Gillet-Hugo Fox International Competition 國際雙簧協會 Gillet-Hugo Fox 國際比賽
- The International Giuseppe Ferlendis Oboe Competition 意大利 Giuseppe Ferlendis 國際雙簧管比賽
- The Aspen Festival Wind Concerto Competition 阿斯本音樂節管樂協奏曲比賽
- The International Double Reed Society Young Artist Competition for Oboe 國際雙簧協會青年雙簧管比賽
- The European Music Competition (Percussion) 意大利歐洲音樂大賽(敲擊樂)
- The Universal Marimba Competition 環球馬林巴琴大賽

Below is the list of awards in the past recent years.

近期獎項一覽。

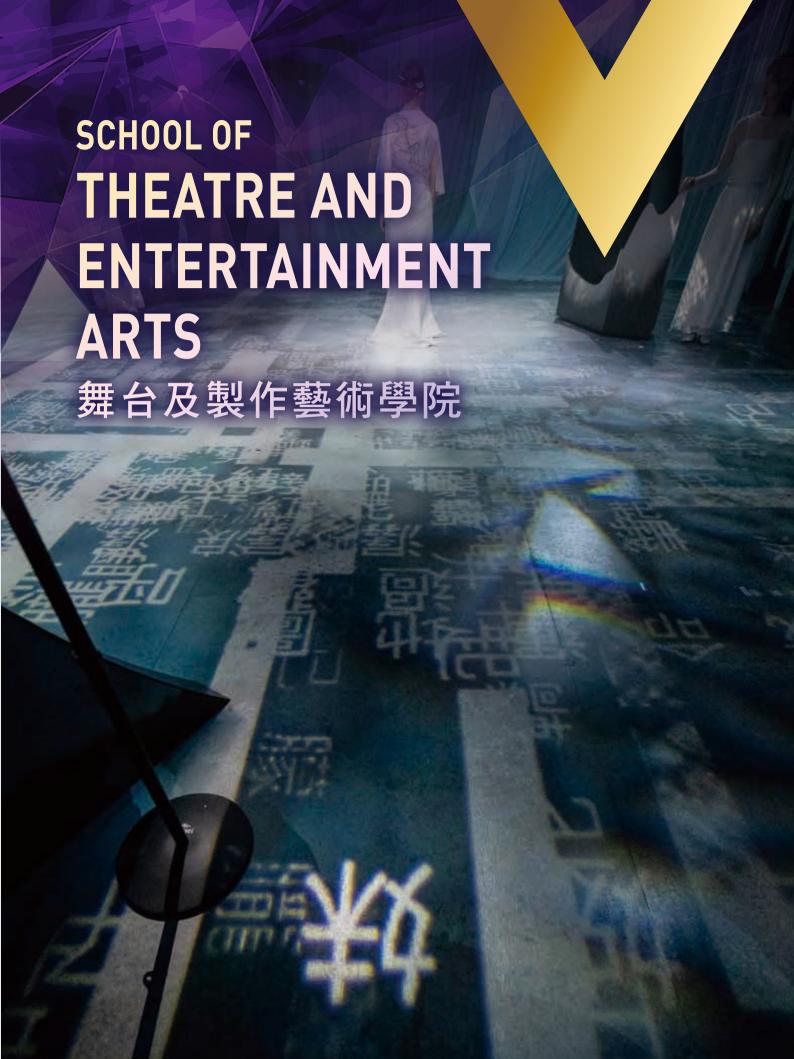
Student/Graduate 學生 / 畢業生	Prize 獎項
Tsui Kam-hong 徐錦康	• "Nanyang International Music Competition Ruan Senior Professional Category" Gold with Distinction (2023) 南洋國際音樂大賽 2023 — 傑出金獎(阮高級專業組)
Siu Chun-yin 蕭俊賢	• "Macao ACA Festival Yangqin Professional Group" Gold Award [2023] 澳門亞洲文化藝術節 2023 — 金獎(揚琴專業組)
Siu Hoi-yan 蕭凱恩	• Touching Figures 2023 Awards 感動中國人物 2023 年度人物頒獎盛典
Siu Hoi-yan 蕭凱恩	• 2023 Wan Chai Outstanding Youth Awards 2023 灣仔區傑出青年選舉得獎者
Hua Wenyao 華文堯	 GBA Music Technology Design Competition and Higher Education and Industry Development Forum at Xinghai Conservatory of Music Film Scoring (Professional Class) Final — 1st prize 2023 首屆粵港澳音樂科技設計大賽暨音樂科技高等教育與 業發展論壇專業組影視配樂組一等獎
Leung Chun-ho 梁俊灝	 GBA Music Technology Design Competition and Higher Education and Industry Development Forum at Xinghai Conservatory of Music Film Scoring (Professional Class) Final — Merit Award 2023 首屆粵港澳音樂科技設計大賽暨音樂科技高等教育與 業發展論壇專業組影視配樂組優秀獎
Nicole Yim Cho-ting 嚴楚婷	 HKGNA International Music Competition 2023 — Chamber Music Division (Young Artists) — 2nd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 室樂組(新晉藝術家)亞軍
Andy Cheng Yau-yan 程宥人	 HKGNA International Music Competition 2023 — Chamber Music Division (Young Artists) — 2nd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 室樂組(新晉藝術家)亞軍
Leung Man-him 梁文謙	 HKGNA International Music Competition 2023 — Chamber Music Division (Young Artists) — 2nd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 室樂組(新晉藝術家)亞軍
Chloe Chan Ka-yee 曾家怡	 HKGNA International Music Competition 2023 — Chamber Music Division (Young Artists) — 2nd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 室樂組(新晉藝術家)亞軍
Jack Wong Chak-kiu 黃澤翹	 HKGNA International Music Competition 2023 — Chamber Music Division (Young Artists) — 1st Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 室樂組(新晉藝術家)冠軍
Leung Man-him 梁文謙	 HKGNA International Music Competition 2023 — Chamber Music Division (Young Artists) — 1st Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 室樂組(新晉藝術家)冠軍
Chloe Chan Ka-yee 曾家怡	 HKGNA International Music Competition 2023 — Chamber Music Division (Young Artists) — 1st Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 室樂組(新晉藝術家)冠軍
Athena Shiu Suet-yin 蕭雪妍	 HKGNA International Music Competition 2023 — Young Artists Division (Violin) — 2nd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 新晉藝術家組(小提琴)亞軍

Leung Man-him 梁文謙	 HKGNA International Music Competition 2023 — Young Artists Division (Violin) — 2nd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 新晉藝術家組(小提琴)冠軍
Chloe Chan Ka-yee 曾家怡	 HKGNA International Music Competition 2023 — Senior Division (Violin) — 1st Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 少年組(小提琴) 冠軍
Alex Wun Man-ho 溫文昊	 HKGNA International Music Competition 2023 — Young Artist Piano Division — Grand Prize Winner 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 新晉藝術家鋼琴組 — 大獎得主
Edward Leung Chin-wai 梁展維	 HKGNA Music Competition 2023 — Young Artists Division — Piano Solo — 3rd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 新晉藝術家組 — 鋼琴獨奏 — 季軍
Edmond Cheng Pok-man 鄭博文	● HKGNA Music Competition 2023 — Young Artists Division — Piano Solo — 2nd Prize 2023 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 新晉藝術家組 — 鋼琴獨奏 — 亞軍
Chen Sihui 陳思慧	 2023 The 87th STEINWAY & SONS International Youth Piano Competition — Hong Kong & Macau Regional Competition — Professional C Group (Age 18-25) — 2nd Prize 2023 第 87 屆 STEINWAY & SONS 國際青少年鋼琴比賽港澳賽區 — 專業 C 組(18-25 歲)—第二名
Alex Wun Man-ho 溫文昊	 2023 The 87th STEINWAY & SONS International Youth Piano Competition-Hong Kong & Macau Regional Competition — Professional C Group (Age 18-25) — 1st Prize 2023 第 87 屆 STEINWAY & SONS 國際青少年鋼琴比賽港澳賽區 — 專業 C 組(18-25 歲)—第一名
Alvina Yang Yuk-yu 楊玉如	 2022 Odin International Music Competition Piano 19-22 years old 1st prize 2022 奥丁國際音樂比賽 — 鋼琴 — (19-22 歲) 冠軍
Alvina Yang Yuk-yu 楊玉如	 2022 Joyeux Music International Piano Competition Professional Artist Gold prize and Chopin prize 2022 卓「樂」音樂國際藝術節與青少年鋼琴公開賽
Alvina Yang Yuk-yu 楊玉如	 2022 Pacific Stars International Piano Competition Professional Artist 1st prize 2022 PSIPC 太平洋之星國際鋼琴比賽專業藝術家類別一等獎
Edmond Cheng Pok-man 鄭博文	 The 71st Hong Kong Schools Music Festival — first-prize winner (2022) 第 71 屆香港學校音樂節冠軍(2022)
Edmond Cheng Pok-man 鄭博文	 The 14th Asia Pacific Outstanding Youth Piano Competition — first-prize winner [2022] 第 14 屆亞太傑出青少年鋼琴比賽冠軍(2022)
Edmond Cheng Pok-man 鄭博文	 2022 USCI International Piano Competition — first-prize winner 2022 USCI University 國際鋼琴比賽冠軍
Pong Pak-kan 龐百勤	• 2nd Runner Up — New Generation 2022 音樂新一代 2022 — 季軍
Kong Bethia 江恩詠	Winner — New Generation 2022 音樂新一代 2022 — 冠軍
Bobby Cheng Chi-yuen 鄭智元	 The 16th Hong Kong Arts Development Awards — Award for Young Artist (Music) 第 16 屆香港藝術發展 — 藝術新秀(音樂)
Mak Hoi-kiu 麥凱蕎	• London Young Musician (Year 2022) — Annual Star Award 倫敦青少年音樂家 (2022) — 年度之星
So Ho-chi 蘇浩慈	• Composition Prize 2022 for the HKAPA School of Music and the University of Music and Performing Arts Vienna (MDW) — Call for Orchestral Work Proposals 2022, sponsored by Dr. Helmut Sohmen 香港演藝學院音樂學院和維也納音樂與表演藝術大學 (MDW) 2022 年作曲獎:徵集 2022 年管弦樂作品 — 由 Helmut Sohmen 博士贊助
William Fu Kat-ho 傅吉豪	 The 5th International Piano Competition (Professional Category) of Piano Island Festival — 3rd Prize 第 5 屆國際鋼琴比賽(專業級)
Hannah Tam Wan-ching 譚允靜	 2021 The Menuhin Competition (Richmond, USA) — Junior 3rd Prize and Junior Audience Prize 2021 曼奴軒小提琴大賽(美國烈治文) — 第三名(青少年組)及觀眾之選(青少年組)
Neau Pui-lam 饒培霖	 2021 The 6th Kawai Asia Piano Competition — 5th Prize (Professional Young Artist Group) 2021 第 6 屆 Kawai 亞洲鋼琴大賽 — 第五名(專業組 — 青年組)
Mia Wong Sin-hang 王善恆	 2021 The 6th Kawai Asia Piano Competition — 4th Prize (Professional Young Artist Group) 2021 第 6 屆 Kawai 亞洲鋼琴大賽 — 第四名(專業組 — 青年組)
TroVessional (Gaohu: Yeung Kin-ping; Yehu: Lam Pui-kuen; Yangqin: Siu Chun-yin; Qinqin: Justin Ng Bai-shen; Dizi, Xiao: Fung Kai-sze) 伍人粵 Band(高胡: 楊健平:椰胡:林沛權; 揚琴:蕭俊賢;秦琴: 吳百樂;笛子,蕭:馮	• 2021 3rd Nanyang International Music Competition (Ensemble Category E1) — Gold Award 2021 第 3 屆南洋國際音樂大賽(重奏與小合奏專業組 — 組別 E1)— 金獎

Yip Hei-man 葉俙妏	• 2021 3rd Nanyang International Music Competition (Guzheng Category B1) — Gold Award 2021 第 3 屆南洋國際音樂大賽(古箏高級專業組 — 組別 B1)— 金獎
Kung Ka-ho 宮嘉豪	• 2021 3rd Nanyang International Music Competition (Zhongruan Category B1) — Gold Award 2021 第 3 屆南洋國際音樂大賽(中阮高級專業組 — 組別 B1)— 金獎
Ma Hang 馬航	• 2021 3rd Nanyang International Music Competition (Guzheng Category A) — 2nd Prize 2021 第 3 屆南洋國際音樂大賽(古箏藝術家獎 — 組別 A)— 亞軍
Gordon Cheng Yeuk-man 鄭約民	• Tuba Young Artist New Zealand International Brass Festival 2021 — Third Prize 2021 新西蘭國際銅管樂節低音號青年藝術家 — 第三名
Ivan Cheung Yiu-yan 張耀殷	• Southeast Trombone Symposium S.E. Shires International Solo Competition 2021 — Second Prize 2021 東南長號研討會 S.E. Shires 國際獨奏大賽 — 第二名
Ivan Cheung Yiu-yan 張耀殷	• International Trombone Association's Donald Yaxley Solo Bass Trombone Competition 2021 — First Prize 2021 國際長號協會 Donald Yaxley 低音長號獨奏大賽 — 第一名
Kelvin Lee Yin-tak 李彥德	• 2021/2022 CASH Music Scholarship for Overseas Studies 2020 至 21 年度 CASH 音樂獎學金
Cherry Wong Hin-ching 黃軒靖	 2021 New Generation Composition — Second Runner-up 音樂新一代 2021 作曲比賽 — 季軍
Yu Tze-long 余梓朗	2021 New Generation Composition — Winner 音樂新一代 2021 作曲比賽 — 冠軍
So Chuen-on 蘇傳安	2021 New Generation Composition — Winner 音樂新一代 2021 作曲比賽 — 冠軍
Kwok Pak-yu 郭柏愉	• 2021 Autumn, Chopin Avenue International Piano Competition Awards — Best Performance of the Chopin Works Prize 2021 蕭邦大道國際鋼琴比賽(秋季)— 蕭邦作品最佳演繹
Kwok Pak-yu 郭柏愉	• 2021 Autumn, Chopin Avenue International Piano Competition Awards — 1st Prize (Professional Category Piano Solo Class) 2021 蕭邦大道國際鋼琴比賽(秋季)— 第一名(專業組別 — 鋼琴獨奏組)
Yeung Hoi-ching 楊凱晴	• 2021 New Composers Pitch Award (November Music Festival) — Winner 2021 新作曲家獎(十一月音樂節)— 得獎者
Yu Yang 于揚	• 2021 "Wan Ye Cup" New Piano Composition Competition — 1st Prize 「萬葉杯」中國鋼琴新作品比賽 — 一等獎
Ding Yijie 丁怡杰	 2021 HKGNA International Music Competition — 2nd Prize (Young Artists Division — Strings) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 第二名(新晉藝術家組 — 弦樂)
Leo Li Ka-ho (Violin); Wang Li-che (Violin); Gordon Liu Ho-cheung (Viola); Julia Ng Yuen-ting (Cello) 李嘉濠(小提琴); 王力喆(小提琴); 廖浩翔(中提琴); 吳苑霆(大提琴)	• 2021 HKGNA International Music Competition — 3rd Prize (Chamber Music Division) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 第三名(室樂組)
Liu Tsz-shing (Collaborative piano); James Li Chun-lam (Violin); Erica Wong Yi-ki (Cello) 廖梓丞(鋼琴合作); 李俊霖(小提琴); 王爾琪(大提琴)	• 2021 HKGNA International Music Competition — 2nd Prize (Chamber Music Division) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 第二名(室樂組)
James Li Chun-lam (Violin); Athena Shiu Suet- yin (Violin); Martin Kuo Tzu-ming (Viola) 李俊霖(小提琴); 蕭雪妍(小提琴); 郭子銘(中提琴)	• 2021 HKGNA International Music Competition — Yang Won Sun Foundation Prize/Grand Prize (Chamber Music Division) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — Yang Won Sun Foundation Prize 大獎(室樂組)
Martin Kuo Tzu-ming 郭子銘	 2021 HKGNA International Music Competition — 1st Prize (Young Artists Division - Strings) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 第一名(新晉藝術家組 — 弦樂)
Lai Peilin 賴佩琳	• 17th Hong Kong (Asia Pacific) Piano Competition Open — 2nd Prize (Open class) 第 17 屆香港(亞太區)鋼琴大賽 — 亞軍(公開組)
Lau Shing-ho 劉承皓	XV Campillos Internation Piano Competition — 3rd Prize 第 15 屆坎皮略斯國際鋼琴比賽 — 第三名

Leung Chin-wai 梁展維	• 2021 HKGNA International Music Competition — 3rd Prize (Senior Division — Piano) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 第三名(少年組 — 鋼琴)
Lee Ying-yuet 李瀅玥	 2021 HKGNA International Music Competition — 2nd Prize (Young Artists Division — Piano) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 第二名(新晉藝術家組 — 鋼琴)
Kwok Pak-yu 郭柏愉	 2021 HKGNA International Music Competition — 2nd Prize (Young Artists Division — Piano) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — 第二名(新晉藝術家組 — 鋼琴)
Anson Wong Ying-shun 王應淳	 2021 HKGNA International Music Competition — Yang Won Sun Foundation Prize/Grand Prize (Young Artists Division — Piano) 2021 香港新世代藝術協會國際音樂比賽 — Yang Won Sun Foundation Prize 大獎(新晉藝術家組 — 鋼琴)
Helen Yu Ching-shan 余靜姍	 2020 Tokyo International Youth Music Competition (Hong Kong Region) — Champion (IYMC Virtuoso Violin Senior Group) 2020 東京國際青少年音樂大賽(香港區賽) — 冠軍(炫技小提琴高級組)
Herman Pong Tin-yau 龐天佑	 2020 International Music Competition "Paris and London" Grand Prize Virtuoso — First Prize (Winds category) 2020 國際音樂大賽「巴黎及倫敦」 Virtuoso 大獎 — 木管組第一名
Cheung Yiu-yan 張耀殷	 2020 International Trombone Association George Roberts Bass Trombone Competition — Co-winner 國際長號協會 George Roberts 低音長號大賽 — 冠軍
Fan Kam-fung 范錦烽	 2020 Golden Classical Music Awards International Competition — First Prize 紐約金古典音樂大獎 — 第一名
Joshua Tang Chak-yan 鄧澤恩	 2020 Golden Key Piano Composition Competition — 1st Prize (Young Artist) 2020 金鑰匙鋼琴作曲大賽 — 第一名(青年藝術家組)
Natalie Lo Yin-wah 盧彥樺	• 2020 The 28th World Music Competition — National Prize under 17 2020 第 28 屆世界音樂比賽 — 17 歲以下組別 — 冠軍
Herman Pong Tin-yau 龐天佑	• 2019 The 29th Young Musician International Competition 'Città di Barletta'— 1st Prize (Saxophone) 2019 意大利第 29 屆巴列塔國際青年音樂家大賽—第一名(薩克管)
Herman Pong Tin-yau 龐天佑	 2019 International Music Competition "Salzburg" Grand Prize Virtuoso (Video Audition) — 1st Prize (Saxophone) 2019 奧地利薩爾茨堡國際音樂大賽 Virtuoso 大獎(錄影遴選) — 一等獎(薩克管)
Andy Chung Hok-chun 鍾學進	 2019 The 20th Maria Giubilei International Piano Competition in Italy — 2nd Prize 2019 意大利瑪利亞・祖比莉國際鋼琴大賽 — 第二名
Hannah Tam Wan-ching 譚允靜	 2019 Concours musical international de Montréal — Audience Prize (Violin) 2019 滿地可國際音樂大賽 — 觀眾獎(小提琴)
Aristo Sham 沈靖韜	• 2019 The Alessandro Casagrande International Piano Competition in Italy — 1st Prize 2019 意大利卡薩格朗德國際鋼琴大賽 — 第一名
Academy Wind Chamber Ensemble 演藝木管室樂合奏團	 2019 Thailand International Wind Symphony Competition (TIWSC) Open Class (Small Wind Ensemble Class) — 1st Prize 2019 泰國國際木管交響樂大賽公開組(小型木管室樂團)—第一名
Wong Ka-jeng 黃家正	• 2019 The 65th Maria Canals International Piano Competition in Barcelona — 3rd Prize 2019 巴塞隆拿第 65 屆 Maria Canals 國際鋼琴大賽 — 第三名
Cong Quartet Cong 四重奏	 2019 Salzburg-Mozart International Chamber Music Competition in Tokyo — Grand Prize 2019 東京薩爾茨堡 — 莫扎特國際室內樂大賽 — 大獎
Andy Chung Hok-chun 鍾學進	• 2019 Singapore International Piano Competition (Concert Artist Class) — 3rd Prize 2019 新加坡國際鋼琴比賽(藝術演奏家組別)— 第三名





INTRODUCTION 導言

The School of Theatre and Entertainment Arts provides professional, innovative postgraduate and undergraduate level education for dedicated students who wish to pursue a select and intensive education in design, technology, and management for the performing arts and related opportunities in the entertainment industry.

The School offers the most comprehensive courses within an academically stringent framework designed to cover all the skills necessary to succeed in today's multi-faceted stage and entertainment industry. Our uniquely flexible course structuring allows us to respond to the ever-changing needs of the modern day workplace and has been the key to the School's success and heightened reputation within the region and on the world stage.

Our faculty is comprised of international academic staff who are also active professional artists and production specialists. Together with renowned Visiting Guest Artists and Artists-in-Residence working in world-class theatre facilities, an exciting range of programmes is offered in Theatre Design, Media Design and Technology, Technical Production and Management and inter-related fields.

Whether you are considering a Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational), a Diploma in Theatre and Entertainment Arts Foundations, a Bachelor of Fine Arts (Honours) in Theatre and Entertainment Arts or a Master of Fine Arts in Theatre and Entertainment Arts programme, we welcome you to take a closer look at the range and scope of professional level programmes we offer. Enter the creative world of entertainment arts and become part of the excitement.

舞台及製作藝術學院提供專業、啟發創意的研究生 和本科課程,讓有天賦、有心抓緊演藝和舞台製作 行業各種機遇的學生, 攻讀既精選又深入的設計、 技術和管理等製作課程。

學院在嚴謹的學術機制下,提供十分全面的課程, 令學生成功掌握當前舞台及娛樂製作行業多元發展 所需的各種技能。課程結構靈活,使學院能迅速回 應現今日益多變的職場需求,這正是學院一直以來 的成功之道、也是其在這區域甚至世界舞台上不斷 贏取讚譽之處。

學院的師資包括來自世界各地的專業藝術家和製作 大師,加上行內知名人士擔任到訪藝術家和駐院藝 術家,在世界一流的場地和設施授課及交流,相得 益彰。課程涵蓋舞台設計、科藝製作和製作管理等

無論你有意報讀舞台及製作藝術 [精研職業訓練] 證書、基礎舞台及製作藝術文憑、舞台及製作藝術 學士或碩士課程,歡迎你進一步探討本學院既廣泛 又專業的課程。盡情投入製作藝術的創意世界,讓 生命更放異彩。

Programmes 課程		Duration 年期
Bachelor of Fine Arts (Honours) in Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術 (榮譽) 學士		4 years 四年
Major 主修	Specialisation 專修	
 Media Design and Technology 科藝製作 	Audio Arts 聲音藝術Media Scenography 媒體製作藝術	
• Technical Production and Management 製作管理	Stage and Event Management 舞台及項目管理Technical Direction 技術指導	
• Theatre Design 舞台設計	 Costume Technology 服裝技術 Property Making 道具製作 Scenic Art 繪景 Set and Costume Design 佈景及服裝設計 	
Diploma in Theatre and Entertainment Arts Foundations 基礎舞台及製作藝術文憑		1 year 一年
Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational) 舞台及製作藝術 (精研職業訓練) 證書		1 year 一年
Maior 主修		

Major 王修

- Costume Making 服裝製作
- Lighting Technology 燈光技術
- Property Making and Scenic Painting 道具製作及繪景
- Sound Technology 音效技術
- Technical Theatre and Stage Management 舞台技術及管理

Medium of Instruction: English for Bachelor of Fine Arts (Honours) in Theatre and Entertainment Arts and Diploma in Theatre and Entertainment Arts Foundations programme. Chinese for Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational) programme.

授課語言:舞台及製作藝術 [榮譽] 學士及基礎舞台及製作藝術文憑課程以英語為授課語言。舞台及製作藝術 [精研職業訓練] 證書課程 以中文為授課語言。

TEACHING FACILITIES

教學設施

The School of Theatre and Entertainment Arts boasts some of the most sophisticated equipment and training facilities in the world. In addition to the Academy's world class theatre venues, there are generously sized set construction, scenic painting, property making and costume construction workshops. All are equipped for both teaching purposes and for production work on the Academy's shows. Other spaces include Integrated Media Studio, lighting laboratory, sound design laboratories, SSL mixing studio, computer laboratories, design art rooms, a props metal workshop and a stage technology laboratory. The Theatre and Entertainment Arts students also have shared use of an electronic music studio and a fully equipped television studio. The latest VR/AR/MR Lab in the School was completed in 2021/22.

舞台及製作藝術學院享有先進的器材與訓練設施,大型繪景、道具、製景工場設於後台,與各表演場地近在咫尺;服裝工場設施齊備,能充份應付教學與製作所需。此外,其他輔助配套設施計有:媒體創作劇場、燈光實驗室、音響設計實驗室、SSL混音室、電腦室、設計美術室、道具金工工場、舞台技術實驗室,而且還有與其他學院共用的電子音樂錄製室和設備完善的電視錄影廠等,不一而足。學院最新的虛擬/擴增/混合實境實驗室,亦已於2021/22 年度完成。





CAREER PROSPECTS

就業前景

The employment statistics of recent graduates indicate the vast majority find employment soon after graduation, working in a freelance or permanent capacity mainly in the areas of theatre production and management, live events, concerts, theme & adventure parks, film, television, broadcasting and music recording. Alumni also work in many related fields of the entertainment industry including theatre consultancy, industrial theatre, graphic design, architectural lighting, fashion design, window display, project engineering and many arts and technology or entertainment support industries.

根據就業統計數字顯示,舞台及製作藝術學院大部份畢業 生都能於畢業後即時找到相關的工作,全職受僱或自由工 作性質的主要出路計有:舞台製作及管理、現場節目製作、 音樂會、主題和歷奇公園、電影製作、電視製作、廣播製作、 音樂錄音等;此外,他們也能在其他有關行業覓得出路, 例如:舞台製作顧問、工貿演出製作、平面設計、建築物 照明工程、時裝設計、櫥窗佈置、項目工程、以及其他許 多與藝術科技及娛樂有關的支援行業。



BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS

舞台及製作藝術 (榮譽)學士

The School of Theatre and Entertainment Arts 4-year undergraduate programme provides a creative, professional and innovative tertiary level training for those talented and dedicated students who wish to pursue a selective and intensive education in the Technical and Entertainment Arts in both Western and Chinese Performance traditions. The wide range of courses within the School and the Academy develop the creative, analytical and technical skills necessary to make original contributions to the society that students and graduates live in, and to have a visible influence on the performing and related technical and entertainment arts in Hong Kong and the surrounding region. The programme provides professional knowledge, theory and practical skills in a student's particular specialisation and gives a broad understanding of related areas, allowing the student to achieve the highest standards of practice in their chosen profession. Liberal arts, history and language studies give an educational experience that broadens the student's understanding of the performing and related entertainment arts.

舞台及製作藝術學院的四年制學士課程提供充滿創意、崇尚專業和 啟發心智的專上課程,讓具有天份和致力求學的學生獲得東、西方 演藝和舞台製作藝術全方位既適切又深入的訓練,培養學生的創造 力、分析能力和製作技術,為學生和畢業生成長的社會貢獻原創力 量,在香港和鄰近地區的演藝並與其息息相關的製作藝術領域,具 有舉足輕重的影響。課程不單在專修科貫徹專業理論與技能訓練, 還教導學生相關領域的專業知識,令他們在自己修讀的專業上精益 求精,並且結合人文學科、歷史和語文訓練等課程,培養學生在演 藝和製作藝術各方面的底蘊。

DIPLOMA IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS FOUNDATIONS

基礎舞台及製作藝術文憑

This one-year full time Diploma in Theatre and Entertainment Arts Foundations imparts a broad understanding of theatre and entertainment arts and develops foundational skills in preparation for studies in the undergraduate programme.

一年制的基礎舞台及製作藝術文憑課程為準備升讀學士課程的學生開辦,課程內容主要以學生所選取專業製作藝術上提供廣泛理論及基礎技能發展訓練。

CERTIFICATE IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS (FAST TRACK VOCATIONAL)

舞台及製作藝術 (精研職業訓練) 證書

This one-year programme is structured to provide practical experience in the production disciplines of theatre, entertainment and performing arts. Students will be offered core studies within these disciplines as well as other supporting courses in the School. A student who has successfully completed this programme should have the ability to enter the entertainment industry at junior level.

一年制課程涵蓋舞台藝術、娛樂藝術和演藝各製作層面,內容豐富 實用,學生除了修讀核心課程之外,還可選修本學院各項輔助科目。 學生成功完成課程之後,有助其投身業界。

SELECTION REQUIREMENTS

遴選要求

FIRST SCREENING

Selection is based upon review of school and HKDSE results or equivalent, previous experience in performing arts, portfolio review, letters of reference, and a written statement of personal goals.

INTERVIEW

Applicants who pass the first screening will be invited to attend one or more interviews or admission exercises. Admission will be based primarily on interviews, portfolio review and/or practical tests results.

INFORMATION REQUIRED FOR INTERVIEW:

- Resume of relevant experience:
- Statement of personal goals (reasons for applying for the programme, goals and aspiration of the student); and
- Letter(s) of recommendation from teachers, designers, managers, or directors.

APPLICANTS ARE REQUIRED TO SUBMIT PORTFOLIOS WITH THEIR APPLICATION:

• Stage and Event Management:

Samples of production files, prompt book, budget, schedule, running lists, photographs or other supporting documents for theatre presentations, community projects or other performing arts for which applicants have acted in a Stage or Event Management capacity.

• Media Design & Technology and Technical Direction:

Samples of artwork, models, technical drawings, paper works or renderings, sound recordings, sound effects, music compositions, photos, videos of any productions or projects applicants have been involved with.

• Theatre Design:

Copies of original works such as sketches, drawings, renderings, paintings, technical drawings, visual diaries etc; photographs of 3D works such as: costumes, props, sculptures, models etc.

Please please refer to the portfolio requirements stated in the online application system.

初步甄選

學院將以申請者之校內及香港中學文憑試或同等學歷成績、參 與演藝製作的經驗、推薦書及個人志向作為甄選依據。

面試

通過初步甄選的申請者將獲邀參加一次或多次面試。學院將以 面試成績、個人履歷及其習作的水平作為取錄依據。

面試時所需資料如下:

- 曾參與演藝製作的簡歷;
- 個人志向書[選擇入讀之原因,個人的目標與抱負等];及
- 推薦書[由老師、設計師、舞台監督或導演所發]。

申請者必須就其選擇之主修提交下列作品:

• 舞台及項目管理:

曾為劇場節目、社區項目或其他演出,擔任過舞台或項目 管理工作的製作檔案、排練記錄本、預算、流程表、照片 或其他有關文件。

• 科藝製作及技術指導:

美術作品、模型、工藝繪圖、演出文件或視覺圖、音樂錄音、 音效製作、音樂作品、以往曾參與校內和校外的製作或習 作的短片、照片、錄音或錄影。

• 舞台設計:

個人作品集包括草圖、繪畫、工業繪圖等;服裝、道具、雕塑、模型等立體作品的照片。

有關提交作品的具體要求,請參考網上申請系統中的作品 集要求。

OTHER PROGRAMMES 其他課程

MASTER OF FINE ARTS IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS 舞台及製作藝術碩士

This innovative programme offers the opportunity to master the latest practices in design, management and art-technologies in the performing arts, events and entertainment industries. The curriculum is designed to bring artists, technologists and managers of all backgrounds together on a collaborative educational journey to develop themselves into leading practitioners in Theatre and Entertainment Arts.

The learning experiences of the programme are of the highest academic and professional standards, consisting of deep, specialisation-specific content, broadening shared learning, invaluable real-world collaborative production experience and self-directed research, leading to graduates equipped with the professional skills, peer networking and practical experience to work at the forefront of cutting edge technologies and innovative design for performance design. The programme is delivered by leading local and international practitioners and supported with state-of-the-art performance venues and laboratories in the School.

The programme offers two Major options: Arts and Event Management and Contemporary Design and Technologies. The Contemporary Design and Technologies Major consists of four specialist study areas covering the most up to date design and technological practices in live entertainment: Interactive Media, Projection Design, Spatial Design and Wearable Art. For programme and application details, please refer to the Postgraduate Programmes Prospectus.

學院創新的碩士課程,提供了表演藝術和娛樂製作行業內,涵蓋設計、管理和藝術科技專業的實踐機會。此課程將不同背景的藝術家、技術和管理人材聚在一起,進入共同協作之學習旅程,將他們培育成為舞台及製作藝術的領導者。

課程不但提供學術與專業皆屬高標準的學習體驗,還會透過深入與獨特的專修內容、共同學習的空間,讓學生們得到寶貴的合作經驗和自主研究機會。亦能使畢業生具備在尖端科技和創新表演設計環境下需要的專業技能、人際網絡和實踐製作經驗。此課程由領先業界的本地和國際藝術工作者教授,並且得到學院最先進的表演場地和實驗室輔助教學支持。

本碩士課程提供兩個主修,包括藝術及項目管理,以及當代設計與 科技。當代設計與科技主修,共分四個不同的專修範疇,涵蓋當代 表演及娛樂業內最新的設計及技術,包括互動媒體、投影設計、空 間設計及穿著藝術。課程及報名詳情請參閱研究生課程手冊。



FAST TRACK INTENSIVE TRAINING PROGRAMME 舞台及製作藝術短期精研課程

Currently and over the coming years, many job opportunities will be created in the production areas of theatre and the entertainment arts. There will be far more job opportunities than personnel available with the appropriate background or training to fill them. In addressing this shortfall, the School has worked with the industry to develop a series of Fast Track enabling programmes.

This track offers applicants with little or no experience in theatre or entertainment arts a training programme that upon completion, will provide them with an opportunity to join the industry at entry level. Courses in various disciplines are offered over an intensive learning period of 16 or 32 weeks. Specialisations are available in Costume Technology, Lighting Technology, Property Making, Sound Technology and Technical Management. Further information can be found in the programme leaflet.

目前至未來數年,舞台及娛樂製作行內的職位空缺將會猛增,而具備適合資歷的人士不足以填補人力市場所需,為了回應業內人手短缺的情況,舞台及製作藝術學院聯同業界一起開展一系列短期精研課程。

專為在舞台及製作藝術方面沒有經驗或經驗不足的人士提供培訓, 學成之後,讓他們有機會投身業界。涉獵不同範疇的短期精研課程 為期十六或三十二個星期,主修計有:服裝技術、燈光技術、道具 製作、音效技術、技術管理。詳細資料可參閱課程單張。

ACADEMIC STAFF 教職員

DEAN 院長

Acting Dean of the School of Theatre and Entertainment Arts 署理舞台及製作藝術學院院長

Jim McGowan 麥皓雲

PGC(RSAMD), MA(Glasgow), MSc(Leeds Metropolitan U)

Fast-Track Programme Coordinator 精研課程統籌

Jackie Lo Lok-yin 盧樂然 BFA(HKAPA), MA(CUHK), MEd(HKU)

DEPARTMENT OF MEDIA DESIGN AND TECHNOLOGY 科藝製作系

Head of Media Design & Technology 科藝製作系主任

Allen Fung Hoi-lam 馮海林 BFA(HKAPA), MFA(CityU)

Senior Lecturer (Lighting and Media Production)

高級講師 (燈光及媒體製作)

Billy Chan Cheuk-wah 陳焯華 BFA(HKAPA)

Lecturer (Sound) 講師 (音響)

Chan Wing-kit 陳詠杰 Dip, AdvDip(HKAPA)

Senior Lecturer (Theatre Lighting Design)

高級講師 (舞台燈光設計)

Psyche Chui Yuen-fan 崔婉芬 AdvDip(HKAPA), PGDip(HKU), MA(Middlesex U)

Lecturer (Media Production and Technology)

講師(媒體製作及技術)

Dan Fong Hiu-ton 方曉丹 BA(CityU)

Lecturer (Media Technology)

講師(媒體技術)

Jit Lam Chun-kit 林振傑 Dip, BFA(HKAPA)

Lecturer (Theatre Technology)

講師(劇場技術)

Leung Po-wing 梁寶榮 BFA(HKAPA)

Senior Lecturer (Sound)

高級講師(音響)

Tse Kam-po 謝金寶 Dip, BFA(HKAPA), BA(HKPolyU)

Lecturer (Sound and Media Production) 講師 (聲音及媒體製作)

Dave Wu Yuen-wang 胡遠宏 BFA(HKAPA)

DEPARTMENT OF TECHNICAL PRODUCTION AND MANAGEMENT 製作管理系

Head of Technical Production and Management 製作管理系主任

May Au Mei-tak 區美德

Dip, BFA(HKAPA), MA(HKBU), PGDip(Falmouth U)

Senior Lecturer (Technical Direction) 高級講師 (技術指導)

Ken Chan Chung-ki 陳仲騏 BFAlYork Ul

Lecturer (Technical Direction)

講師(技術指導)

German Cheung Man-lai 張文禮 Dip, BFA(HKAPA), ProfDip(HKBU SCE)

Senior Lecturer (Stage and Event Management)

高級講師 (舞台及項目管理)

Kathy Ching Mei-tung 程美彤 Dip. BFA(HKAPA)

Senior Lecturer (Production Management) 高級講師 (製作管理)

Eric Lui Wai-kei 呂偉基 AdvDip, MFA(HKAPA)

Lecturer (Stage and Event Management)

講師(舞台及項目管理)

Ma Siu-ki 馬少琪 Dip, BFA(HKAPA)

Lecturer (Stage and Event Management)

講師 (舞台及項目管理)

Ash Ng Yun-hong 吳潤康 Dip, BFA(HKAPA), MExpArtsTh(HKU)

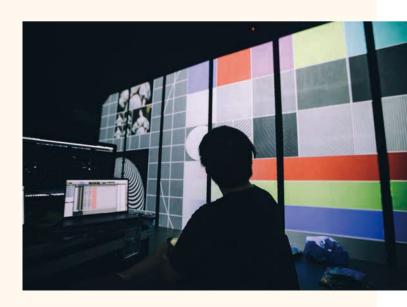
Production Office 製作部

Production Manager 製作經理

John Chan Siu-choy 陳紹財

Assistant Production Manager 助理製作經理

Abby Lau Wai-ying 劉慧瑩 Dip, BFA(HKAPA)



DEPARTMENT OF THEATRE DESIGN 舞台設計系

Head of Theatre Design 舞台設計系主任

Bacchus Lee Fung 李峯 AdvDip(HKAPA), MA(CUHK), MA(Central St Martins College)

Senior Lecturer (Property Making) 高級講師 (道具製作)

Adam Bain 柏浩龍 BA(Plymouth)

Lecturer (Property Making) 講師 (道具製作)

Felix Chan Chun-hung 陳振雄 Dip, AdvDip, BA(HKPolyU), MFA(HKAPA)

Lecturer (Contextual Studies in Theatre Design) 講師 (舞台設計 - 相關學科)

Bill Cheung Ching-wo 張正和 BFA, MFA(HKAPA)

Senior Lecturer (Scenic Art) 高級講師 (舞台繪景)

Jonathan Goodwin 高永立

Lecturer (Design)

講師(設計)

Moe Mo Ka-man 巫嘉敏 Dip, BFA(HKAPA)

Lecturer (Wig and Make-up) 講師 (髮型及化妝)

Kate Oropallo 羅君妍 Dip(West Thames College)

Senior Lecturer (Costume Technology)

高級講師(服裝技術)

Ingrid Proos 潘巧賢 BFA, MA(Montclair State U)

Lecturer (Scenic Art) 講師 (舞台繪景)

Brian Watkins 屈卓勤 BA(Gloucestershire)

Lecturer (Design) 講師 (設計)

Jonathan Wong Yat-kwan 黃逸君 BFA(HKAPA), MA(RWCMD)

Lecturer (Costume Technology) 講師 (服裝技術)

Winnie Yiu Wai-lee 姚蔚莉 Dip(HKAPA), BGS(HKOU), MFA(RMIT)



OTHER STAFF 其他教職員

Part-time Academic Staff 兼職導師

Chan Chui-yan 陳翠欣 Andrew Chan Hang-fai 陳恆輝 Edmond Chan Ka-leung 陳嘉樑 Chan Kiu-wa 陳僑娃 Chan Mei-yan 陳美欣 Suki Chan Po-yan 陳寶欣 Claudia Chan Pui-yee 陳佩儀 Paul Chan See-lik 陳詩歷 Doris Chen Ka-tung 陳家彤 Cheng Wai-ying 鄭慧瑩 Charlotte Cheuk Sut-ping 卓雪冰 Dominic Cheung Ho-kin 張可堅 Cheung Sin-man 張倩雯 Alan Cheung Siu-man 張兆文 Cheung Wing-tung 張詠彤 Cheung Yuen-lung 蔣源龍 Ching Hoi-man 程凱雯 Vicky Cho Dai-kie 曹棣琦 Tony Choi Kwok-man 蔡國文 Chu Chi-fung 朱智鋒

Crowe Andrew Colin

Dunster Gareth

Fok Ho-wang 霍浩泓 Fong Ki-tuen 方祺端 Fung Ling 馮羚 Fung Mei-wah 馮美華 Tracv Giu Yuen-man 趙婉妏 Hau Wing-yan 侯詠恩 Albert Ho Siu-wa 何兆華 Houlker Ivor Steve Hui Ngo-shan 許敖山 Edgar Hung Yik-kai 孔奕佳 Kan Hei-chun 簡僖進 Candice Keung Lap-yu 姜立如 Ko Ka-lung 高嘉隆 Kwan Wai-yeung 關維楊 Kwok Ka-che 郭家賜 Kwong Kai-ling 鄺佳玲 Lam Chun-ho 林俊浩 Lam Kwan-yau 林昆佑 Lam Kwun-kong 林冠江 Lau Hiu-kong 劉曉江 Lau Tin-ming 劉天明 Leonard Lee Chak-man 李澤民 Scott Lee Ki-ming 李騏銘 Lena Lee Ying 李瑩 Leung Migu Mianizt 梁景顥

Kinphen Leung Shiu-ki 梁劭岐 lan Leung Wai-in 梁偉然 Leung Yin-hung 梁賢紅 Li Mung-sai 李夢西 Li Yuen-jing 李婉晶 Lo Chak-wing 盧澤榮 Lo Pui-kwan 盧佩君 Ryan Lo 勞正然 Lo Ting-cheung 盧定彰 Mak Ka-yan 麥嘉欣 Raymond Mak Kai-ming 麥啟明 Mak Kwong-fai 麥光輝 Mok Kin-wai 莫健偉 Oki-Siekierczak Avami Kyle Pang Chi-lap 彭自立 Pow Cheuk-mei 鮑卓微 So Lok-yee 蘇洛儀 Suen Wing-kwan 孫詠君 James Taylor Mark 鄧文基 Tran Robert Tsang Man-tung 曾文通 Tsui Yu-on 徐寓安 Wan San-hong 温新康 Wong Chi-wing 黃旨穎 Wong Hau-in 黃巧妍 Jacqueline Wong 王頌欣

Keith Wong Yau-kwan 王宥鈞 Hugo Wong Kin-man 王健文 Wong Kwong-ping 黃光平 Eva Yan Lai-sheung 甄麗嫦 Yau Hoo-ron 邱浩朗 Adrian Yeung Chun-yip 楊振業 Anthony Yeung Ngor-wah 楊我華 Yeung Yu-lik 楊宇力 Yip Man-wah 葉文華 Yip Siu-chung 葉肇中 Karen Yu Ki-yan 余琪欣 Yuen Chi-chung 袁智聰

VISITING ARTISTS 到訪藝術家

2023/24

Akihiko Taniguchi 谷口曉彥 TechBox 2024 Student Workshop TechBox 2024 學生工作坊

Yuji Hosono 細野裕二 Art of Hairdressing in Japanese Traditional Theatre 日本傳統劇場髮型藝術

Jocelyn Yu 余樂寧 Kimono Culture Seminar 日本與和服文化講座

2022/23

Katrin Brack 卡特琳・布拉克 What is Stage 2022: Katrin Brack 什麼是舞台 2022: 舞台美學家 -卡特琳・布拉克

Chao Harn-kae 曹涵凱 Theme Park Carving Art Out of Mortar 立面水泥雕塑課程

Gareth Fry Sound Design and Storytelling Workshop 聲音設計與敍事工作坊

Sean Crowley 西恩·哥羅利 Theatre Design Exhibition 展覽設計大師講座

2021/22

Adam Bain SFX Prop Making 特技效果道具製作

Ivor Houlker Site-Specific Workshop 場域特定劇場工作坊

Tsang Kam-kei 曾金奇 Chinese Hair Dress Workshop 中國頭飾製作工作坊

Flyfish Yeung Fei-yu 楊飛宇 Event Technology Workshop 盛事科技工作坊

2020/21

Suki Chan Po-yan 陳寶欣 Model Box Making Workshop 舞台模型製作工作坊

2019/20

Laura Frank Media Production Seminar 媒體製作講座

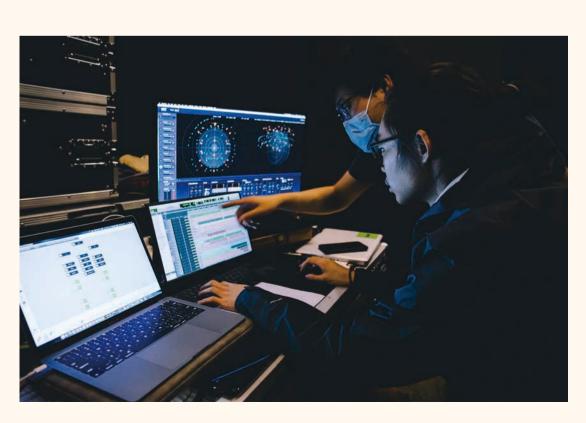
Hong Ka-chun 康家俊 Pop Concert Production Masterclass 流行音樂會監製大師班

Professor Liu Xinglin 劉杏林教授 Chinese Opera Set Design Masterclass 中國戲曲佈景設計工作坊

Emma Troubridge Scenic Artist 舞台繪景師

Wong Chi-yung 王志勇 Artist-Curator 藝術家策展人

Yuen Chi-chung 袁智聰 Music Sharing Workshop 音樂分享工作坊



ARTISTS IN RESIDENCE

駐院藝術家

2023/24

Chan Kwan-chi 陳鈞至 Media Design and Technology 科藝製作

Bobo Chan Po-yu 陳寶愉 Technical Production and Management 製作管理

Bill Cheung Ching-wo 張正和 Design 設計

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Kechard Leung Kei-cheuk 梁基爵 Sound 音響

Samuel Leung Yip-shing 梁業成 Technical Direction 技術指導

Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計

2022/23

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Jit Lam Chun-kit 林振傑 Lighting Technology 燈光技術

Ma Lap-yin 馬立賢 Media Design and Technology 科藝製作

Samuel Leung Yip-shing 梁業成 Technical Direction 技術指導

Ryan Lo 勞正然 Design 設計 Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計

2021/22

Billy Chan Cheuk-wah 陳焯華 Theatre Lighting 舞台燈光

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Jit Lam Chun-kit 林振傑 Lighting Technology 燈光技術

Leung Migu Mianizt 梁景顥 Technical Direction 技術指導

Samuel Leung Yip-shing 梁業成 Technical Direction 技術指導

Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計

Albert Wong Yue-hang 黃宇恒 Theatre Lighting 舞台燈光

2020/21

Jit Lam Chun-kit 林振傑 Lighting Technology 燈光技術

Leung Po-wing 梁寶榮 Media Design and Technology 科藝製作

Siu Wai-man 邵偉敏 Design 設計

Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計 William Wong Ka-ho 黃嘉豪 Media Design and Technology 科藝製作

Adrian Yeung Chun-yip 楊振業 Media Design and Technology 科藝製作

2019/20

Chan Kwan-chi 陳鈞至 Media Design and Technology 科藝製作

Kathy Ching Mei-tung 程美形 Stage and Event Management 舞台及項目管理

Bill Cheung Ching-wo 張正和 Design 設計

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Jit Lam Chun-kit 林振傑 Media Technology 科藝製作

Lawrence Lee Ho-yin 李浩賢 Stage and Event Management 舞台及項目管理

Leung Po-wing 梁寶榮 Media Design and Technology 科藝製作

Ma Ka-wai 馬嘉慧 Lighting Technology 燈光技術

Wong Wai-chi 黃煒枝 Technical Direction 技術指導



GENERAL EDUCATION AND RESEARCH

通識教育及研究



Under the Centre for General Education, Research and Digital Learning, the General Education and Research (GE&R) unit offers Language, Liberal Arts and Academy Elective courses for the Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational), Diploma in Foundations, Professional Diploma, Bachelor of Fine Arts (Honours) and Bachelor of Music (Honours) programmes. The GE&R unit also offers the Master of Arts in Perfoming Arts Studies.

通識教育、研究及數碼教學中心的通識教育及研究部提供語文、人文學科及學院選修科目予舞台及製作藝術 [精研職業訓練]證書、基礎文憑、專業文憑、藝術 [榮譽]學士及音樂 [榮譽]學士課程的學生修讀。通識教育及研究部門亦開辦表演藝術 文學碩士課程。

LANGUAGE COURSES 語文科目

The General Education and Research unit supports students' English and Chinese language development in professional, academic, and personal contexts. Our mission is to provide students with quality language learning experiences through discipline-related content which helps them develop into competent and confident communicators. All language courses are taught by highly qualified and professional staff with expertise in language teaching at university level.

In addition to the core curriculum, we also provide students with language learning resources and a range of out-of-class learning opportunities such as one-on-one consultations and language-related workshops, to further enrich students' learning experiences. All these diversified learning actitives contribute to the end goal of turning learners into effective language users in their daily lives, academic settings and within the performing arts and cultural industries.

通識教育及研究部門致力支援學生在不同領域的中英文發展,提供優質的語文學習體驗。教學內容與本科知識緊密結合,培養學生運用語文的能力與信心。本部門之語文科目均由具備大學語文教學資歷的講師授課。

本部門除核心語文課程外,更為學生提供豐富的語言學習資源和一系列課外學習機會,例如個別諮詢及語文工作坊,以配合各學院學生的學習需求。多元的語文學習體驗,能協助學生將語文活用於日常生活、學術環境以及表演藝術和文化行業中。



Language Courses for the BFA/BMus Programmes 學士課程的語文科目

- University English I
- University English II
- Chinese Communication 中文傳意
- Practical Chinese (Reading & Writing) 實用中文讀寫
- Cantonese (International Students)
- School-specific language courses
- English Enrichment Courses

Language Courses for the Diploma in Foundations Programmes 文憑課程的語文科目

- English Enrichment Advanced I & II
- English for Art Practitioners I & II
- Chinese Language I & II 中國語文 I & II
- Advanced Chinese Language I & II 中國語文進階 I & II
- Cantonese for International Students I & II
- Chinese as a Second Language I & II

Language Courses for the Professional Diploma Programmes 專業文憑課程的語文科目

- Fundamental English I
- Fundamental English II

Non-credit Bearing Courses for All Post-secondary and Undergraduate Programmes

學士及大專課程的非學分語文科目

- Cantonese (Putonghua-Speaking Students) 廣東話 [普通話母語學生]
- Cantonese (International Students) 廣東話 [非華語學生]
- Putonghua (Elementary) 初級普通話
- Putonghua (Intermediate) 中級普通話



General Education is an integral component of the Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational), Diploma in Foundations, Professional Diploma, Bachelor of Fine Arts (Honours) and Bachelor of Music (Honours) programmes at the Academy. It includes both Liberal Arts and Academy Elective Courses.

Liberal Arts Courses are designed to equip students with knowledge and skills to engage in academic, artistic, and cultural discourse.

Liberal Arts Courses for the BFA/BMus Programmes (8 credits in total):

- Arts & Aesthetics
- Contemporary Arts & Culture
- The Philosophical Perspective
- Innovation and Culture
- Legal and Cultural Contexts for Performing Artists and Cultural Leaders

Liberal Arts Courses for the Diploma in Foundations Programmes (3 credits):

- Approaching Performing Arts
- Legal and Cultural Contexts for Performing Artists and Cultural Leaders

Liberal Arts Course for the Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational) and Professional Diploma Programmes (non-credit bearing):

 Legal and Cultural Contexts for Performing Artists and Cultural Leaders **Academy Elective Courses** aim to develop students as intellectual, articulate, reflective performing art practitioners. The courses focus on five major areas of knowledge:

Academy Elective Courses Categories

Category A: Arts & Literature (Ways of Expressing)

Category B: Philosophy & Psychology (Ways of Thinking)

Category C: Society (Ways of Living)

Category D: Entrepreneurship and Professional Development

Category E: Discipline-based Courses

Undergraduate students select courses from these five categories to complete the 10-credit requirement.

Examples of Academy Elective Courses

- The Four Great Classic Chinese Novels (Category A)
- The Birth of Contemporary Arts: 1900-1960 (Category A)
- Greek Mythology (Category A)
- Introduction to Psychology (Category B)
- Chinese Philosophy: Confucian Analects, Lao Tzu & Zhuangzi (Category B)
- Greek Philosophy: Socrates, Plato & Aristotle (Category B)
- Architecture and Built Environments (Category C)
- World Religions (Category C)
- Industrial Revolutions: Capitalism and the Modern World (Category C)
- Digital Marketing (Category D)
- Cultural and Curatorial Management (Category D)
- Chinese Medicine for Artists (Category D)
- Introduction to Rock Music (Category E)
- Appreciation of Screen Sound and Music (Category E)
- Introduction to Jazz Dance (Category E)

These courses enable students to recognise and analyse significant political, economic, social and cultural issues, understanding the roles of performing artists in contemporary society.



通識教育涵蓋了人文學科及學院選修科目,是學院舞台及製作藝術[精研職業訓練]證書、基礎文憑、專業文憑、藝術[榮譽]學士及音樂[榮譽]學士課程不可或缺的課程元素。

人文學科科目讓學生掌握所需的重要知識和技能,以進行學術、藝術和文化交流。

學士課程中的人文學科科目(共8學分)

- 藝術與美學
- 當代藝術與文化
- 哲學觀點
- 創新與文化
- 表演藝術的法律與文化背景

文憑課程中的人文學科科目(3學分)

- 走進表演藝術
- 表演藝術的法律與文化背景

舞台及製作藝術 (精研職業訓練)證書和專業文憑課程的人文學科科目 (非學分)

• 表演藝術的法律與文化背景



學院選修科目旨在培養學生成為知性,善於表達和具備反思能力的藝術工作者,科目由五個主要知識領域所組成:

學院選修科目類別

類別 A:藝術與文學 [表達方式] 類別 B:哲學與心理 [思考方式] 類別 C:社會學 [生活方式] 類別 D:創業與專業發展

類別 E: 學科科目

學生從以上五個類別中選擇科目,以完成10學分的要求。

部份學院選修科

- 中國四大名著[類別A]
- 當代藝術的誕生: 1900 1960 [類別 A]
- 希臘神話 (類別A)
- 心理學導論 [類別 B]
- 中國哲學:論語、老子與莊子[類別B]
- 希臘哲學:蘇格拉底、柏拉圖與亞里斯多德[類別B]
- 建築與都市環境[類別C]
- 世界宗教 [類別 C]
- 工業革命:資本主義與現代世界[類別C]
- 數碼營銷 [類別 D]
- 文化與策展管理[類別D]
- 中醫與個人健康 [類別 D]
- 搖滾音樂導論[類別E]
- 電影聲效與音樂欣賞 [類別 E]
- 爵士舞導論 [類別 E]

透過這些不同領域的科目,讓學生認識及探討重大的政治、經濟、社會及文化議題,了解表演藝術家在當代社會中所扮演的角色。

OTHER PROGRAMME

其他課程

Master of Arts in Performing Arts Studies

The Master of Arts in Performing Arts Studies is the first ever performing arts studies programme in the postgraduate level offered by the Academy. This programme aims to nurture thinkers and reflective practitioners in performing arts. It equips students with theoretical knowledge and research skills, enabling them to reflect on performing arts and comprehend contemporary Hong Kong arts practice. The curriculum offers an interdisciplinary learning experience. Students can choose elective courses from the six Academy Schools, namely the School of Chinese Opera, School of Dance, School of Drama, School of Film and Television, School of Music and School of Theatre and Entertainment Arts. We welcome applicants from performing arts and other disciplines. The learning process is reflective and interdisciplinary, with an emphasis on critical thinking, presentation and writing skills. Graduates are expected to become cultural advocates and leaders. They may pursue careers in managerial, curatorial, and educational roles within the creative, cultural, and performing arts industries. This Programme is provided by the General Education and Research Unit in the Academy. For programme and application details, please refer to the Postgraduate Programmes Prospectus.

表演藝術 文學碩士

表演藝術文學碩士是香港演藝學院首個表演藝術研究碩士課程。本課程旨在培養表演藝術思想家和短思型從業者,培養學生理論知識和研究技能,讓他們反思表演藝術並理解現今香港的藝術實踐。藝學生可以從香港演藝學院的六所學院[戲曲學院、舞蹈學院、戲劇學院、戲劇學院、戲劇學院、實視學院、音樂學院及舞台及製作藝術學院自意,我們歡迎來自表演藝術和其他學科的傳思、歷報和寫作技能。預計畢業生會成為文化倡導者外。學習過程是反思性的和跨學科的,強調慎思、歷報和寫作技能。預計畢業生會成為文化倡導者以便調者,並可能從事創意、文化及表演藝術的管理、領導者,並可能從事創意、文化及表演藝術的管理、領導者,並可能從事創意、文化及表演藝術的管理、領導者,並可能從事創意、文化及表演藝術的管理、策展及教育工作。本課程由香港演藝學院的通識教育及研究部提供。課程及報名詳情請參閱研究生課程手冊。



ACADEMIC STAFF 教職員

Principal Head (General Education and Research) 首席主任 (通識教育及研究)

Dr Simon Ng 吳達明博士 LLB(CityU), MPhil, PhD(CUHK)

Senior Lecturer (General Education) 高級講師 (通識教育)

Dr Jasper van Holsteijn MA(LEI), PhD(HKU)

Senior Lecturer (Languages) 高級講師 (語文)

Dr Monica Chen 陳淑萍博士 BA, MA(NCKU), MA(Warwick), PhD(HKU)

Lecturers (Chinese) 講師 (中文)

Jenny Chan Yi-yu 陳宜預 BSSc, MA(CUHK)

Arnold Lai 黎雅諾 BA(Chu Hai College), MA(Fu-jen Catholic U)

- * Katy Fung Sai-kit 馮茜結
- * Simon Man Yik-chung 文奕聰
- * Ada To Cho-ying 杜楚瑩
- * Woo Wing-yee 胡穎兒

Lecturers (English) 講師 (英文)

Dr Crystal Koo 高晶儀博士 BA(UPD), MA(UNSW), PhD(Goldsmiths)

Sharon Lee 李思朗 TESOL(Trinity College London), MA(Manila)

- * Anita Chan Wai-fong 陳惠芳
- * Dr Andy Fung 馮嘉進博士
- * Maria Fung Mo-kit
- * Timothy Lau Yau-man 劉有文
- * Alan Lee Chun-wing 李浚潁

Lecturers (General Education) 講師 (通識教育)

Henry Lai Ka-tai 黎家泰 BSc, MSc(Purdue U)

Dr Lam Kwan-fai 林鈞暉博士 BMus(HKAPA), MFA(CalArts), PhD(HKU)

Allison Leger
BS(TROY), MFA(Florida State U)

- * Brian Cheng Sui-hang 鄭萃恒
- * Dr Stephen Cheung Kwok-hung 張國雄博士
- * Dr Cheung Ping-kuen MH 張秉權博士
- * Dr Cheung Wai-yee 張惠儀博士
- * Daniel Choy Hei-lin 蔡禧年
- * Janet Hui Wai-ling 許慧玲
- * Indy Hung Hing 洪磬
- * Judy Kiu Kin-yan 喬建欣
- * Edward Lam 林奕華
- * Alex Lam Ho-ming 林浩明
- * Anne Leung Lai-pik 梁麗碧
- * Cindy Leung Siu-kwan 梁笑君
- * Carmen Lo Ching-man 羅靜雯
- * Professor Lo King-man 盧景文教授
- * Alex Tung Yat-long 董一郎

EDUCATION-INFORMATION TECHNOLOGY (EDUIT)

教育資訊科技

As the premier performing arts institution in Asia, the Academy aspires to provide the highest quality of education so that its graduates continue to be recognised as creative and responsive individuals who are prepared for the challenges of a career in the performing arts in a global context. As such, the Academy recognises the significance of digital literacy in preparing our students for successful careers. Through our department, EDuIT, we empower our students with the skills and knowledge they need to thrive in the digital age. By integrating technology into our curriculum, we ensure our graduates are well-prepared to navigate the ever-changing landscape of the performing arts industry.

作為亞洲首屈一指的表演藝術機構,演藝學院致力於提供最高品質的教育。歷年來人才輩出,他們既富創意,亦積極投入,為應對全球表演藝術事業中的各項挑戰做好準備。因此,演藝學院致力把數碼知識灌輸於學生的學習過程中,這對他們之後的職業生涯至關重要。EDulT 積極為學生提供這個數碼年代所需的各項技能和知識,並將科技融入課程中,從而使我們的畢業生做好充分準備以駕馭表演藝術中的各種變遷。



EDulT is at the forefront of innovative teaching methods, and we are excited to introduce the transformative potential of Generative AI in performing arts education. Our series of workshops, including the popular ChatGPT workshop and AI multimedia workshop, have received overwhelming positive responses from faculty members. These workshops equip academic staff with the necessary tools and techniques to harness the power of AI in their classrooms, ensuring they stay ahead in the dynamic world of performing arts education.

EDulT 在創新教學方面一直與時並進,不斷將生成式人工智慧融入表演藝術教學當中。 同時我們為教職員舉辦的一系列工作坊,包括廣受歡迎的 ChatGPT 和 AI 多媒體工作坊,他們的反應非常熱烈。 這些工作坊為教職員提供了教學必備的工具和科技,讓他們可以在課堂上利用人工智能教導學生,從而使他們在表演藝術行業中處於領先位置。



The mission of EDuIT is to support and foster innovative teaching, learning, and practice in the context of performing arts, with the integration of emerging and quality Information Technology (IT) service. With that, we have made substantial progress in enhancing our IT infrastructure, providing reliable connectivity, boosting productivity and collaboration, and ensuring data security for all members at the Academy. Moreover, our commitment to continuous learning and innovation has empowered our faculty and staff to effectively integrate technology into the curriculum, delivering exceptional educational experiences. With a focus on technological excellence, we provide enhanced infrastructure and cultivate a technology-friendly environment in our interdisciplinary curriculum.

EDulT 的使命是輔助並推動演藝學院運用最新科技在表演藝術中的創新授課、學習與實踐。因此,我們在提升資訊科技基礎設施、提供可靠的連接性、提升生產力和協作能力以及數據安全等方面取得了重大進展。此外,我們並承諾持續學習和創新,使我們的教職員能夠有效地將資訊科技融入課程中從而提供卓越的教育。EDulT 致力於追求卓越的資訊科技,不斷改進基礎設施、提升資訊科技技術和令資訊科技在跨學科課程中能得以有效發揮及使用。

- I. IT Infrastructure Enhancements:
- Upgraded network with Wi-Fi 6 technology, ensuring reliable connectivity;
- Implementation of Office 365, enhancing productivity, mobility, and collaboration;
- Strengthened data security with Multi-Factor Authentication (MFA) implementation;
- Expanded cloud storage capacity in OneDrive, providing secure storage and easy file access.
- II. Cultivating a Culture of Technological Advancement:
- Regular training and professional development programs for faculty and staff;
- Empowering the workforce with necessary skills to leverage technology effectively;
- Fostering a technologically proficient environment to embrace emerging technologies.
- III. Integration of Technology in the Interdisciplinary Curriculum:
- Collaborative efforts with faculty members to seamlessly incorporate technology;
- Customised tools catering to academic requirements and administrative formats;
- Creating an engaging and dynamic learning environment through advanced technological tools.

一、資訊科技基礎設施的提升:

- 使用 Wi-Fi 6 技術提升網絡質素,確保可靠的連 接性;
- 實施 Office 365 提升生產力、流動性和協作能力;
- 實施多重身份驗證(MFA)強化數據安全;
- 擴展 OneDrive 的雲存儲容量,提供存儲的安全性和便捷性。

二、新興技術的培養:

- 為教職員工提供定期培訓和專業發展計劃;
- 提升員工必要的資訊科技能力及應用能力;
- 為促進新興科技而提供良好的資訊科技環境。

三、將資訊科技融入跨學科課程:

- 與教職員共同合作融入資訊科技的原素;
- 提供定制的工具便利學術和行政的需要;
- 利用先進的資訊科技工具,創造吸引和活力的 學習環境。

STUDY HIGHLIGHTS

學習精粹

PERFORMANCE AND STUDY TOURS FROM 2019 to 2024 2019 至 2024 年學院學生參與之海外表演及考察活動

School of 201 Chinese Opera	2019 Performance tour to Oberlin College & Conservatory to perform in Arts at Oberlin 2019/20 前往美國歐柏林學院參加 《Arts at Oberlin 2019/20》
戲曲學院 202	The School was invited by China Theatre Association to join "International Seminar on Campus Theatre in the New Era" in Beijing as an arts and cultural exchange programme 獲中國戲劇家協會邀請,前往北京參加《新時代校園戲劇國際交流展演》
202	Participated in the Arts and Cultural Exchange Tour at Zhejiang Conservatory of Music 前往浙江參加《浙江音樂學院戲曲藝術文化交流團》
School of 201 Dance 舞蹈學院	Ballet students were invited to perform at Shanghai "Dance@Xintiandi" organised by The Leisure and Cultural Services Department 芭蕾舞系學生獲邀參與由康樂及文化事務署舉辦的《舞出新天地》於上海演出
201	Cultural exchange in Malaysia, at the Tari '19 ASWARA Festival. In the 5-day trip, students participated in a series of workshops, discussions and performances along with 12 dance institutions from Asia. 前往馬來西亞參加 TARI '19 ASWARA Festival,與來自亞洲不同地區的 12 個舞蹈團體進行為期五天的交流,在一系列工作坊、研討會和表演中獲益良多。
201	Participated in the CAMPING 2019 project to Paris, France organised by Centre national de la danse - CN D 前往法國巴黎參加由法國國家舞蹈中心舉辦的 CAMPING 2019 交流活動
201	Participated in the CAMPING 2019 project to Taipei, Taiwan organised by Centre national de la danse - CN D 前往台灣台北參加由法國國家舞蹈中心舉辦的 CAMPING 2019 交流活動
201	Performance tour and exchange activities with School of Music and Dance of the Guangzhou University 前往廣州大學音樂舞蹈學院進行演出和交流活動
201	Performance at the Beijing, Shanghai, Guangzhou, Shenzhen and Macau Music and Dance Exchange and Gala Performance 參加「京滬穗深港澳」青少年音樂舞蹈教育教學成果展示暨藝術教育交流活動
202	Participated the internship at Akram Khan Company in London, UK and their production "Jungle Book Reimagined". 前往英國倫敦參加艾甘·漢舞蹈團的實習計劃及其製作 《Jungle Book Reimagined》。
202	Participated in the CAMPING 2023 project to Taipei, Taiwan organised by Centre national de la danse - CN D 前往台灣台北參加由法國國家舞蹈中心舉辦的 CAMPING 2023 交流活動
202	2023 Participated performance at "National Exhibition of Culture and Arts Vocational Schools' International Exchange and Collaboration Achievements" in Shen Zhen 前往深圳參加 2023 年「全國文化藝術職業院校對外交流與合作成果交流展示活動」
202	Participated in the Choreographic Collaboration Project to Seoul, Korea organised by Sungkyunkwan University 前往南韓首爾參加由成均館大學校舉辦的 Choreographic Collaboration Project 交流活動
202	Participated in the ArtsCross 2024 project to Taipei, Taiwan organised by Research Centre, Middlesex University 前往台灣台北參加由密德薩斯大學研究中心舉辦的 ArtsCross 2024 交流活動
School of Drama 戲劇學院	Performance tour to the Shanghai Theatre Academy, China to showcase <i>Spring Awakening</i> 前往上海戲劇學院演出《青春的覺醒》
201	Study tour to the Texas Tech University (TTU) in United States to participate in TTU's WildWind Performance Laboratory 前往美國德克薩斯理工大學參與其「WildWind Performance Laboratory」計劃
201	Performance tour to the Royal Academy of Dramatic Art in London, United Kingdom to showcase <i>Dust and Dawn</i> 前往英國倫敦皇家戲劇藝術學院演出《我自在江湖》

	School of Drama 戲劇學院	2019	Performance tour to the Quanta Hall Black Box Arts Festival — Hong Kong Week in Taiwan to perform Fly! Fly! Archaeology Birds 前往台灣參與「廣藝廳黑盒子藝術節香港週」,演出《飛吧!臨流鳥,飛吧!》
		2023	Performance tour to Taiwan for <i>The Blind 3.0</i> demonstration performance co-produced by the Tainan National University of the Arts 前往台灣與臺南藝術大學聯合製作《群盲 3.0》示範演出
		2023	Performance tour to the Guangzhou Opera House to perform <i>The Blind 3.0</i> 前往廣州大劇院演出《群盲 3.0》
		2023	Performance tour to Shezhen for Shekou Theatre Festival 2023 · New Play Script Staged Reading Sessions 前往深圳參與「2023 蛇口戲劇節 ● 新寫作劇本讀劇呈現」
		2024	Study tour to Donggok University in South Korea 前往南韓東國大學作學術交流
		2024	Study tour to the University Mozarteum Salzburg in Austria 前往奧地利薩爾茲堡莫札特音樂大學作學術交流
	School of Film and	2019	Study tour to China Academy of Art and Hengdien World Studio (Sponsored by Education Bureau, HKSAR) 到訪中國美術學院作學術交流及參觀杭州橫店影視城 (教育局贊助)
	Television 電影電視學院	2022 2023	Attending Hong Kong Filmart, collaboration and joint visit with the Flinders University from Australia 參加香港電影展,與澳洲弗林德斯大學合作及接待其到訪
		2023	Attending the International Filmmaking Academy's Masterclass at Bologna, Italy 參加 International Filmmaking Academy 在義大利博洛尼亞舉行的大師班
		2023	Student tour hosted by Asia Film Academy to visit the Tokyo International Film Festival and Jeonju International Film Festival 2023 參觀亞洲電影學院主辦的東京國際電影節和全州國際電影節 2023
		2023	Visiting Shaw Studio Post Production Facility and Film Restoration Facilities L' Immagine Ritrovata 參觀邵氏工作室後期製作設施和 L' Immagine Ritrovata 電影修復設施
	School of Music 音樂學院	2019	Student Performance Tour in Barcelona by the invitation of The Gustavo Dudamel Foundation 學生應杜達梅基金會邀請到巴塞隆拿交流演出
		2019	String students to participate in 2019 Music School of Shanghai University Shanghai Spring Music Education Class Concert Series Performance and Exhibition Week. 弦樂系學生參與 2019 上海大學音樂學院上海之春素質教育開放周
		2019	Two soloists (Guzheng and Saxophone) and String Chamber Orchestra Performance Tour to Taipei National University of the Arts 古箏獨奏、薩克管獨奏及演藝室樂團到訪國立臺北藝術大學演出
		2019	Chinese Music students to participate in Hsinchu Chinese Music Festival in Taipei by the invitation of Hsinchu Youth Chinese Orchestra 中樂系學生應新竹青年國樂團邀請參與 2019 竹塹國樂節
		2023	Woodwind, Brass and Percussion students to participate in HK Week@Bangkok 木管、銅管及敲擊樂系學生參與「香港週 @ 泰國」
		2023	Composition students to National Taiwan Normal University 作曲系學生到訪國立臺灣師範大學
		2023	Strings students to Shanghai University Conservatory of Music 弦樂系學生到訪上海音樂學院
		2023	Chinese Music students to Xinghai Music Conservatory 中樂系學生到訪星海音樂學院
		2023	Strings students to particiate in the performance with Guangzhou Symphony Orchestra 弦樂系學生參與廣州交響樂團的演出
-			

School of Music 音樂學院	2024	Chinese Music students to Tianjing Conservatory of Music 中樂系學生到訪天津音樂學校
	2024	Piano students to South China Normal University 鍵盤系學生到訪華南師範大學
School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作 藝術學院	2019	Participated in the Prague Quadrennial 2019. The students managed the School's booth representing the Academy 參加《2019 布拉格四年展》,設置學院參展攤位

NTERNSHIP AND TRAINING 實習及培訓		
School of Chinese Opera 戲曲學院	Internships in Xiqu Centre, The West Kowloon Cultural District and RTHK5 於西九文化區戲曲中心及香港電台第五台實習	
School of Dance 舞蹈學院	Work experience placements with professional companies including Hong Kong Ballet, Hong Kong Dance Company, City Contemporary Dance Company, Unlock Dancing Plaza, Singapore Dance Theatre in Singapore, as well as professional dance companies in the Asian region; overseas training at the Alvin Ailey Summer School in New York, the 6-week American Dance Festival and 2-week Beijing Dance Festival; joint summer programmes for overseas activities support by School of Dance Student Led Fund; Support students to join Royal Ballet School classes 前往各專業舞團實習,包括香港芭蕾舞團、香港舞蹈團、城市當代舞蹈團、不加鎖舞踊館、新加坡舞蹈劇場及往亞洲地區各專業舞蹈團實習;往紐約艾利暑期學校受訓、參與為期六個星期的美國舞蹈節及參與為期兩個星期的北京舞蹈雙週;舞蹈學院學生更可申請學生基金於暑期前往海外參加舞蹈交流活動;學院也支持學生參加皇家芭蕾舞學校課	
School of Drama 戲劇學院	Internships at Actors' Family, Alice Theatre Laboratory, Artocrite Theater, Chung Ying Theatre Company, Fragrant Village, Hong Kong Arts Festival, Hong Kong Ballet, Hong Kong Dramatists, Hong Kong Repertory Theatre, iStage, On & On Theatre Workshop, No Limits, Pants Theatre Production and Rooftop Productions 曾在演戲家族、愛麗絲劇場實驗室、藝君子劇團、中英劇團、香村、香港藝術節、香港芭蕾舞團、香港戲劇創作室、香港話劇團、iStage、前進進戲劇工作坊、無限亮、一條褲製作、天台製作進行實習	
School of Film and Television 電影電視學院	Training at RTHK, International television broadcast companies such as CNN, various film production companies; overseas training in Taiwan and Italy etc. 於本地香港電台、國際電視廣播公司如 CNN 及各電影公司實習;亦有學生赴台灣及意大利等地接受訓練。	
School of Music 音樂學院	Intensive studies by Chinese Music and Composition students in Guangzhou, Shanghai and Beijing (sponsored by The Hongkong Bank Foundation) 中樂系及作曲系學生前往廣州、上海及北京學習 [滙豐銀行慈善基金贊助]	
School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學院	Internship opportunities are available locally or overseas, subject to the needs of individual major studies. Companies which have provided internships for the School include Atelier Promethee (France), Birmingham Royal Ballet (UK), Cardi- Theatrical Services (UK), Coolflight Ltd (UK), Hand & Lock (UK), Inspira Studio (Spain), Lizzie Props Ltd (UK), National Theatre (UK), Odd Studio (Australia), Richard Nutbourne Scenic Studio (UK), Rob's Prop Shop (Netherlands), Rocket Scenery Ltd (UK), Royal Opera House (UK), Seven 9 Signs (UK), Stush Asia Ltd, Tarver Productions Ltd (UK), The Royal Conservatoire of Scotland (UK), The Twins FX (UK), Tiffany's Show Pattaya Co., Ltd (Thailand), Visionlite (Netherlands), West Australian Ballet (Australia), and many local major theatre companies and theme parks.	

西澳芭蕾舞團[澳洲],以及香港各大藝團及主題公園。

學院根據不同的主修科目需求,為學生提供本地或海外實習機會。曾與學院合作的機構包括:Atelier Promethee [法國]、伯明罕皇家芭蕾舞團 [英國]、卡迪夫劇場服務 [英國]、Coolflight Ltd [英國]、Hand & Lock [英國]、Inspira Studio [西班牙]、Lizzie Props Ltd [英國]、國家劇院 [英國]、Odd Studio [澳洲]、Richard Nutbourne Scenic Studio [英國]、羅布道具店 [荷蘭]、Rocket Scenery Ltd [英國]、皇家歌劇院 [英國]、Seven 9 Signs [英國]、Stufish Asia Ltd [香港]、Tarver Productions Ltd [英國]、蘇格蘭皇家音樂學院 [英國]、The Twins FX [英國]、蒂芙妮表演芭堤雅有限公司 [泰國]、Visionlite [荷蘭]、

ADMISSION REQUIREMENTS

入學要求

The Academy selects applicants for admission on the basis of the General Admission Requirements (GAR) and Language Admission Requirements specified for respective programmes as well as Programme Specific Admission Requirements such as applicants' talents, attainment and relevant training in the chosen disciplines. Applicants may be asked to attend an audition and/or an interview or to submit a portfolio or to sit an entry test, or a combination of these as deemed necessary by the Schools which offer the respective programmes. Details of audition, interview and selection requirements are given under the School information sections.

除了符合各課程之基本入學要求及語文要求外,申請者在其選修學科的藝術天份和造詣亦是學院收生標準之一。申請者或須應所報讀學院之要求參加面試、呈交習作或參加入學考試等。有關各學院之詳細面試及遴選要求,可參閱各學院簡介部份。

UNDERGRADUATE PROGRAMMES 學士課程

1. GENERAL ADMISSION REQUIREMENTS (GAR) 基本入學要求

COMPLETION OF SENIOR SECONDARY EDUCATION; WITH

完成高中課程;及

(a) Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination 香港中學文憑試 (HKDSE)

The Applicant shall have obtained the following 申請者須取得以下成績:

- (i) Level 3 or above in the English Language subject; and 英文科取得三級或以上;及
- (ii) Level 3 or above in the Chinese Language subject; and 中文科取得三級或以上;及
- (iii) Level 2 or above in the Mathematics subject; and 數學科取得二級或以上;及
- (iv) "Attained" result in the Citizenship and Social Development subject; and 公民與社會發展科成績「達標」;及
- (v) Level 2 or above in at least one of any other subjects ("Attained" result in one Applied Learning subject is considered as fulfilling one HKDSE subject requirement)
 - 其他一科取得二級或以上(應用學習科成績「達標」可計算在內)
- (b) Diploma in (Discipline*) Foundations awarded by the Academy, subject to meeting specified articulation requirements.

 學院所頒發之基礎 (學科 *) 文憑,並達至學院銜接學士課程的要求。
 - *Discipline refers to Cantonese Opera or Dance or Drama or Music or Theatre and Entertainment Arts 粵劇或舞蹈或戲劇或音樂或舞台及製作藝術其中一項學科

(c) Other Recognised Qualifications 其他認可學歷

Qualification 學歷	Grade/Score 成績
i) Studying for an Undergraduate Programme at a locally recognised post-secondary institution 由認可本地高等學院開辦之學士課程	Satisfactory completion of at least one year of an Undergraduate Programme 完成最少一年學士課程並取得滿意成績
ii) Studying for an Associate Degree or Higher Diploma Programme at a locally recognised post-secondary institution 由認可本地高等學院開辦之副學士、高級文憑課程	Satisfactory completion of at least one year of an Associate Degree or Higher Diploma Programme with GPA 2.0 or above 完成最少一年副學士或高級文憑課程並取得滿意成績及其 GPA 需達到 2.0 或以上
iii)Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE) 香港高級程度會考	 Grade E or above in three A-Level subjects; or 三科高級程度 (A-Level) 科目取得 E 級或以上; 或 Grade E or above in two A-Level subjects and Grade E or above in two AS Level subjects 兩科高級程度 (A-Level) 科目取得 E 級或以上及兩科高級補充程度 (AS-Level) 科目取得 E 級或以上
iv) General Certificate of Education Advanced Level Examination (GCE A-Level)	Grade E or above in three A-Level subjects; or Grade E or above in two A-Level subjects and Grade E or above in two AS Level subjects
v) International Advanced Level Examination (IAL)	 Grade E or above in three A-Level subjects; or Grade E or above in two A-Level subjects and Grade E or above in two AS Level subjects
vi) International Baccalaureate (IB) Diploma	24 points or above
vii) Business and Technology Education Council (BTEC)	BTEC National Extended Diploma at RQF L3 (180 credits) at PPP or above; or BTEC National Diploma at RQF L3 (120 credits) at PP or above plus 2 BTEC Level 3 Certificates (30 credits) at P or above; or A combination of BTEC Level 3 Diplomas/Certificates making up a total of 180 credits with UCAS tariff point 48 or more

(d) Recognised International Qualifications (by country/area) 其他國家/地區的學歷

Country/Area	Ised International Qualifications (by country/area) 共他國家/地區的学歷		
國家/地區	Qualification 學歷		
Australia	Australian State or Territory Senior Secondary Certificate of Education (Year 12) with • A minimum score of 50 in Australian Tertiary Admission Rank (ATAR)		
Canada	A recognised High School Diploma such as British Columbia Certificate of Graduation (Dogwood Diploma), Ontario Secondary School Diploma, Quebec Diploma of College Studies with Passes in five Grade 12 academic courses (six for students with the Ontario Secondary School Diploma)		
China 中國	 A satisfactory overall score in National Joint College Entrance Examination (JEE/GaoKao); or 中國國家統一高考文理科取得滿意成績 (不適用於藝術類); 或 A satisfactory overall score in a Post-secondary Diploma (Zhuanke Certificate of Graduation) 專科畢業證書並取得滿意成績 		
India	A minimum average score of 75% at Standard XII (Grade12) in India Senior School Certificate Examination (SSC)/Higher School Certificate (HSC)/Indian School Certificate (ISC)		
Indonesia	Completion of SMA Ujian Sekolah and preferably completion of SMA Ujian Nasional		
Macau	Senior Secondary School Graduate Certificate		
Malaysia	 Grade C or above in at least three subjects (other than language subjects) in Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia (STMP) in the same sitting; or Grade C7 or above in six subjects passes in Unified Examination Certificate (UEC); or Completion of the Foundation Studies in Creative Arts offered by The Academy of Arts, Culture and Heritage (ASWARA) 		
New Zealand	Senior High School Graduate Certificate; and The National Certificate of Educational Achievement (NCEA) Level 3 (three approved subjects at level 3 made up of 14 credits each; plus 10 credits in approved literacy at level 2 or above, consisting of 5 credits in reading and 5 in writing; plus 10 credits in approved numeracy achievement at level 1 or above.)		
Philippines	 Senior High School Certificate/Diploma (Grade 12); or Satisfactory completion of the first two years of a Bachelor's degree programme at a recognised university (for applicants who have not completed senior high school Grades 11 and 12) 		

Country/Area 國家/地區	Qualification 學歷	
Singapore	Diploma awarded by one of the following institutions: Nanyang Polytechnic, Ngee Ann Polytechnic, Republic Polytechnic, Singapore Polytechnic, Temasek Polytechnic, Nanyang Academy of Fine Arts, LASALLE College of the Arts; or	
	Senior High School Graduate Certificate and passes in three H2 subjects or passes in two H2 and two H1 subjects in Singapore-Cambridge GCE A-Level	
Taiwan 台灣	• A satisfactory score in General Scholastic Ability Test (GSAT) overall four subjects; or 台灣學科能力測驗 (GSAT) 4 科取得滿意成績;或	
	• Satisfactory completion of Year 3 (Pre-University) of the Taiwanese 7-year programmes 完成第三年台灣七年一貫制課程(大學預備班)並取得滿意成績	
Thailand	Completion of Senior Secondary School Leaving Certificate – Mathayom Suksa 6 (Maw 6)	
United Kingdom	Senior High School Graduate Certificate; and GCE A-level: Grade E or above in three A-Level subjects; or GCE A-level: Grade E or above in two A-Level subjects and Grade E or above in two AS Level subjects; or IAL: Grade E or above in three A-Level subjects; or IAL: Grade E or above in two A-Level subjects and Grade E or above in two AS Level subjects BTEC National Extended Diploma at RQF L3 (180 credits) at PPP or above; or BTEC National Diploma at RQF L3 (120 credits) at PP or above plus 2 BTEC Level 3 Certificates (30 credits) at P or above; or	
United States of America	 A combination of BTEC Level 3 Diplomas/Certificates making up a total of 180 credits with UCAS tariff point 48 or more Senior High School Certificate; and A composite score of 24 or above in American College Test (ACT); or total score of 1190 or above out of 1600 in Scholastic Assessment Test (SAT) (from March 2016) or combined score of 1650 or above out of 2400 in (SAT) Test (before March 2016); and Grade 3 or above in two subjects in Advanced Placement (AP); or score 550 or above in two subjects in SAT subject test (excluding Literature in English). 	

2. LANGUAGE ADMISSION REQUIREMENTS 語文入學要求

(a) Recognised English Language Qualifications 認可英文學歷

Examination 考試	Grade/Score 成績
International English Language Testing System (IELTS) Academic Test* 國際英語水平學術類測試 (IELTS 雅思考試)*	An overall score of 5.5 or above 總成績達 5.5 分或以上
Test of English as a Foreign Language (TOEFL) (not accept MyBest score)* 托福測驗 (不接受 MyBest 成績)*	A score of 59 or above in iBT iBT 成績達到 59 分或以上
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination 香港中學文憑試	Level 3 or above in the English Language subject
Hong Kong Advanced Level Examination (A-Level) 香港高級程度會考	Grade E or above in the Use of English subject
National Joint College Entrance Examination (JEE/Gaokao) 中國國家統一高考	A score of 100 or above in the English Language subject 英文科取得 100 分或以上
Taiwan General Scholastic Ability Test (GSAT) 台灣學科能力測試	Top Percentile in the English Language subject 英文科達頂標
International Baccalaureate (IB) Diploma	IB English A: Language and Literature (Standard Level) – Grade 5 or above; or IB English A: Language and Literature (Higher Level) – Grade 4 or above; or IB English A: Literature (Higher or Standard Level) – Grade 4 or above; or IB English B (Standard Level) – Grade 5 or above; or IB English B (Higher Level) – Grade 4 or above; or IB English Literature and Performance (Standard Level) – Grade 5 or above
General Certificate of Education Advanced Level Examination (GCE A-Level)	Grade E or above in the English Language or the English Language and Literature subject
International Advanced Level Examination (IAL)	Grade E or above in the English Language subject

Examination 考試	Grade/Score 成績
Australian State or Territory Senior Secondary School Certificate of Education (Year 12)	Grade C or above; or Minimum Band 3 in the English Language subject
Canadian Grade 12 – High School Diploma or equivalent	At least 70% in the English Language subject
India Senior School Certificate Examination (SSC)/Higher School Certificate (HSC)/Indian School Certificate (ISC)	At least 70% in the Standard XII (Grade 12) English Language subject
Sijil Pelajaran Malaysia (SPM); or Sijil Tinggi Persekolahan Malaysian (STPM) ; or Senior Middle Level Certificate (UEC)	Grade C or above in an English Language subject (SPM or STPM); or B4 or above in an English Language subject (UEC)
Singapore Cambridge GCE A-level	Grade C6 or above in an English Language subject in the H1 General Paper
American College Test (ACT)	23 or above in both the English and Reading subjects
Advanced Placement (AP)	2 or above in the English Language and Composition subject or English Literature and Composition subject
Scholastic Assessment Test (SAT)	590 or above in the Evidence-based Reading and Writing subject

^{*} IELTS or TOEFL results submitted must be within a 2-year period from the date of the test to the date of submission of application for admission.

只接受最近兩年於雅思考試或托福測驗所考獲的成績,從考試日期開始至遞交申請日計算。

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests.

學院保留以學院語文能力測驗作評估申請者的語文能力水平之用。

(b) Recognised Chinese Language Qualifications (for admission to the Undergraduate Programmes with Chinese as the medium of instruction*) 認可中文學歷 (以中文授課的學位課程入學要求*)

せんしょう アンチル・ベース スルボリチュルバエステスパー		
Examination 考試	Grade/Score 成績	
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination 香港中學文憑試	Level 3 or above in the Chinese Language subject	
Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE) 香港高級程度會考	Grade E or above in the Chinese Language and Culture subject	
General Certificate of Education Advanced Level Examination (GCE A-Level)	Grade E or above in the Chinese Language subject	
National Joint College Entrance Examination (JEE/Gaokao) 中國國家統一高考	語文科取獲 100 分或以上	
Taiwan General Scholastic Ability Test (GSAT) 台灣學科能力測試	語文科達均標	

[#] e.g. Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera

例:戲曲藝術[榮譽]學士

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests.

學院保留以學院語文能力測驗作評估申請者的語文能力水平之用。

(c) Alternative Chinese Language Qualifications (only applicable to specified applicants) 其他中文學歷 (只適用於特定的申請者)

Examination 考試	Grade/Score 成績
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination - Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)	
香港中學文憑試應用學習中文科(非華語學生適用)	
Students who have learned Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or	
• Students who have learned Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools	Attained 達標
Not applicable to applicants for the Bachelor of Fine Arts (Honours) in Chinese Opera programme	建烷
• 學生在接受中小學教育期間學習中文少於六年時間:或	
• 學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間,但學習期間是按一個經調適並較淺易的中文課程,而有關課程一般並不適	
用於其他大部分在本地學校就讀的學生	
• 不適用於報讀戲曲藝術[榮譽]學士課程的申請者	

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests.

學院保留以學院語文能力測驗作評估申請者的語文能力水平之用。

DIPLOMA IN FOUNDATIONS PROGRAMMES 基礎文憑課程

1. GENERAL ADMISSION REQUIREMENTS (GAR) 基本入學要求

COMPLETION OF SENIOR SECONDARY EDUCATION, WITH

完成高中課程;及

(a) Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination 香港中學文憑試 (HKDSE)

The Applicant shall have obtained the following 申請者須取得以下成績:

- [i] Level 2 or above in the English Language and Chinese Language subjects; and 英文科及中文科取得二級或以上;及
- (ii) Level 2 or above in any other three subjects ("Attained" result in Citizenship and Social Development subject or one Applied Learning subject is considered as fulfilling one HKDSE subject requirement)

其他三科取得二級或以上[公民與社會發展科或應用學習科成績「達標」可計算在內]

(b) Other Acceptable Qualifications 其他認可入學資格

(i) Diploma Yi Jin; or 毅進文憑;或

(ii) Equivalent qualifications 同等學歷

2. LANGUAGE ADMISSION REQUIREMENTS 語文入學要求

(a) Recognised English Language Qualifications 認可英文學歷

Examination 考試	Grade/Score 成績
International English Language Testing System (IELTS) Academic Test*	An overall score of 5.0 or above
國際英語水平學術類測試 (IELTS 雅思考試)*	總成績達 5.0 分或以上
Test of English as a Foreign Language (TOEFL) (not accept MyBest score)*	A score of 45 or above in iBT
托福測驗 (不接受 MyBest 成績)*	iBT 成績達到 45 分或以上
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination 香港中學文憑試	Level 2 or above in the English Language subject
National Joint College Entrance Examination (JEE/Gaokao)	A score of 90 or above in the English Language subject
中國國家統一高考	英文科取得 90 分或以上

^{*} IELTS or TOEFL results submitted must be within a 2-year period from the date of the test to the date of submission of application for admission. 只接受最近兩年雅思考試或托福測驗所考獲的成績,從考試日期開始至遞交申請日計算。

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests. 學院保留以學院語文能力測驗作評估申請者的語文能力水平之用。

(b) Recognised Chinese Language Qualifications (for admission to the Diploma in Foundations Programmes with Chinese as the medium of instruction*) 認可中文學歷 (以中文授課的基礎文憑課程入學要求 *)

Examination 考試	Grade/Score 成績
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination 香港中學文憑試	Level 2 or above in the Chinese Language subject
National Joint College Entrance Examination (JEE/Gaokao) 中國國家統一高考	語文科取獲 90 分或以上

[#] e.g. Diploma in Cantonese Opera Foundations 例:基礎粵劇文憑

(c) Alternative Chinese Language Qualifications (only applicable to specified applicants) 其他中文學歷 (只適用於特定的申請者)

Examination 考試	Grade/Score 成績
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination - Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) 香港中學文憑試應用學習中文科 (非華語學生適用)	
 Students who have learned Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or Students who have learned Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools Not applicable to applicants for the Diploma in Cantonese Opera Foundations programme 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間:或 學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間,但期間是按一個經調適並較淺易的課程學習,而有關課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生 不適用於報讀基礎粵劇文憑課程的申請者 	Attained 達標

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests. 學院保留以學院語文能力測驗作評估申請者的語文能力水平之用。

PROFESSIONAL DIPLOMA PROGRAMMES 專業文憑課程

Applicants should have completed senior secondary education with appropriate qualification relevant to the chosen discipline from a recognised professional training institution; or significant work or performance experience in areas relevant to the chosen discipline, and artistic/performance standard.

申請者必須完成高中課程,並在認可的專業培訓機構取得相關資歷;或在所選取學科和藝術/表演範疇有相關的工作或演出經驗。

CERTIFICATE IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS (FAST TRACK VOCATIONAL) 舞台及製作藝術 (精研職業訓練) 證書

Applicants should have completed secondary school education and also show a genuine passion, interest and desire to work in theatre, the entertainment arts, preferably in one of the specialist areas offered. Acceptance is based on an interview and review of portfolio work where applicable.

申請者需完成中學課程,對舞台藝術、娛樂藝術及演藝各製作層面工作 有濃厚興趣和熱忱,對本課程其中一個主修尤為愛好。學院會以面試成 績、個人履歷及其習作水平作為取錄依據。

ADMISSION WITH ADVANCED STANDING 按認可學歷入學

The Academy may consider admission with advanced standing for holders of qualifications at required level awarded by the Academy, or a recognised institution elsewhere, or who can demonstrate significant professional experience in a relevant arts discipline which in the judgement of the Academy merits exemption from some of the courses within the programmes. The Academy may admit such applicants with advanced standing and grant them credits by exemption for some courses of the programmes, subject to the admission requirements of the respective programmes being met, and to the regulations of the Academy on admission with advanced standing.

Credits by exemption are normally granted for not more than half of the total number of credits required for graduation from the programme concerned. To be considered for graduation, students admitted with advanced standing are required to study at the Academy for a minimum period which is equivalent to half of the normal period of study for the programme and to gain by study at the Academy at least half of the total number of credits required for graduation.

如欲申請按認可學歷入學,申請者須在本院或其他認可的大專院校修畢相若的課程,或具備為本院認可的豐富專業經驗。經審核學生的學歷和經驗後,本院會按學生所申請之課程,允許豁免部份學分入讀,惟學生仍須符合該課程的最基本入學要求,及本院有關豁免學分入學的基本資格。

學生一般可獲豁免的學分將不能超過該課程指定准予畢業學分總數之一半。獲豁免學分的學生,須在本院修讀不少於該課程要求之一半年期,而其所讀學分亦不得少於畢業所需學分的一半。

APPLICATION FOR ADMISSION

入學申請

APPLICATION PERIOD 報名日期

Application for admission starting from 9 September 2024.

報名日期由 2024 年 9 月 9 日開始。

APPLICATION 入學申請

Submission of application is via the Online Application System. Each applicant can submit only one application. Please refer to the Academy's website (http://www.hkapa.edu) for details.

入學申請需經由網上申請系統遞交。每位申請者只可遞交一份入學申請。詳情可瀏覽學院網址 [www.hkapa.edu]。

ENQUIRES 杳詢

Registry 教務處		
Office Hours 辦公時間	Monday to Friday 星期一至五	8:30 am - 12:30 pm 1:30 pm - 5:20 pm
	Saturday, Sunday and Public Holiday 星期六、日及公眾假期	Closed 休息
Address 地址	1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔告士打道一號	
Tel 電話	(852) 2584 8330	
Email 電郵	aso.admission@hkapa.edu	

APPLICATION FEE 報名費

Applicants are required to pay a non-refundable application fee of HK\$350.

報名費港幣 350 元,概不發還。

NON-LOCAL APPLICANTS* 非本地申請者

ACCOMMODATION 宿舍

At present the Academy has no hostel facilities. The Academy has quite a number of non-local students who take the initiative to organise their own private accommodation either on an individual or a sharing basis. Assistance will be provided by the Student Affairs Office in student accommodation matters as and when requested by students. Please contact our Student Affairs Office for assistance.

演藝學院現時沒有提供宿舍。演藝學院的非本地生會自行以個別或合租方式安排住宿。如有需要,學生事務處可在學生自行安排住宿事宜上提供協助。請聯絡演藝學院學生事務處尋求協助。

FEES AND FINANCIAL AID

學費及資助

TUITION FEE 學費

The tuition fees for all levels of study are subject to the announcement by the HKSAR Government in due course. Tuition fees are payable in two equal instalments before the start of each semester. Fees paid are not refundable.

每年學費有待香港特別行政區政府公佈。學費將分兩期繳交,分別於上學期及下學期開學前繳交。所繳學費,概不退還。

Programmes 課程	Academic Year 2024/25 Annual Tuition Fees (for reference) 2024/25 年度學費 (作參考)	
	Local Students 本地生	Non-local Students 非本地生
Undergraduate Programmes 學士課程	HK\$42,100	HK\$56,600
Post-Secondary Programmes 大專課程	HK\$31,575	HK\$42,450

CAUTION MONEY 保證金

On first registration in a new academic programme, students are required to pay a caution money of HK\$400. Paid caution money is not refundable except for approved official withdrawal cases before graduation. On official withdrawal, the student will be refunded the paid caution money or its balance after discounting outstanding fees, fines or debts arising from damages or loss incurred by the student.

學生於首次註冊入讀課程時須繳交港幣 400 元的保證金。保證金將於畢業時用作畢業費用。所繳費用,概不退還,畢業前正式獲准退學者除外,惟獲退還的保證金,須先將扣除未繳付的費用或因學生造成的損壞或損失而導致的費用/罰款。

FINANCIAL AID 學生助學金及貸款

Full-time local students who have the right of abode in Hong Kong or have resided or have had their homes in Hong Kong continuously for three complete years prior to the commencement of their studies at the Academy are eligible to apply for financial assistance under the Student Finance Office (SFO)'s Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes (TSFS) and/or Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students (NLSFT).

The TSFS offers means-tested financial assistance to eligible students in the form of a grant and/or a loan. The grant covers tuition fees, academic expenses and compulsory union fees. The loan is for living expenses and is interest-bearing at 1.0% per annum chargeable from the commencement of the repayment period.

The NLSFT complements the TSFS and offers financial assistance in the form of a loan to eligible students to cover tuition fees without a means test. The maximum amount of the loan is capped at the tuition fees payable. Interest is accrued once the loan is drawn down and throughout the repayment period until the NLSFT loan is fully repaid. Students may visit the website of the NLSFT for the current level of the interest rate.

Both TSFS and NLSFT are open for new students to apply in August. Students are required to submit their application via the "SFO E-link - My Applications" system. The declaration form and supporting documents should be submitted by uploading them to the SFO E-link system, by mail to the SFO or through their drop-in box. For details, please visit the Student Finance Office's website at https://www.wfsfaa.gov.hk/en/sfo/index.htm.

擁有香港居留權,或在課程開始前已連續在香港居住或其家在香港已滿三年的學生可向學生資助處申請「資助專上課程學生資助計劃」及/或「全日制大專學生免入息審查貸款計劃」。

「資助專上課程學生資助計劃」是一項須經過家庭入息及資產審查的計劃,資助包括助學金及/或貸款。助學金用以支付學費、學習支出以及必須繳付的學生會會費,貸款則用以支付學生的生活費。貸款須繳付利息,利率為年息一釐,利息由還款期開始日起計算。

「全日制大專學生免入息審查貸款計劃」旨在配合「資助專上課程學生資助計劃」,提供貸款以協助就讀學生繳付學費。申請者毋 須接受家庭入息及資產審查,最高貸款額等同於學費總額。利息由全日制大專學生免入息審查貸款發放日起計算,直至申請人償還 全部貸款為止。詳情請瀏覽「全日制大專學生免入息審查貸款計劃」網頁。

新生可於八月申請上述兩項資助。學生須經由「學資處電子通 — 我的申請」網上平台填寫及遞交申報表,並上載、郵寄或於投遞箱遞交聲明書及證明文件。詳情請瀏覽學生資助處網頁 https://www.wfsfaa.gov.hk/tc/sfo/index.htm。

SCHOLARSHIPS 獎學金

The Academy offered over 500 awards of scholarships in academic year 2023/24:

香港演藝學院於 2023/24 學年提供逾 500 個獎學金獎項:

Recruitment Scholarships 招生獎學金

HKAPA Chinese Music Scholarships 晉藝中樂獎學金

HKAPA Recruitment & Outstanding Scholarships 香港演藝學院入學及傑出獎學金

The Society of APA Non-Local Scholarships 演藝學院友誼社外地生獎學金

Merit- or Talent-based Scholarship 傑出學業或才藝獎學金

A Cup of Hope Scholarships 一杯涼水獎學金

ABRSM Scholarships ABRSM 獎學金

Academic Studies (Dance) Faculty Scholarship 舞蹈學院學術獎學金

APA Dance Buddies Scholarship 演藝老友鬼鬼舞蹈獎學金

Artech Prize for Best Potential in Design / Props / Scenic Art 舞台及製作藝術 — 最具潛質設計學生獎 / 最具潛質道具製作學生獎 / 最具潛質繪景美術學生獎

Ballet Faculty Scholarships 芭蕾舞教師獎學金

Bernard Goss Memorial Scholarship in Directing 高本納紀念獎學金

Bernard van Zuiden Music Fund Scholarship 萬瑞庭音樂基金獎學金

Betty & Arthur Williams Memorial Scholarship Betty & Arthur Williams 紀念獎

CASH Composition Scholarship 香港作曲家及作詞家協會作曲獎學金

Chan Chung-on Violin Performance Merit Award 陳松安小提琴表演優異獎

Chan Ho Choi Enchanting Music Scholarship 陳浩才醉人音樂獎學金

Chinese Dance Faculty Scholarship 中國舞教師獎學金

Chiu's Outstanding Musical Performer Scholarship 趙氏傑出音樂劇演員獎學金

Choreography Faculty Scholarships 編舞教師獎學金 Chow Sang Sang Scholarships 周生生獎學金

Cinematography Encouragement Award 攝影勵進獎

Colin George Memorial Prize 章賀麟紀念獎

Contemporary Dance Faculty Scholarship 現代舞教師獎學金

Cubedecor Workshop Prize for Best Potential in Costume Technology 翹藝工作室 - 最具潛質服裝技術學生獎

Dean's Award, School of Chinese Opera

戲曲學院院長獎 Digital Screen Design Encouragement Award

數碼媒體設計勵進獎 DMT ProSeed Fund Scholarships

DMT 專業種子基金獎學金

Doming Lam Memorial Scholarship 林樂培紀念獎學金

Dr Chow Chan Lum Scholarships 鄒燦林博士獎學金

Dr. & Mrs. George Choa Memorial Scholarships 蔡永善醫生伉儷紀念獎學金

Editing Encouragement Award 剪接勵進獎

Estella Wong Applied Theatre and Drama Education Scholarships 黃婉萍應用劇場及戲劇教育獎學金

Film & TV BFA Year One Encouragement Award 電影電視一年級學士生進步獎

Film Directing Encouragement Award 電影導演勵進獎

Film Sound Encouragement Award 電影音響勵進獎

Fong Kwan Wai Chui Scholarship 方關惠翠獎學金

For Our Future Scholarship 創明天獎學金

Grantham Scholarships 葛量洪獎學金

Hausammann Scholarship Hausammann 獎學金 HKAPA Alumni Association Scholarships 香港演藝學院校友會獎學金

HKAPA Scholarships 香港演藝學院獎學金

HKSAR Government Scholarship Fund -Endeavour Merit Awards and Scholarship for Outstanding Performance 香港特別行政區政府獎學基金 — 展毅表現 獎及卓越表現獎學金

Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce Scholarships 香港潮州商會獎學金

Hong Kong Disneyland Scholarships 香港迪士尼獎學金

HSBC Greater Bay Area (Hong Kong) Scholarship 滙豐粵港澳大灣區 [香港] 獎學金

HSBC Hong Kong Scholarships 滙豐香港獎學金

IJM Scholarship IJM 獎學金

Jackie Chan Charitable Foundation Scholarships 成龍慈善基金獎學金

Jones Production Scholarships 重視製作獎學金

Kay Tse Scholarship 謝安琪獎學金

Keep Moving Danz Scholarship Keep Moving Danz 獎學金

Ko Tin Lung Memorial Scholarship in Applied Theatre

古天農[應用劇場]紀念獎學金

L SQUARE Design Management Limited Scholarship L SQUARE Design Management Limited 獎學金

Lai Cho-tin Memorial Scholarship 黎草田紀念獎學金

LHF-HKAPA Scholarships 利希慎基金 — 香港演藝學院獎學金

Li Po Chun Charitable Trust Fund Undergraduate Scholarship

李寶椿慈善信託基金獎學金

Li Wah Ho Memorial Scholarship 李華好紀念獎學金 Louis Cheung Scholarship 張繼聰獎學金

Louis Koo Scholarships 古天樂獎學金

Michael Rippon Memorial Scholarships -Tuition Fee 聶明康紀念獎學金

Mr & Mrs YS Liu Scholarships 劉元生伉儷獎學金

Ms. Monica TO Yin Chi Scholarship of Outstanding Performance 杜燕芝 [梅梓] 女士傑出表現獎學金

Mui Ting Wai Memorial Scholarship 梅庭偉紀念獎學金

Music Connect Scholarship Music Connect 獎學金

Music Staff Prize 音樂學院教員獎

NANLITE Cinematography Scholarship 南光電影攝影獎學金

Notoresis Cantonese Theatre Scholarship 菊紫雲粵劇獎學金

Pacific Lighting Encouragement Prize Pacific Lighting 勵進獎

Parsons Music Foundation Scholarships 柏斯音樂基金會獎學金

Parsons Outstanding Composition Student for Creative Music Scholarships 柏斯音樂創作獎學金

Periwinkle Music Scholarship 妍樂獎學金

PL Choy Wing Sum Charitable Foundation Ltd Scholarships 蔡榮森慈善基金有限公司獎學金

Production Administration Encouragement Awards

製作管理勵進獎

Prof Eleanor Wong Award 黃懿倫教授獎

Prof. Sheng Zhuoren and Zhao Li Memorial Scholarship 盛卓人趙莉紀念獎學金

Professor Kevin Thompson Scholarship 湯柏樂教授獎學金

Robe Lighting Scholarship Robe Lighting 獎學金

SAMA CASA Scholarships 三木堂獎學金

SAR Philharmonic Scholarships 香港愛樂團獎學金 School of Music - Cello Scholarship 音樂學院 — 大提琴獎學金

Scholarship of Perseverance 堅毅獎學金

Screenwriting Encouragement Award 編劇勵進獎

SOTM Scholarship SOTM 獎學金

Stage and Event Management Student Impressive Improvement Award 舞台及項目管理學生飛躍進步獎

Suki Music Charity Fund Scholarships 余兆麒音樂慈善基金獎學金

Tang Shu-wing Award for Directing 鄧樹榮獎學金 [傑出導演]

TEA Faculty Prize, School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學院講師嘉許獎

The Future Playwright Scholarship 未來劇作家獎學金

The Helena May Scholarships 梅夫人婦女會獎學金

The Hong Kong Children's Choir Chan Ho Choi Memorial Scholarship 香港兒童合唱團陳浩才紀念獎學金

The Hong Kong Children's Choir Music Scholarships 香港兒童合唱團音樂獎學金

The Hong Kong Jockey Club Scholarships -Undergraduate Scholarship 香港賽馬會獎學金 — 本科獎學金

The Jacky Cheung Scholarships 張學友獎學金

The Lions Music Charity Foundation Scholarships 獅子會音樂慈善基金獎學金

The Molly McAulay Memorial Scholarship Molly McAulay 紀念獎學金

The Muriel, Lady Kadoorie Music Scholarship The Muriel, Lady Kadoorie 音樂獎學金

The Society of APA "Student Of The Year" Awards 演藝學院友誼社年度傑出本地生獎

The Society of APA Merit Awards for Local Students

演藝學院友誼社優秀本地生獎

Thomas Lee Creativity Prize 李子文創意獎

Tom Lee Engineering Scholarship 通利工程獎學金

Tom Lee Music Scholarship 通利音樂獎學金 White Ink Box Scholarship 白墨盒獎學金

William Au Arts Education Scholarships 區永熙藝術教育獎學金

Willie Chan Scholarships 陳自強獎學金

Wong Wai Ming Memorial Scholarships for Chamber Music 黃衛明紀念室樂獎學金

學習增值獎學金 Study Enrichment Scholarships

CMB Wing Lung Bank Chinese Dance Cultural Study and Exchange Scholarships 招商永隆銀行中國舞蹈文化考察與交流獎學金

Electronic Theatre Controls Asia Lighting Scholarship 億達時獎學金

獎及才藝發展獎學金

HKSAR Government Scholarship Fund – Reaching Out Awards and Talent Development Scholarships 香港特別行政區政府獎學基金 — 外展體驗

Jackie Chan Charitable Foundation Scholarships (Overseas Training) 成龍慈善基金獎學金 [海外培訓]

Leon Ko Scholarship for Musical Theatre 高世章音樂劇獎學金

Michael Rippon Memorial Scholarships -Project-Led Study Grant 聶明康紀念獎學金

Tin Ka Ping Mainland Study and Exchange Programme and Tin Ka Ping Service Learning Programme 田家炳內地學習交流計劃及田家炳服務學習計劃

BURSARY AND FINANCIAL ASSISTANCE

助學金及經濟援助

Ella Cheong Special Education Fund 張淑姬特殊教育基金

IJM Bursaries IJM 助學金

LHF-HKAPA Bursaries 利希慎基金 — 香港演藝學院助學金

Louis Koo Bursaries 古天樂助學金

Maxwell Electronics Limited Bursaries 麥士威電子廠有限公司助學金



STUDENT COUNSELLING AND DEVELOPMENT SERVICES

學生輔導及發展服務

A student counselling service is provided to students to enhance their personal development and capabilities in handling their personal issues in social, psychological, financial and other aspects. Students in need are encouraged to approach the Student Counsellors for help. Through counselling, students may gain better self-awareness, autonomy, and objectiveness in the pursuit of personal goals. All information shared with the Student Counsellors will be kept in strict confidence.

Psychological assessment tools are provided to students for better self-understanding. Areas of assessment include personality, study and career. Talks, workshops and training courses are organised for students to enhance their self-awareness and sensitivity, to acquire social and study skills and to develop their potential.

Information and assistance are also available for students to facilitate their adjustment to the new environment.

學生輔導旨在協助學生的身心發展以及加強他們在處理情緒、財政、人際關係等問題之能力。我們鼓勵學生遇到困難及需要幫助 時向學生輔導主任求助。透過輔導,學生能有更清晰的自我認知,能更自主客觀地解決問題。輔導過程的內容將會絕對保密。

學院為學生提供心理評估服務,協助學生更加了解自己。評估範圍包括個人性格、學習和職業。學院亦為學生提供講座、工作坊和培訓課程等活動,以幫助學生對自我有更全面的認知與體會,增強他們的社交及學習能力。

學院並為學生提供支援,協助他們適應學院的學習生活。

CAREER GUIDANCE AND EMPLOYMENT SERVICE

職業指導及就業服務

We organise career talks workshops and an annual career fair to provide students opportunities to receive first-hand information from potential employers, industry representatives and alumni. These job opportunities are mostly related to students' major studies and allow students to familiarise themselves with the requirements and standards of the industry. Internship opportunities are arranged to allow students to be enriched by the learning experiences in professional working environments.

Career guidance is available to help students to formulate and consolidate their plans for future careers. We also provide training for graduating students on drafting application letters and resumes and preparation for job interviews are also provided.

學院安排的就業展覽及講座為學生提供從僱主、業界人士及畢業生獲得第一手資訊的機會。這些工作機會大多與學生的主修有關,讓學生能及早了解行業的期望和要求。學院會安排實習機會給學生,以豐富他們的學習經驗。

職業指導服務協助學生探討個人職業取向,以計劃畢業後的事業發展。學院亦會提供不同的職前培訓,教導準畢業生撰寫求職信和履歷以及面試技巧。



Academy ICAC Ambassadors joined the ICAC training camp with ambassadors from other tertiary institutes to develop their leadership skills and team working spirits.
演藝廉政大使與其他大專院校的廉政大使一起參與訓練營,建立領導技巧及團隊精神。



Academy students participated in a seminar for a non-credit-bearing internship programme, where they explored different internship opportunities to help prepare for their future career development.
同學參與非學分實習計劃簡介會,了解業界不同的實習機會,為畢業後的行業發展做好準備。



The Physiotherapy Clinic 物理治療診所

STUDENT HEALTH SERVICE

醫療服務

The Academy has a registered nurse to provide medical attention, first aid service, health education and diet advice to full-time students. In addition, a physician is available on campus during teaching period to full-time students requiring medical treatment.

學院有註冊護士為全日制學生提供醫療、急救、健康教育及營養指導服務。此外,註冊西醫會於教學期到訪學院為全日制學 生診病。

STUDENT PHYSIOTHERAPY SERVICE

學生物理治療服務

Physiotherapy consultations, rehabilitation programs and acute management of musculoskeletal injuries are provided to all full time students by a registered Physiotherapist. A selection of advanced electrotherapy equipment is available in the Physiotherapy Clinic.

The Academy also has a gymnasium with modern weight training equipment. It is open to all full-time students on a booking basis. Students can seek training advice from the Physiotherapist.

Medical consultations from an Orthopedic Specialist are also available to students on a referral basis.

學院的物理治療師除提供一般物理治療服務外,亦會為受傷的 全日制學生作急救治療及制訂復康計劃。物理治療診所設有一 系列先進的電療儀器作治療用途。

學院亦備有現代化健身器材供全日制學生預約使用。學生可向 物理治療師查詢有關體能訓練的疑難。

此外,學院亦提供骨科專科醫生轉介服務,從而轉介有需要的 學生到骨科專科醫生取得專業意見。





Gatherings for newly arrived non-local students and their buddy mentors 非本地新生及師友參與活動

STUDENTS' UNION SUPPORTING SERVICES

學生會支援工作

The Hong Kong Academy for Performing Arts Students' Union (SU), founded in 1996, is an independently registered student body under the Societies Ordinance. All full-time students are eligible for full membership of the SU. The SU is led by an elected Executive Committee and a President. Within the structure of the SU are the Associations of each of the six Schools, as well as affiliated subgroups and clubs. The SU provides a channel for all student members to voice their opinions and suggestions to their Schools and the Academy.

香港演藝學院學生會於一九九六年成立,是一個獨立註冊社團組織,所有全日制學生均符合資格成為其成員。學生會由選舉產生的幹事會及會長領導。學生會組織包括六個學院之學院學生會、屬會及小組。學生會是同學們向學院表達意見之渠道。



學院圖書館

Library Collection 圖書館藏品

The Academy Libraries have built up a sizeable collection of performing scores, plays, audio recordings of music materials, and video recordings in dance, drama and motion pictures. The Library continues to develop the electronic resources on various performing arts subjects; these resources can be accessed in the Library or remotely through the Internet. As of June 2024, the Library collection contains the following resources:

學院圖書館著重收藏演奏樂譜、劇本及與音樂、戲劇、舞蹈、電影電視等相關的影音資料。近年,本館不斷增加與表演藝術學科相關的電子資源,讀者可經互聯網使用這些資料。截至 2024 年 6 月,圖書館有館藏如下:

Books and bound volumes of periodicals 書籍及期刊合訂本	89,000
Music scores & parts 音樂樂譜和分譜	28,200
Audio visual materials 影音資料	45,200
Printed journals 期刊	163
Computer files (CD-ROM & DVD-ROM) & kits & others 電腦檔案、組合教材及其他	5,500
Digital files 數碼檔案	106,400
Electronic plays 電子劇本	66,600
Electronic journals 電子期刊	16,800
Electronic books 電子書	303,100
Electronic scores 電子樂譜	178,000
Electronic databases 電子資料庫	93
Electronic videos 電子錄像	357,400
Online music discs 線上音樂光碟	193,700

HKAPA Digital - Library Digital Repository

In addition to acquiring physical materials for the library collection, the Library strives to preserve the Academy archive and relevant local resources in its digital repository, namely HKAPA Digital. The Library proactively collects digital objects and retrospectively digitises the Academy archive and local performing arts resources. The repository is available for online access by staff and students for learning, teaching and research. Video previews and some resources are provided for open access, where copyright permits.

AudioMiner

Audio*Miner*, the digital audio collection, provides access to over 282,270 sound effects and 45,300 production music tracks from recognised audio publishers. Users can search, retrieve and download sound effects and production music tracks from within the Wanchai and Béthanie campuses for educational use. A number of 5.1 surround sound effects libraries were added into the system to meet the requirements of HD productions. In addition, the Library has subscribed to a web-based sound effect platform, Pro Sound Effects® which provides access to 357,000 sound files.

Services & Facilities

Besides providing loan services of library materials, the Academy Libraries have established inter-library loans with all local university libraries and document delivery services with overseas libraries. Reference librarians assist students in finding information, performing online literature searches on their topics, and using different electronic resources.

The Learning Commons is furnished with flexible table settings for collaborative learning and library activities. The three seminar rooms on the Upper Ground Floor are built with acoustic partitions and equipped with PC and AV equipment which are ideal for workshops and group study.

The Learning Resources Room opens daily until 11:30 pm, providing a comfortable area for self-learning. It is also equipped with a variety of AV equipment and computers for students to use resources in different formats.

Film and Television Library

The Library at the Béthanie campus aims to serve the School of Film and Television and houses books and AV materials relevant to the School. The Learning Resources Area, which opens daily until 11 pm, has been extended to provide more study area, audio-visual equipment and computers for students to use.

Music Library

The Music Library is a closed stack library housing performing music scores and parts, including the unique Ernest Read Orchestral Collection.

演藝數碼資源 (HKAPA Digital) -

圖書館數碼藏品平台

圖書館除了搜購合用的藏品外,亦致力建立「演藝數碼資源」平台,保存學院檔案及相關本地表演藝術資源。圖書館努力不懈地收集學院製作的數碼檔案,並將學院過往的製作和收集到的本地表演藝術資源數碼化,讓學院師生隨時在網上瀏覽及查閱這些珍貴藏品,作教學、研究或學習之用。在版權擁有人同意下,視頻預覽及部份資源亦會開放予公眾人士瀏覽。

聲效檢索系統 (AudioMiner)

系統提供超過 282,270 段數碼聲效及 45,300 段製作音樂供讀者選用。在校師生可在校園內檢索、使用和下載有關音效曲目作教學和研習用途。為配合高清製作的需要,系統亦提供 5.1 環迴立體聲數碼聲效藏品。圖書館亦訂購了 Pro Sound Effects® 網上音效平台,額外提供多達 357,000 段數碼聲效資源供讀者選用。

服務與設施

除提供一般借還服務外,本館與本地大學和外地圖書館合作,提供館際互借及文獻傳遞服務。參考部館員會協助讀者尋找所需資料,並指導讀者有效地使用各項電子資源。

學習共享空間為圖書館提供一個舒適靈活的學習環境及舉辦活動的場所。地下高層設有三間具有隔音設備的研討室:室內設有電腦及影音器材,是工作坊及小組討論之理想空間。

圖書館的學習資源室每日開放至晚上 11 時 30 分,為 讀者提供一個舒適的學習環境,室內設有電腦及影 音器材供讀者使用各類格式的資料。

電影電視圖書館

位於伯大尼校園的電影電視圖書館旨在為電影電視學院提供服務,並收藏與學院相關的書籍和視聽資料。為能提供更多空間,電腦及影音器材供學生使用,圖書館擴展了館內的學習資源區;此區每日開放至晚上11時。

音樂圖書館

音樂圖書館是一個閉架式圖書館,主要存放表演樂 譜及分譜,包括列特管弦樂樂譜及分譜。

INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES (part of EDuIT) 資訊科技 (教育資訊科技的一部分)

IT HELP DESK 資訊科技服務台

A dedicated IT Help Desk is available providing technical assistance for students in using the facilities and services provided by the EDuIT. During the office hours, students can contact the IT Help Desk by calling the hotline number, sending an email, or visiting the IT HelpDesk located in the TML Artist Block of the Academy.

教育資訊科技部為同學們提供一站式的技術支援服務。於辦公時間內,同學可透過電話熱線、電子郵件或親身到訪位於學院 TML演藝樓之資訊科技服務台尋求幫助。

ACADEMY COMPUTER LABORATORY 學院電腦室

The Academy Computer Laboratory (ACLab) provides 20 PCs and 4 Mac computers, as well as 2 color printers, for students to access the Internet and work on schoolwork for learning purposes. Some of the computers are equipped with special educational software. Students are given a printing quota each year allowing them to print a certain numbers of copy for free. Above the quota, students can pay for printing and copying using their Octopus cards.

學院電腦室共設有二十台微軟視窗電腦、四台蘋果電腦及二部 彩色打印機,方便同學上網作研習之用。部份電腦更設有特別 教學軟件。此外,學生每年可使用打印機免費打印一定數量的 文件。如有需要,學生可使用八達通卡付費打印。



EMAIL SERVICE 電郵服務

Each student will be assigned an Academy email account for communication purposes. Students can send and receive emails anytime and anywhere using their computers or mobile devices.

每一位同學都會有一個學院電郵戶口以作通訊之用。同學們可 隨時隨地利用個人電腦或手提裝置收發電郵。

ACADEMY WI-FI SERVICE 學院無線上網服務

The Academy's Wi-Fi Service aims to facilitate teaching and learning, and to enhance



the on-campus experience of students. The majority of the teaching, learning and open spaces at the Academy, such as the canteen and library, are covered by the Academy Wi-Fi hotspots. Students can use their Academy email account to sign on to the service.

學院無線上網服務能更有效地促進教學活動及加強學生之校園 體驗。目前學院大部份之教學及公共場地都設有無線上網服務 熱點。同學們可利用其個人電郵戶口登入及使用服務。

"eduroam" WI-FI ROAMING SERVICE

無線上網漫遊服務

"eduroam" is a free Wi-Fi roaming service for users of the international research and education



community. Being part of the community, students of the Academy can enjoy free Wi-Fi services with their Academy ID and password at over a thousand education institutions worldwide as well as some local higher education institutions.

"eduroam" 是一項專為國際研究及學術社群而設的無線上網漫遊服務。學院作為其中一員,同學可在超過一千所世界各地的教育機構及本地大專院校使用電郵戶口免費使用其無線上網服務。

Office 365 雲端服務

To enhance productivity, mobility and communication, students are provided with free access to Office 365, which is a suite of cloud-based applications with rich collaborative features offered by Microsoft. Users with a valid Academy email account can enjoy a number of advantages including free installation of Microsoft Office applications on up to 5 personal computers (PC or Mac) and 100GB of OneDrive free storage.

為了提升生產力、流動性及方便溝通,同學可免費使用由微軟公司提供的 Office 365 雲端服務。該服務提供了眾多不同的應用程式及協作工具。同學只需持有有效的學院電郵戶口,便可免費下載微軟辦公室軟件於最多五部個人電腦 (PC 或 Mac) 上安裝使用及擁有 100GB 的免費 OneDrive 儲存空間。





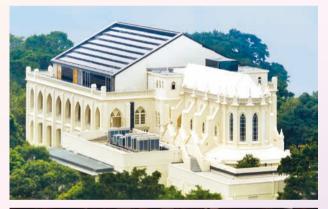
CAMPUSES

Wanchai Main Campus

The Wanchai Main Campus, an award-winning architectural masterpiece, was first built in 1985, then extended in 2018, is located between Wanchai and Admiralty in close proximity of Wanchai Waterfront Promenade. It is composed of four buildings: the Academy Block, the Theatre Block, the TML Artist Block, and the Administration Block. The Academy Block houses a library, 17 dance/drama/movement studios, 42 teaching rooms, 9 classrooms, and 13 music practice rooms. The Theatre Block has a fully equipped television studio and sophisticated performance venues. The TML Artist Block (2018) adjoins the Northeastern part of the Theatre Block and blends in the architecture of the existing campus. It is a nine-storey annex building which comprises 12 specialised studios/labs, 20 music rooms, 6 teaching rooms, and 7 seminar rooms. The overall Gross Floor Area (GFA) of Wanchai Main Campus is around 55,000m².

Béthanie Campus

The Academy's Landmark Heritage Campus – the Béthanie in Pokfulam is a Declared Monument built in 1875 which after renovation and addition, houses the Academy's School of Film and Television. Near to Béthanie there is an Annex building which is a Grade 2 historical building and houses some of the School of Theatre and Entertainment Arts' teaching rooms. Another Grade 2 historical building is the Dairy Farm Cowshed which now houses a performance venue and exhibition space. The overall GFA of Bethanie Heritage Campus is around 5,000m².









校園

灣仔主校園

演藝學院主校園位於灣仔及金鐘之間,建於 1985 年,鄰近灣仔海濱長廊。主校園是由四座大樓,分別為教學大樓、劇院大樓、TML 演藝樓及行政大樓組成,並屢獲殊榮的建築群。教學大樓內設有圖書館,17 間舞蹈/戲劇/形體排練室,42 間教室,9 間課室及 13 間音樂練習室。劇院大樓內有一設備完善的電視錄影廠及多所設計新穎的表演場地。TML 演藝樓樓高九層,設有 12 間排練室/實驗室,20 間音樂室,6 間教室及 7 間研討室。灣仔主校園總樓面面積約為 55,000 平方公尺。

伯大尼古蹟校園

演藝學院的分校園為建於 1875 年的薄扶林的伯大尼修院,是法定古蹟,經復修及加建後現成為演藝學院地標式古蹟校園,設有電影電視學院的教室。於伯大尼修院附近,有一座分翼大樓,是二級歷史建築物,設有舞台及製作藝術學院教室。同樣是二級歷史建築物,是由牛棚改建而成的表演及展覽場地。伯大尼古蹟校園總樓面面積約為 5,000 平方公尺。

PERFORMANCE VENUES 表演場地

Performance Venues 表演場地	Description	Seating 座位
Lyric Theatre 歌劇院	A fully equipped theatre of professional standard, for large scale dance, drama, opera and musical productions —個設備完善兼且有專業水準的劇院,專為大型舞蹈、戲劇、歌劇及音樂劇演出而設	1,181
Rita Tong Liu Drama Theatre 廖湯慧靄戲劇院	For small to medium scale operas and drama productions 特別為戲劇、中至小型歌劇而設	415
Studio Theatre 實驗劇場	A flexible space with movable seating units 表演範圍之活動座位可作彈性編排	120
Concert Hall 音樂廳	Purpose built for music performance and training, featuring a 41-stop pipe organ 專為音樂表演及練習用途,有一座四十一個音栓的管風琴	382
Recital Hall 演奏廳	A performance, training and lecture hall 一個表演、訓練及演講場所	133-202
Hong Kong Jockey Club Amphitheatre 香港賽馬會演藝劇院	A flexible indoor arena 毗鄰演藝學院大樓的室內演出場所,適合大型舞蹈、音樂及商業展覽等活動	600
Béthanie Theatre 伯大尼劇院	An intimate performing or seminar venue 場地適合表演或舉行會議	153
Béthanie Chapel 伯大尼校園小教堂	This beautiful neo-gothic chapel has acoustics well-suited to chamber music 一所新哥德式教堂,傳音效果適合室樂演奏	100

EXTENSION AND CONTINUING EDUCATION FOR LIFE (EXCEL)

演藝進修學院



Established in 2001, EXCEL (Extension and Continuing Education for Life) is the dynamic and exciting continuing education subsidiary of the Academy. Partnering with the Academy, EXCEL aims to be an innovative and self-sustaining platform that enhances arts literacy, interest, and appreciation by offering high-quality, life-long learning performing arts education programs for students of all ages, as well as customised professional training for corporate and government clients, and the production of corporate events featuring performing arts.

演藝進修學院 (EXCEL) 於 2001 年成立,為香港演藝學院的附屬公司。EXCEL 與演藝學院緊密合作,致力成為大眾接觸表演藝術的平台,透過提供優質的 持續教育課程,提升各界人士對表演藝術的認識、興趣及欣賞能力。此外, EXCEL 亦為企業客戶及政府部門設計符合所需的專業培訓,以及製作表演藝 術相關之企業活動。





EXCEL programmes cover a wide range of performing arts disciplines, including dance, theatre, music, film, and theatre & entertainment arts. Our short courses cover the following categories:

- Children Theatre
- Chinese Opera
- Dance
- Drama
- Executive Training
- Film and Television
- Music
- Musical Theatre
- Theatre and Entertainment Arts

Musical Theatre

EXCEL has been showcasing its expertise in musical theatre since its establishment, providing various kinds of training programmes that include short courses, full-time programme and intensive programmes.

Bespoke Services

Bespoke Services provide a distinctive opportunity for corporate clients, schools, government departments, and other organisations to explore the performing arts and develop practical knowledge of performance and production. We also offer workshops and masterclasses with visiting artists and experts in the field, providing students with the opportunity to learn from accomplished performers and educators and gain a nuanced understanding of the performing arts.

EXCEL 持續教育課程涵蓋廣泛的表演藝術學科,包括舞蹈、戲劇、音樂、電影以及舞台及娛樂藝術。我們的短期課程涵蓋以下類別:

- 兒童劇場
- 戲曲
- 舞蹈
- 戲劇
- 行政培訓
- 電影電視
- 音樂
- 音樂劇
- 舞台及製作藝術

音樂劇

自成立以來,EXCEL 一直展示其在音樂劇方面的專業知識,提供各種培訓計劃,包括短期課程、全日制課程和密集培訓。

定制服務

EXCEL 定制服務為企業客戶、學校、政府部門和其他組織提供了獨特的機會,可以探索表演藝術並發展實踐知識,包括演出和製作。我們還提供訪問藝術家和專家的工作坊和大師班,讓學生有機會向成就卓越的表演者和教育者學習,並獲得對表演藝術的細膩理解。

Excel (Extension and Continuing Education for Life), The Hong Kong Academy for Performing Arts 香港演藝學院演藝進修學院

Address 地址 : 1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔告士打道一號

Email 電郵 : sc.excel@hkapa.edu

Tel 電話 : 2584 8721 Fax 傳直 : 2584 8766

Website 網站 : http://excel.hkapa.edu







Registry

The Hong Kong Academy for Performing Arts I Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Website: www.hkapa.edu

E-mail: aso.admission@hkapa.edu

教務處

香港演藝學院

香港灣仔告士打道一號 網址: www.hkapa.edu

電郵: aso.admission@hkapa.edu